



# Husqvarna®



## K 7000 Chain

**EAC**

ET	Kasutusjuhend	2-25
LT	Operatoriaus vadovas	26-50
LV	Lietošanas pamācība	51-75
RU	Руководство по эксплуатации	76-102

## Sisukord

Sissejuhatus.....	2	Veotsing.....	21
Ohutus.....	4	Transportimine, hoiulepanek ja utiliseerimine.....	22
Kokkupanek.....	10	Tehnilised andmed.....	23
Töö.....	11	Vastavusdeklaratsioon.....	25
Hooldamine.....	18		

## Sissejuhatus

### Toote kirjeldus

See Husqvarna K 7000 Chain on kaasaskantav käsi- ketaslõikur. Toote kasutamiseks tuleb see ühendada nõutava jõujaamaga.

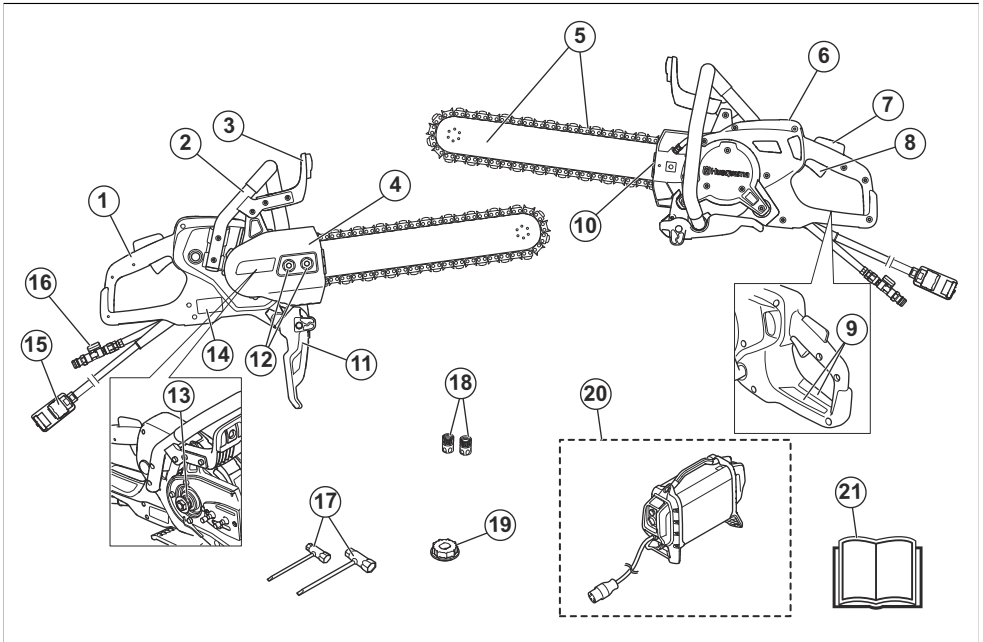
### Kasutusotstarve

Toodet kasutatakse kõva materjali lõikamiseks (nt müüritis ja teras). Ärge kasutage toodet muude tööde tegemiseks.

Me teeme pidevalt tööd, et tõsta teie ohutust ja tõhusust töötamisel. Lisateabe saamiseks võtke ühendust hooldusesindajaga.

**Märkus:** Riiklikud õigusaktid võivad selle toote kasutamist piirata.

### Toote tutvustus



1. Tagumine käepide
2. Esikäepide
3. Käekaitse
4. Ülekande kate
5. Juhtplaat ja teemantkett (ei kuulu komplekti)
6. Ekraan
7. Toitelüliti väljalülitamine
8. Toitelüliti
9. Teavitamis- ja hoiatustahised.
10. Teemantketi pingsus

11. Pritsmekaitse
12. Juhtplaadi mutrid
13. Kiilusoon, 7 hammast
14. Andmesilt
15. Jõujaama ühendus
16. Sisendvee ühendus koos veeklapiga
17. Lehtsilmusvõti
18. Veeliitmikud
19. Kiilusoon, 9 hammast
20. Husqvarna kõrgsageduslik jõujaam, (nõutav, ei kuulu komplekti)
21. Kasutusjuhend

## Sümbolid tootel



HOIATUS! Toode võib olla ohtlik ja põhjustada kasutaja või kõrvaliste isikute ohtliku kehavigastuse või surma. Olge ettevaatlik ja kasutage toodet õigesti.



Enne seadme kasutamist lugege kasutusjuhend hoolikalt läbi ja veenduge, et oleksite juhistest aru saanud.



Kandke heakskiidetud kaitsekiivrit, kõrvaklappe ja silmade kaitset ja hingamisteede kaitset. Vt jaotist *Isikukaitsevahendid lk 7*.



Lõikamisel tekib tolm. Tolm võib sissehingamisel põhjustada kehavigastusi. Kandke heakskiidetud hingamiskaitset. Tagage korralik õhutus.



Juhtplaadi ja teemantketi tekitatavad sädemed võivad süüdata kütuse, puidu, riided, kuiva rohu või muud tuleohtlikud materjalid.



Tagasilöök võib olla ootamatu, kiire ja jõuline ning põhjustada eluohtlikke kehavigastusi. Enne toote kasutamist lugege läbi kasutusjuhendis toodud juhised ja veenduge, et need oleksid teile täielikult arusaadavad. Vt jaotist *Tagasiviskumine lk 11*.



Veendu, et teemantketis ei oleks pragusid ega muid kahjustusi.



Ära kasuta teemantkette puu lõikamiseks.



See toode vastab kehtivatele EÜ direktiividele.



**Keskkonnamärgis.** Toode või toote pakend ei kuulu olmejäätmete hulka. Toimetage see elektri- ja elektroonikajäätmete ringlussevõtupunkti.

**Märkus:** Ülejäänud seadmel toodud sümbolid/ tähised vastavad teatud riikides kehtivatele sertifitseerimisnõuetele.

## Andmesilt



1. rida: Kaubamärk, mudel (X, Y)
2. rida: Toote ID
3. rida: Seerianumber koos tootmiskuupäevaga (A, N, X): aasta, nädal, järjekorranumber
4. rida: Tootja
5. rida: Tootja aadress
6. rida: Väljundvõimsus, löikeketas p/min, löikeketta jõudlus
7. rida: päritoluriik

## Toote kahjustused

Me ei vastuta meie tootele tekitatud kahjude eest, kui:

- toodet on valesti parandatud;
- toote parandamisel on kasutatud osi, mis ei ole tootja poolt valmistatud või heaks kiidetud;
- tootel on kasutatud tarvikut, mis ei ole tootja poolt valmistatud või heaks kiidetud;
- toodet ei ole parandatud volitatud hoolduskeskuses või volitatud isiku poolt.

# Ohutus

## Ohutuse määratlused

Mõistetega „hoiatus“, „ettevaatus“ ja „märkus“ juhitakse tähelepanu eriti olulistele kohtadele kasutusjuhendis.



**HOIATUS:** Tähistab kasutusjuhendi juhiste eiramise korral kasutaja või kõrvalseisjate kehavigastuse või surmaga lõppeva õnnetuse ohtu.



**ETTEVAATUST:** Tähistab kasutusjuhendi juhiste eiramise korral seadme, muude esemete või läheduses asuvate objektide kahjustamise ohtu.

**Märkus:** Tähistab antud olukorras vajalikku lisateavet.

## Üldised ohutusalsed märkused elektritööriistade kohta



**HOIATUS:** Lugege läbi kõik elektrilise tööriistaga kaasas olevad hoiatused, juhised, tehnilised andmed ning tutvuge joonistega. Alltoodud juhiste eiramine võib põhjustada elektrilöögi, tulekahju ja/või ohtliku kehavigastuse.

Hoidke kõik ohutusalsed märkused ja juhised edasiseks kasutamiseks alles. Märkustes kasutatud elektritööriista mõiste tähistab võrgutoitel (juhtmega) elektritööriista või akutoitel (juhtmata) elektritööriista.

## Tööala ohutus

- **Hoidke tööala puhas ja tagage hea valgustus.** Korralagedus või valgustamata tööalad võivad põhjustada õnnetusi.
- **Ärge kasutage elektritööriista plahvatusohtlikus keskkonnas, näiteks tuleohtlike vedelike, gaaside või tolmu läheduses.** Elektritööriistad võivad tekitada sädemeid, mis võivad tolmu või gaasid süüdata.
- **Hoidke elektritööriista kasutamise ajal lapsed ja kõrvalseisjad tööalast eemal.** Tähelepanu kõrvalejuhtimise korral võite kaotada kontrolli seadme üle.

## Elektriohutus

- Elektritööriista pistikud peavad sobima pistikupesasse. Ärge muutke pistikut mis tahes viisil. Muutmata pistikud ja sobivad pistikupesad vähendavad elektrilöögi ohtu.

- **Vältige kehalist kokkupuudet maandatud pindadega (nt torud, radiaatorid, elektriliidid ja külmad).** Teie keha maandamise korral on elektrilöögi oht suurem.
- **Vältige elektritööriistade kokkupuudet vihma ja märgade tingimustega.** Tööriista pääsenud vesi suurendab elektrilöögi saamise ohtu.
- **Kasutage juhete õigesti.** Ärge kunagi kasutage juhete elektritööriista kandmiseks, tõmbamiseks või pistikupesast eemaldamiseks. Kaitske juhete kuumuse, õli, teravate servade ja liikuvate osade eest. Kahjustatud või sõlmes juhte suurendab elektrilöögi ohtu.
- **Elektritööriistaga õues töötamisel kasutage välitingimustes kasutamiseks sobivat pikendusjuhet.** Välitingimustes kasutamiseks sobiva pikendusjuhtme kasutamine vähendab elektrilöögi ohtu.
- **Kui elektritööriista kasutamine niiskes keskkonnas on vältimatu, kasutage rikkevoolukaitsmega (RCD) kaitsud toidete.** RCD kasutamine vähendab elektrilöögi ohtu.



**ETTEVAATUST:** Ära kasuta masina pesemiseks survepesu, sest vesi võib siseneda elektrisüsteemi või mootorisse ja põhjustada masinal kahjustusi või lühise.

## Inimeste kaitsmine

- **Olge elektritööriista kasutamisel tähelepanelik, jälgige oma tegevust ja kasutage tervet mõistust. Ärge kasutage elektritööriista, kui olete väsinud või uimastite, alkoholi või ravimite mõju all.** Hetkeline tähelepanematus elektritööriistade kasutamise ajal võib lõppeda tõsiste kehavigastustega.
- **Kasutage isikukaitsesevahendeid. Kasutage alati kaitseprille.** Asjakohastes tingimustes kaitsevahendite (nt tolmu mask, mittelibisevad turvajalatsid, kiiver või kõrvaklapid) kasutamine vähendab kehavigastuste ohtu.
- **Vältige soovimatut käivitumist.** Enne seadme ühendamist toiteallika või akuga, üles tõstmist või kandmist veenduge, et lüliti on väljalülitatud asendis. Kui kannate elektritööriista nii, et teie sõrm on toitelülilil, või pingestate lülitiga varustatud elektritööriista, võib see lõppeda õnnetusega.
- **Eemaldage enne elektritööriista sisselülitamist kõik reguleerimis- ja nutrivõtmed.** Elektritööriista pöörleva osa külge jäetud nutri- vm võti võib põhjustada kehavigastusi.
- **Ärge küünitage liiga kaugele.** Säilitage kogu aeg kindel jalgeaalune ja tasakaal. See annab ootamatutes olukordades parema kontrolli elektritööriista üle.
- **Kandke nõuetekohaselt riideid. Ärge kandke lahtiseid rõivaid ega ehteid.** Hoidke juuksed, rõivad

ja kindad liikuvatest osadest eemal. Lahtised rõivad, ehted või pikad juuksed võivad liikuvate osade vahele kinni jääda.

- **Kui seadmel on ühendus tolmueemaldus- ja kogumisseadmete jaoks, veenduge, et need on ühendatud ja neid kasutatakse õigesti.** Tolmukogumise kasutamise abil saab vähendada tolmuga seotud ohte.
- **Sõltuvalt tööriista kasutusviisist võib mootortööriista kasutamise ajal tekkiv vibratsioon seadme dokumentatsioonis esitatud koguväärtusest erineb.** Kasutajad peaksid välja selgitama isikukaitsemeetmed, mis põhinevad eeldataval tegelikel töötajatel (arvestada tuleb töösükli kõiki etappe – lisaks täisvõimsusega töötamisele loeb ka see aeg, mil seade on välja lülitatud, ja see aeg, kui seade töötab tühikäigul).
- **Kui mootor on sisse lülitatud, hoidu löikeosast eemale.**

## Elektritööriista kasutamine ja hooldamine

- **Ärge suruge elektritööriista jõuga. Kasutage rakenduse jaoks asjakohast elektritööriista.** Õige elektritööriista teeb töö ära paremini, ohutumalt ja ettenähtud kiirusel.
- **Ärge kasutage elektritööriista, kui lüliti vajutamisel ei lülitu seade sisse ega välja.** Mis tahes elektritööriista, mida pole võimalik juhtida, on ohtlik ja tuleb viivitamatult parandada.
- **Enne elektritööriista reguleerimist, tarvikute vahetamist või hoialepanekut eemaldage pistik toiteallikast ja/või aku elektritööriista küljest.** Taolised ennetavad ohutusmeetmed vähendavad elektritööriista tahtmatu käivitamise ohtu.
- **Hoidke elektritööriista, mida te parasjagu ei kasuta, lastele kättesaamatus kohas ja ärge lubage elektritööriista kasutada isikutel, kes ei oska seda kasutada või pole neid juhiseid läbi lugenud.** Elektritööriistad on koolitamata kasutajate käes ohtlikud.
- **Kandke elektritööriista eest hooit. Veenduge, et liikuvad osad poleks valesti joondunud või kinni kilunud, osad poleks murdunud ja et ei esineks muid elektritööriista töötamist mõjutada võivaid tegureid. Kahjustuse korral laske elektritööriista enne kasutamist remontida.** Paljude õnnetuste põhjuseks on halvasti hooldatud elektritööriistad.
- **Hoidke löikevahendid teravad ja puhtad.** Nüuetekohaselt hooldatud teravate lõikeservadega löikevahendite kinnikiilumise tõenäosus on väiksem ja neid on hõlpsam juhtida.
- **Järgige elektritööriista, tarvikute, tööriistaotsikute jm kasutamisel neid juhiseid ning arvestage töötajate juhiste ja -üksandega.** Elektritööriista kasutamine muuks kui ettenähtud otstarbeks võib põhjustada ohtliku olukorra.
- **Hoidke käepidemed ja haardepinnad kuivad, puhtad ning õil- ja määrdevabad.** Libedate käepidemete

ja haardepindade korral ei ole ootamatutes olukordades võimalik tööriista ohutult käsitseda ja juhtida.

- **Seadme algset konstruktsiooni ei tohi ilma tootja heakskiiduta mitte mingisugustel asjaoludel muuta.** Kasutage ainult originaalvaruosi. Lubamatud muudatused ja/või lisatarvikud võivad põhjustada kasutaja ja teiste isikute raskeid või isegi eluohtlikke kehavigastusi.
- **Veenduge, et tööpiirkonnas ega lõigatavas materjalis ei kulge torusid ega elektrijuhtmeid.**
- **Enne tööde alustamist tehke alati kindlaks ja tähistage gaasitorude kulgemisteed.** Gaasitorude läheduses lõikamisega kaasneb alati oht. Plahvatusohtu vältimiseks jälgige hoolikalt, et lõikamisel ei tekkis sädemed. Keskenduge täielikult tööülesandele. Hooletus võib põhjustada raske kehavigastuse või surma.

## Teenindus

- **Laske elektritööriista hooldada vastava väljaõppega remontijal, kes tohib kasutada ainult identseid asendusi.** See tagab elektritööriista ohutuse säilimise.
- **Ärge kunagi hooldage kahjustatud akusid.** Akusid võivad hooldada üksnes tootja või volitatud teenusepakkujad.

## Ketaslõikuri ohutusalsed hoiatused

- **Lisatarviku nimikiirus peab vastama vähemalt elektritööriistale märgitud maksimumkiirusele.** Kui lisatarvikut kasutatakse nimikiirusest suuremal kiirusel, võib see puruneda ja laiali paiskuda.
- **Kandke isikukaitsesevarustust. Olenevalt rakendusest kasutage näokaitset, kaitse- või ohutusprille.** Vastavalt vajadusele kandke tolmumaski, kõrvaklappe, kindaid ja töö põlde, mis kaitseks väljapaiskuvate väikeste abrasiivsete või töödeldava detaili osade eest. Silmade kaitse peab peatama eri tööde käigus tekkiva lendava prahi. Tolmumask või respiraator peab suutma filtreerida töö käigus tekkivaid osakesi. Pikaajaline vali müra võib põhjustada kuulmiskadu.
- **Hoidke kõrvalseisjad tööalast ohutus kauguses. Kõik tööalale tulijad peavad kandma isikukaitsesevarustust.** Töödeldava detaili või lõikeketta osad võivad paiskuda laiali ja põhjustada vigastusi ka väljaspool vahetut tööala.
- **Hoidke elektritööriista ainult isoleeritud haardepindadest, kui teostate toimingut, mille käigus võib lõiketarvik puutuda kokku peidetud kaablite või enda juhtmega.** Lõiketarvik, mis puutub kokku voolu all kaabliga, võib juhtida voolu elektritööriista metallosadesse ja see võib põhjustada kasutajale elektrilöögi.
- **Ärge kunagi asetage elektritööriista maha enne, kui tarvik on täielikult seiskunud.** Pöörlev löikeketas võib haarata pinda ja tõmmata elektritööriista teie kontrolli alt välja.

- **Ärge käivitage elektritööriista, kui kannate seda enda küljel.** Juhuslik kokkupuutumine pöörleva tarvikuga võib põhjustada riiete takerdumise ja tõmmata tarvikud vastu teie keha.
- **Puhastage regulaarselt elektritööriista õhuavasid.** Mootori ventilaator tõmbab tolmu korpusesse ja seadmesse kogunenud liigne metallipulber võib tekitada elektriõhu.
- **Ärge kasutage elektritööriista kergsüttivate materjalide lähedal.** Sädemed võivad materjalid süüdata.

## Tagasiviskumine ja sellega seotud hoiatused

Kui juhtplaadi ots puutub millegi vastu või kui lõigatav materjal pigistab teemantkettsae lõikesoone kinni, võib tagajärjeks olla saeketi tagasiviskumine. Juhtplaadi otsa kontakt võib teatud juhtudel põhjustada äkilist vastumõju, mis võib lüüa juhtplaadi üles ja tagasi kasutaja poole. Kui teemantkettsaag piki juhtplaadi ülaserava kinni pigistada, võib juhtplaat järsult kasutaja poole tagasi pörkuda. Need reaktsioonid võivad põhjustada olukorra, kus kaotate kontrolli sae üle ning see võib omakorda lõppeda tõsiste kehavigastustega. Ärge lootke ainult sae ohutusseadistele. Teemantkettsae kasutajana peaks tarvitusele võtma mitmed meetmed, et lõiketööd mooduksid õnnestuste ja vigastusteta. Tagasiviskumise põhjuseks on teemantkettsae väärkasutamine ja/või valed töövõtted või -tingimused ning selle vältimiseks tuleb järgida alljärgnevaid ettevaatusabinõusid.

- **Haara seadmest kindlalt kinni. Pöidlad ja sõrmed peavad asuma ümber käepidemete. Teemantkettsaagi tuleb hoida mõlema käega. Keha ja käsi peavad olema asendis, mis võimaldab teil tagasiviskumisjõudu kontrolli all hoida.** Õigete ettevaatusabinõude korral suudab kasutaja tagasiviskumisjõudu kontrolli all hoida. Ära lase teemantkettsaest lahti.
- **Ärge küünitage liiga kaugele ega lõigake õlgadest kõrgemal.** See aitab vältida soovimatut otsakontakti ja tagab teile ootamatutes olukordades kettsae üle parema kontrolli.
- **Kasutage asendamiseks ainult tootja soovitatud juhtplaate ja saekette.** Valed asendusjuhtplaadid ning kettsaad võivad põhjustada keti purunemist ja/või tagasiviskumist.
- **Järgige tootja kehtestatud teritus- ja hooldusjuhiseid.** Lõikesügavuse piiraja kõrgust vähendades riskite suurenenud tagasiviskumisega.

## Üldised ohutuseeskirjad



**HOIATUS:** Enne toote kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Ketaslõikur on ohtlik tööriist, kui seda hooletult või valesti kasutada, ja võib põhjustada ohtlikke või

surmavaid kehavigastusi. Seepärast on väga tähtis, et loete käsitsemisõpetuse põhjalikult läbi ja saate kõikidest eeskirjadest korralikult aru. Esmakordsetel kasutajatel on soovitatav enne toote kasutamist omandada praktilised teadmised.

- Ärge tehke sellele tootele muudatusi. Tootja heakskiiduta muudatused võivad põhjustada tõsiseid kehavigastusi või surma.
- Ärge kasutage toodet, kui on võimalik, et teised isikud on seadmes muudatusi teinud.
- Kasutage ainult originaalvarvikuid ja originaalvaruosi. Tootja heakskiiduta varvikud ja varuosad võivad põhjustada tõsiseid kehavigastusi või surma.
- Hoidke toode puhas. Veenduge, et märgid ja tähised oleksid selgelt loetavad.
- Ärge kunagi lubage toodet kasutada või hooldada lastel ega teistel isikutel, kes pole vastavat koolitust saanud.
- Ärge lubage kellelgi toodet kasutada enne, kui ta on lugenud kasutusjuhendit ja selle sisu endale selgeks teinud.
- Lubage ainult volitatud isikutel toodet kasutada.
- Toode tekitab töötades elektromagnetvälja. Teatud tingimustel võib väli häirida aktiivsete või passiivsete meditsiiniliste implantaatide tööd. Raskete või surmaga lõppevate kehavigastuste ohu vähendamiseks soovivate meditsiinilisi implantaate kasutavatel inimestel pidada enne selle toote kasutamist nõu oma arsti ja implantaadi valmistajaga.
- Kasutusjuhendis olev teave ei asenda erialaseid teadmisi ja oskusi. Kui teil tuleb seadmega töötamisel ette olukord, kus tunnete ennast ebakindlalt, peatage töö ja küsige asjatundja käest nõu. Pöörduge hooldusesindusse. Ärge võtke ette teid, mille tegemisel te ei tunne ennast kindlalt.

## Ohutusjuhised kasutamisel



**HOIATUS:** Enne toote kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Enne ketaslõikuri kasutamist peate mõistma, mis on tagasiviskumine, kuidas see tekib ja kuidas seda ära hoida. Vt jaotist *Tagasiviskumine lk 11*.
- Tehke ohutuskontrollid, hooldus- ja remonditööd selles kasutusjuhendis kirjeldatud viisil. Mõned hooldustööd tuleb lasta teha heakskiidetud hoolduskeskuses. Vt jaotist *Hoolduskeem lk 18*.
- Ärge kasutage toodet, kui see on kahjustatud.
- Ärge kasutage toodet, kui olete väsinud, haige või tarvitanud alkoholi, narkootikume või ravimeid. Nendel tingimustel võib olla soovimatu mõju teie nägemisele, tähelepanelikkusele, koordineerimisele või hinnangule.
- Teemantkettsae kasutamisel tekitab sädemed, mis võivad süüdata tuleohtlikke materjale (nt bensiin, gaas, puit, riided ja kuiv rohi).

- Ärge kunagi lõigake asbestmaterjali.

## Isikukaitsevahendid



**HOIATUS:** Enne toote kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Seadmega töötamisel kasutage alati ettenähtud isikukaitsevahendeid. Isikukaitsevarustus ei välista õnnetusi, kuid vähendab vigastuse astet. Paluge õige varustuse valimiseks nõu hooldusesindajalt.
- Kandke heakskiidetud kaitsekiivrit.
- Kandke heakskiidetud kõrvaklappe. Pikaajaline müra võib tekitada püsiva kuulmiskahjustuse. Kui kasutate kõrvaklappe, olge tähelepanelik hõigete ja hoiatussignaali suhtes. Mootori seiskumisel võtke kuulmiskaitse kohe ära.
- Kasutage heakskiidetud silmade kaitset, et vähendada lendavatest esemetest tulenevate vigastuste ohtu. Näomaski kasutamisel tuleb lisaks kanda ka heakskiidetud kaitseprille. Kooskõlastatud kaitseprillide all mõeldakse selliseid prille, mis vastavad standardile ANSI Z87.1 USA-s või EN 166 Euroopa Liidu riikides. Visiir peab vastama standardile EN 1731.
- Kasutage tugevaid kindaid.
- Kandke heakskiidetud hingamisteede kaitset. Lõikurite, lihvimismasinade, puuride ning muude materjalide lihvimise ja vormimise seadmete kasutamisel võib tekkida tolm või gaase, mis sisaldavad kahjulikke keemilisi aineid. Kontrollige töödeldava materjali olemust ja kandke sobivat hingamiskaitset.
- Kasutage hästiistuvaid, vastupidavaid ja mugavaid riideid, mis annavad liikumisvabaduse. Lõikamine tekitab sädemeid, mis võivad riided põlema süüdata. Husqvarna soovitab kanda leegilevikut aeglustavat puuvilla või tugevat teksariiet. Ärge kandke riietust, mis on valmistatud materjalidest nagu nailon, polüester või kunstiid. Süttimise korral võib selline materjal sulada ja naha külge kleepuda. Ärge kandke lühikesi pükse.
- Kandke terasest ninaosakaitse ja libisemiskindla tallaga saapaid.
- Hoidke esmaabikomplekt alati enda lähedal.



- Teemantkettsaest võib lenduda sädemeid. Hoidke tulekustuti alati käepärast.

## Vibratsiooniohutus



**HOIATUS:** Enne toote kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Toote kasutamise ajal kandub vibratsioon tootest kasutajasse. Toote regulaarne ja sagedane kasutamine võib tekitada kasutajale vigastusi või vigastusi tõsisemaks muuta. Vigastusi võivad kannatada sõrmed, käed, randmed, käsivarred, õlad ja/või närvid ja verevarustus või muud kehaosad. Vigastused võivad olla invaliidistavad ja/või püsivad ning need võivad nädalate, kuude või aastate jooksul järk-järgult ägeneda. Vigastusi võivad kannatada vereringesüsteem, närvisüsteem, liigesed ja muud kehaosad.
- Sümptomid võivad esineda toote kasutamise ajal või muul ajal. Kui teil on sümptomid ja jätkate toote kasutamist, võivad sümptomid ägeneda või muutuda püsivaks. Pöörduge arsti poole järgmiste või muude sümptomite esinemisel:
  - tuimus, tунnetuse kadumine, surin, torkiv tunne, valu, põletav valu, tuikamine, jäikus, kohmakus, jõu kadumine, naha värvuse või seisundi muutumine.
- Sümptomid võivad ägeneda külma temperatuuri korral. Toodeid külmas keskkonnas kasutades kandke sooje riideid ning hoidke käed soojad ja kuivad.
- Nõuetekohase vibratsioonitaseme säilitamiseks hooldage ja kasutage toodet vastavalt kasutusjuhendile.
- Tootel on vibratsioonisummutussüsteem, mis vähendab käepidemelt kasutajale kanduvat vibratsiooni. Laske tootel tööd teha. Ärge lükake toodet jõuga. Hoidke toodet käepidemetest kergelt, aga nii, et saate toodet kindlalt juhtida ja ohutult kasutada. Ärge suruge käepidemeid lõppasendis rohkem kui vaja.
- Hoidke käsi ainult käepidemel või käepidemel. Hoidke kõik muud kehaosad tootest eemal.
- Kui vibratsioon muutub järsult tugevaks, seisake toode kohe. Ärge jätkake kasutamist enne, kui tugevnenud vibratsiooni põhjus on kõrvaldatud.
- Graniidi või kõva betooni lõikamine põhjustab tootes suuremat vibratsiooni kui pehme betooni lõikamine. Nüri, defektned või valet tüüpi või valesti teritatud lõikeosa suurendab vibratsioonitaset

## Toote ohutusseadmed



**HOIATUS:** Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

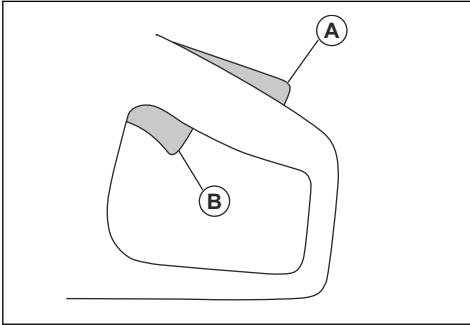
- Ärge kasutage toodet, mille ohutusseadmed on kahjustatud või ei tööta korralikult.

- Kontrollige ohutusseadmeid regulaarselt. Kui ohutusseadmed on kahjustatud või ei tööta korralikult, pöörduge Husqvarna volitatud hooldustöökoja poole.
- Ärge muutke ohutusseadmeid.
- Ärge kasutage toodet, kui kaitseplaadid, kaitsekatted, ohutuslülitid või muud kaitseseadmed puuduvad või on kahjustatud.

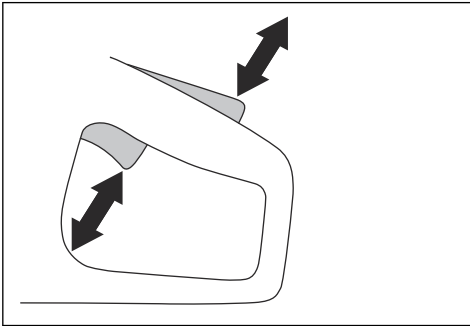
## Toitelüliti lukustus ja vee ON/OFF klapp

Toitelüliti lukustus hoiab ära teie soovimatu sisselülitamise ja kohandab vee OF/OFF klappi.

Käepidemest käega kinni võtmisel ja toitelüliti lukustuse (A) lükkamisel vabaneb toitelüliti (B) ja avaneb veeklapp.

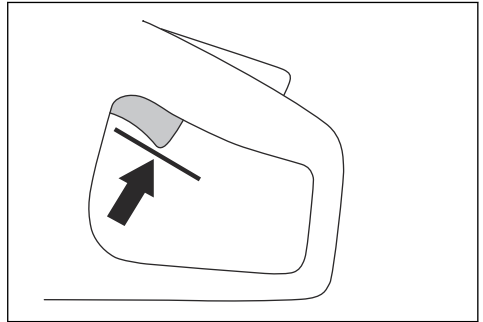


Käepidemest lahti lastes lähevad nii toitelüliti kui toitelüliti lukustus tagasi algasendisse. See funktsioon lukustab toitelüliti ja seiskab toote. Veeklapp läheb uuesti suletud olekusse.

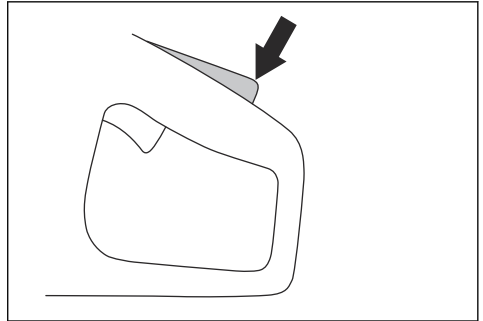


## Toitelüliti lukustuse kontrollimine

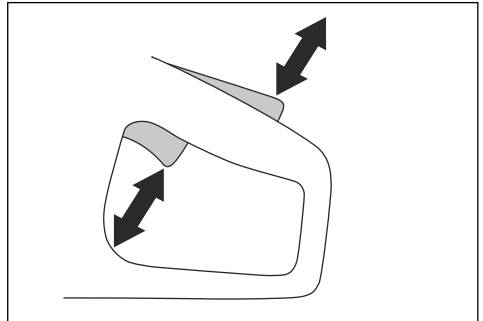
1. Veenduge, et toitelüliti oleks pärast toitelüliti lukustuse vabastamist tühikäigu asendisse lukustatud.



2. Vajuta toitelüliti lukustust ja veenduge, et vabastamisel liiguks see tagasi algasendisse.

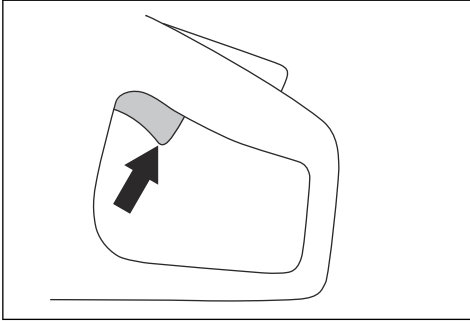


3. Veendu, et toitelüliti ja toitelüliti lukustus liiguks takistamatult ning tagastusvedrud töötaksid korrektselt.

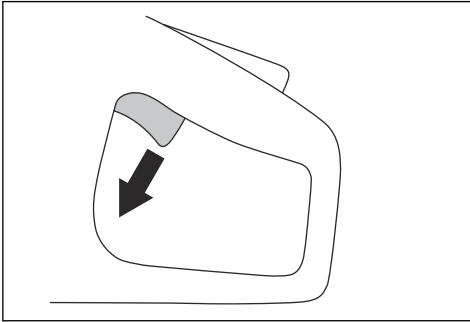




#### 4. Käivita seade ja rakenda täispöörded.



#### 5. Vabasta toitelüliti ja veendu, et teemantkettsaag seiskuks vähem kui 10 sekundiga ja jääks paigale.



### X-Halt

**Märkus:** Funktsioon X-Halt ühildub ainult mudelitega PP 70 ja PP 8.

Funktsioon X-Halt on elektrooniline pidurisüsteem, mis rakendub tagasiviskumise korral. See funktsioon ei kaitse alati tagasiviskumisest tingitud kehavigastuse eest, kuid vähendab seda ohtu. Tagasiviskumise vältimiseks ja vigastusohu vähendamiseks tuleb kasutada ohutuid töövõtteid.

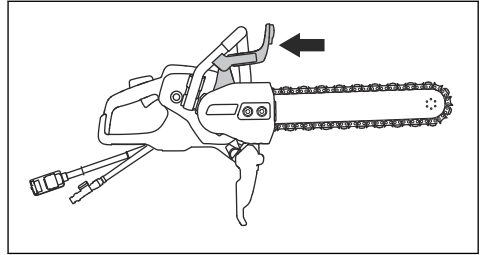
Funktsioon X-Halt on alati sisse lülitatud, kui toode töötab.

### Käekaitse



**HOIATUS:** Enne tootega töölehakkamist veendu, et käekaitse oleks õigesti toote külge paigaldatud. Ära kasuta toodet, kui käekaitse puudub, on defektne või pragunenud.

Käekaitse aitab kaitsta töö käigus teemantketist tekkida võivate vigastuste eest.



### Käekaitse kontrollimine



**HOIATUS:** Kahjustatud käekaitse kasutamine võib põhjustada vigastusi.

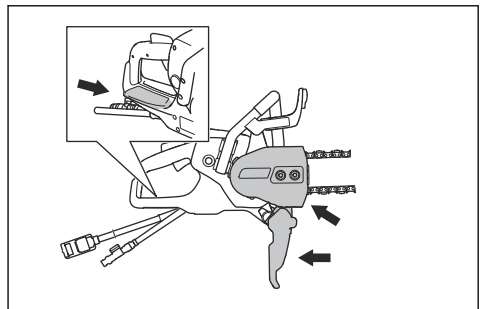
1. Kontrolli, et käekaitse oleks õigesti paigaldatud ja sellel poleks märke kahjustustest.
2. Kontrolli, et käekaitsele poleks pragusid ega kahjustusi.
3. Kahjustatud käekaitse tuleb välja vahetada.

### Ülekande kate, pritsmekaitse ja tagumise käepideme kaitse



**HOIATUS:** Enne toote käivitamist veendu, et ülekande kate, pritsmekaitse ja tagumine käepide oleksid õigesti paigaldatud. Ära kasuta toodet, kui need puuduvad, on defektsed või pragunenud.

Ülekande kate ja pritsmekaitse aitavad kaitsta töö käigus teemantketist tekkida võivate vigastuste eest. Pritsmekaitse ja tagumine käepide hoiavad ära kehavigastused, kui teemantkett või lõigatud materjali tükid paiskuvad kasutaja suunas.



### Ülekande kate, pritsmekaitse ja tagumise käepideme kontrollimine

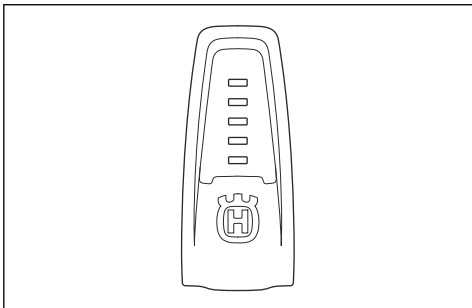


**HOIATUS:** Kahjustatud ülekande kate, pritsmekaitse või tagumine käepide võivad põhjustada vigastusi.

1. Enne toote käivitamist veendu, et ülekande kate, pritsmekaitse ja tagumine käepide oleksid õigesti paigaldatud ja sellel poleks märke kahjustustest.
2. Veendu, et ülekande kattel, pritsmekaitsel ja tagumisel käepidemel ei oleks pragusid ega kahustusi.
3. Vahetage ülekande kate, pritsmekaitse ja tagumine käepide välja, kui need on kahjustunud.

### Käivitus ja ülekoormuse kaitse

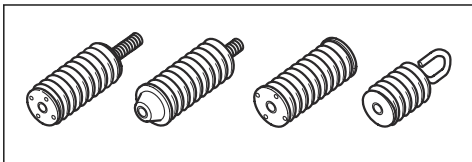
Sellel tootel on elektrooniliselt juhitud käivitus ja ülekoormuse kaitse, Elgard™ Elektroonika peatab voolu kohe, kui teemantkett ei liigu vabalt.



Märgutulede kohta lisateabe saamiseks vaata tabelit jaotises *Märgutuled ekraanil lk 17*.

### Vibratsioonisummutussüsteem

Seade on varustatud vibratsioonisummutussüsteemiga, mis vähendab vibratsiooni ja teeb seadme kasutamise mugavaks. Seadme vibratsioonisummutussüsteem summutab mootorist ja löikeosast toote käepidemesse kanduda võivaid vibratsioone.



### Vibratsioonisummutussüsteemi kontrollimine



**HOIATUS:** Veendu, et mootor oleks välja lülitatud ja toitepistik lahti ühendatud.

1. Veenduge, et vibratsioonisummutusseadised poleks pragunenud ega deformeerunud. Kui vibratsioonisummutusseadised on kahjustatud, vahetage need välja.
2. Veendu, et vibratsioonisummutusseadised oleksid mootori ja käepidemete külge kindlalt kinnitatud.

### Ohutusjuhised hooldamisel



**HOIATUS:** Enne toote kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Veendu, et mootor oleks välja lülitatud ja toitepistik lahti ühendatud.
- Kasutage isikukaitsevahendeid. Vt jaotist *Isikukaitsevahendid lk 7*.
- Kui toodet regulaarselt ja õigesti ei hooldata, suureneb oht, et toode saab kahjustada ja võib kedagi vigastada.
- Hooldage toodet ainult selle kasutusjuhendi järgi. Laske kõik muud hooldustööd teha heakskiidetud hoolduskeskuses.
- Laske toodet regulaarselt hooldada Husqvarna heakskiiduga hooldustöökojas.
- Asendage kahjustatud, kulunud ja katkised osad.
- Kasutage alati originaalilisatarvikuid.

## Kokkupanek

### Teemantkett



**HOIATUS:** Kasuta alati soovitatud juhtplaadi ja teemantketti.



**HOIATUS:** Teemantketi katkemine võib põhjustada ohtlikku kehavigastust, kui see paiskub kasutaja suunas. Tagasiviskumise ohtu suurendab vigase löikeosa või kokkusobimatu juhtplaadi ja teemantketi

koos kasutamine. Kasuta alati soovitatud juhtplaadi ja teemantketi kombinatsioone.



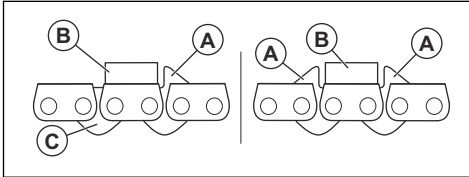
**HOIATUS:** Enne toote puhastamist, kokkupanemist või hooldustööde tegemist tõmba toitepistik alati vooluvõrgust välja.



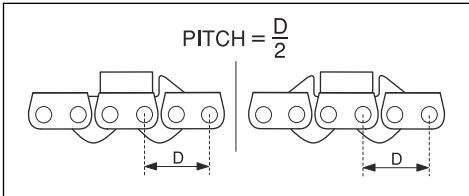
**HOIATUS:** Ära kasuta toodet puu- või plastmaterjali lõikamiseks.

Teemantkette on kahte tüüpi.

- Veolüli koos pörkerauaga (A).
- Lõikur teemantketta lõikesegmendiga (B).
- Veolüli ilma pörkerauata (C).

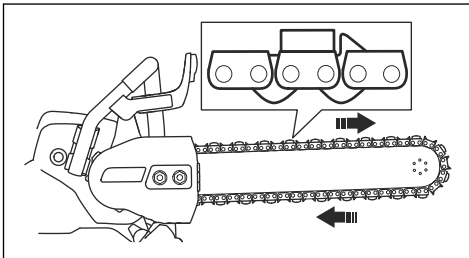


Teemantketi samm:



Kui kasutate teemantketi kahe pörkerauaga, saab teemantketi paigaldada kahtepidi.

Kui kasutate teemantketi ühe pörkerauaga, tuleb teemantkett paigaldada õigetpidi. Vt allpool olevat joonist.

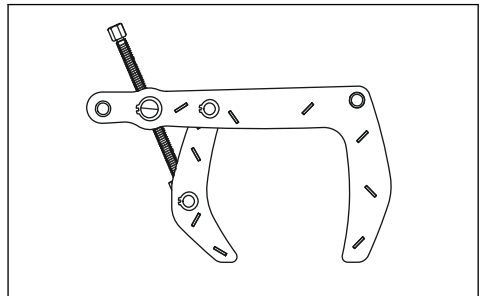


## Teemantketi kontrollimine

- Veendu, et teemantkett oleks heas seisukorras ning et sellel pole kahjustusi. Teemantketta lõikesegmendis ei tohi olla nihkumist. Segmentidel peab olema sama kulumisaste ja kõrgus. Kui teemantkett on kahjustunud või kulumud, tuleb see välja vahetada.
- Eemalda teemantkett juhtplaadilt selle kontrollimiseks järgmistel juhtudel:
  - a) Liigne surve töötamisel ajal on põhjustanud ülekoormuse teemantketile.
  - b) Teemantkett on kinni kiilunud.

## Toruklamber

Toruklamber on selle toote tarvik, mis aitab sul teha betoontorudesse sirgeid ja täpseid lõikeid.



## Töö

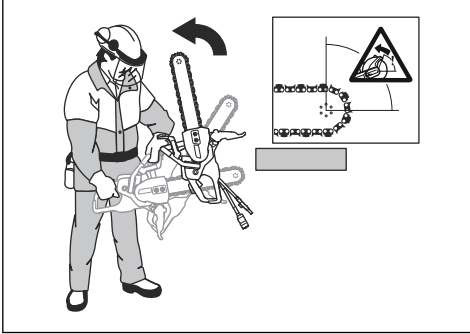
### Tagasiviskumine



**HOIATUS:** Tagasilöögid on ootamatud ja väga jõulised. Ketaslõikur võib ringja liikumisega üles ja kasutaja poole tagasi viskuda, põhjustades tõsiseid või isegi surmavaid vigastusi. Enne toote kasutamist on hädavajalik endale selgeks teha, mis põhjustab tagasilööke ning kuidas neid vältida.

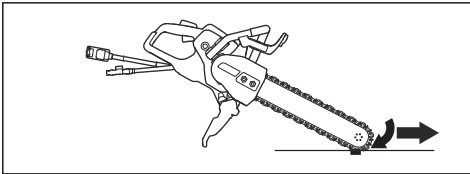
Tagasiviskumine on äkiline liikumine ülespoole, mis võib juhtuda, kui teemantkett on tagasilöögisektoris kinni jäänud või pitsitatud. Tagasilöögid on tavaliselt väiksed ning mitte kuigi ohtlikud. Sellegipoolest võib tagasilöök olla ka väga jõuline ning suunata ketaslõikuri ringja

liikumisega üles ja tagasi kasutaja suunas, põhjustades tõsiseid või isegi surmavaid vigastusi.



## Reaktiivjõud

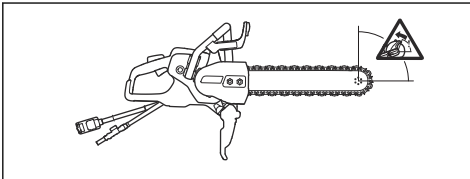
Lõikamisel on alati olemas reaktiivjõud. See jõud tõmbab seadet teemantketi pöörlemisele vastassuunas. Enamasti on see jõud tähtsusetu. Kui teemantkett jääb kinni, on reaktiivjõud tugev ning ketaslõikur võib kaotada juhitavuse.



Ärge liigutage toodet, kui lõikeosa pöörleb. Güroskoopilised jõud võivad takistada ettenähtud liikumist.

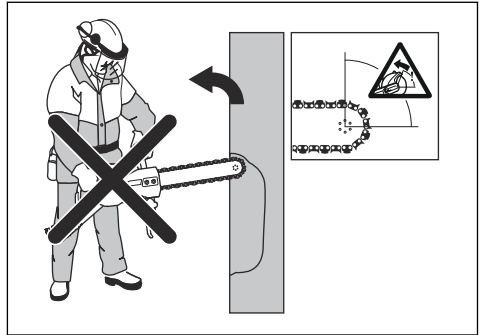
## Tagasiviskumise ohusektor

Ära kasuta lõikamiseks kunagi juhtplaadi tagasiviskumise ohusektorit. Kui teemantkett jääb tagasiviskumise ohusektoris kinni, suunab reaktiivjõud ketaslõikuri ringja liigutusega üles ja tagasi kasutaja suunas, põhjustades tõsiseid või isegi eluohtlikke vigastusi.



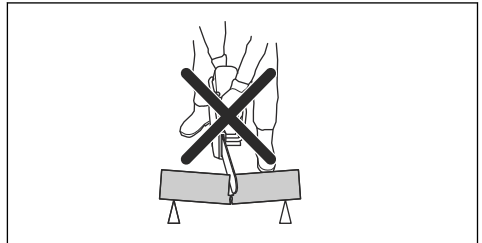
## Tõusev tagasilöök

Kui lõikamisel kasutatakse tagasilöögisektorit, paneb reaktiivjõud teemantketiga juhtplaadi löiget mööda ülespoole liikuma. Ärge kasutage tagasilöögisektorit. Tõusva tagasiviskumise vältimiseks kasuta juhtplaadi alumist neljandikku.



## Tagasilöök kinnijäämisel

Kinnikiilumiseks nimetatakse seda, kui lõige sulgub ning lõikeosa sinna kinni jääb. Kui teemantkett jääb kinni on reaktiivjõud tugev ning ketaslõikur võib kaotada juhitavuse.



Kui teemantkett jääb tagasiviskumise ohusektoris kinni, suunab reaktiivjõud ketaslõikuri ringja liigutusega üles ja tagasi kasutaja suunas, põhjustades tõsiseid või isegi eluohtlikke vigastusi. Ole tähelepanelik ja jälgi, et löigatav ese ei nihkuks ega juhtuks midagi muud, mis võiks lõikesoone kinni suruda ja lõikeosa kinni kiiluda.

## Torude lõikamine

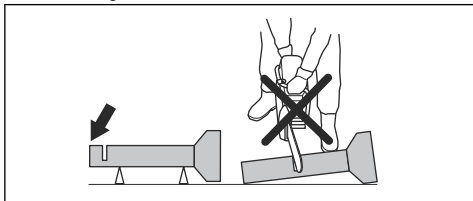


**HOIATUS:** Kui teemantkett kiilub tagasiviskumise ohusektoris kinni, on tagajärjeks tõsine tagasiviskumine.

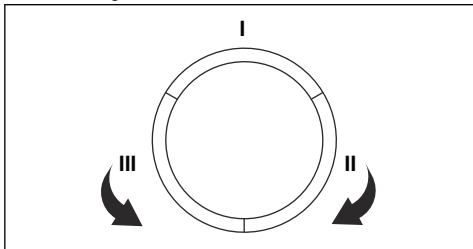
Eriti ettevaatlikult tuleb tegutseda torude lõikamisel. Kui toru pole korralikult toestatud ja lõige ei ole kogu lõikamistoimingu vältel avatud, võib juhtplaat kinni jääda. Ole eriti tähelepanelik, kui lõikad muhvotsaga toru või lõikate toru torukraavis, sest halva toetuse korral võib toru rippuma jääda ja juhtplaadi kinni suruda.

Kui torul lastakse rippu jääda ja lõikesoon kinni suruda, kiilub juhtplaat tagasilöögisektoris kinni ja võib põhjustada tugeva tagasilöögi. Kui toru on korralikult toestatud, liigub toru ots allapoole, avades lõikesoone ja võimaldades sujuvat lõikamist.

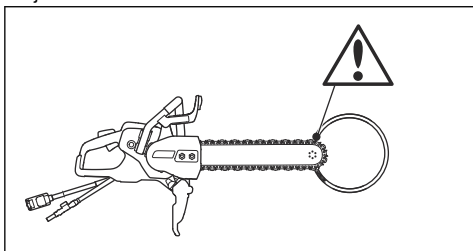
1. Kinnitage toru, et see ei saaks hakata lõikamise ajal liikuma ega veerema.



2. Tehke lõige toru seksiooni I.



3. Kontrollige, kas lõige avaneb, et vältida ketta kinni jäämist.



4. Seejärel liikuge seksioon II juurde ja tehke lõige seksioonist I kuni toru alumise küljeni.
5. Seejärel liikuge seksioon III juurde ja tehke viimane lõige, alustades ülevalt.

### Tagasiviskumise vältimine



**HOIATUS:** Välti olukordi, kus võib tekkida tagasiviskumine. Ole ketaslõikuri kasutamisel ettevaatlik ja veendu, et teemantkett ei kiiluks kunagi tagasiviskumise ohusektoris kinni.



**HOIATUS:** Teemantketi asetamisel olemasolevasse lõikesse ole ettevaatlik.

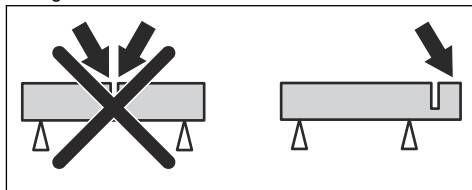


**HOIATUS:** Tagage, et töödeldav detail ei saaks lõikamise ajal liikuda.



**HOIATUS:** Tagasiviskumist ja selle ohtlikke tagajärgi saab vältida ainult töötaja ise, kasutades õigeid töövõtteid.

- Toestage töödetalet alati nii, et lõige oleks lõikamise ajal avatud. Kui lõige on avatud, siis tagasiviskumist ei teki. Kui lõige sulgub ja teemantkett kinni jääb, on tagasiviskumise oht olemas.



### Ettevalmistused enne toote käivitamist

- Lugege kasutusjuhend põhjalikult läbi, et kõik juhised oleksid täiesti arusaadavad.
- Tehke igapäevane hooldus. Vt jaotist *Hoolduskeem lk 18*.
- Veendu, et jõujaam oleks ühendatud maandatud pistikupesasse.
- Veendu, et toiteallika võrgupinge vastaks toote mudeli etiketil märgitule.
- Veenduge, et tööalal viibiksid üksnes selleks volitatud isikud.
- Veenduge, et saate töötada ohutus ja stabiilses asendis.
- Kasuta jõujaama alati rikkevoolukaitsmega. Vaata teavet jõujaama kasutusjuhendist.
- Veendu, et veeliitmik oleks ühendatud veevarustusega. Vt jaotist *Veevarustuse ühendamine lk 15*.

### Põhiline lõikamistehnika



**HOIATUS:** Ärge tõmmake toodet ühe külje suunas. Teemantkett võib puruneda ja põhjustada kasutajale ja juuresviibijatele vigastusi.



**HOIATUS:** Ära kasuta lihvimiseks juhtplaadi või teemantketi serva. Juhtplaat ja teemantkett võivad puruneda ja põhjustada kasutajale ja juuresviibijatele vigastusi. Kasutage ainult lõikavat osa.



**HOIATUS:** Veendu, et teemantkett oleks õigesti paigaldatud ja sellel poleks märke kahjustustest.

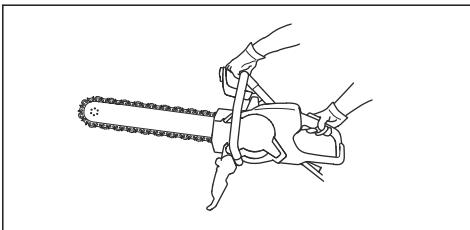


**HOIATUS:** Ära kasuta toodet puu- või plastmaterjali lõikamiseks.

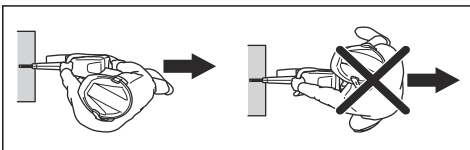


**HOIATUS:** Metallil lõikamine tekitab sädemeid, mis võivad põhjustada tulekahju. Ärge kasutage toodet kergesti süttivate ainete või gaaside läheduses.

- See toode on mõeldud betooni, tellise ja erinevate kivimaterjalide lõikamiseks. Ärge kasutage toodet muude tööde tegemiseks.
- Ärge kunagi lõigake asbestmaterjale.
- Veenduge, et tööalal viibiks üksnes selleks volitatud isikud.
- Kui lõikeosa pöörleb, ära liiguta seadet.
- Hoidke toodet mõlema käega. Hoidke toodet tugevalt, nii et põidlad ja sõrmed on täielikult ümber isolatsiooniga plastkäepidemete. Hoidke parema käega tagumisest käepidemest ja vasema käega esikäepidemest. Kõik kasutajad peavad kasutama seda hoideviisi. Ärge kasutage ketaslõikurit ainult ühe käega.

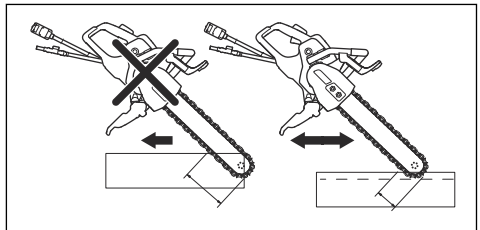


- Hoidke kõik kehaosad pöörlevast teemantketist eemal. Pöörleva teemantketi puudutamine võib põhjustada ohtliku kehavigastuse või surma.
- Seiske juhtplaadiga paralleelselt. Vältige seismist otse lõikeketta taga. Tagasiviskumise korral liigub juhtplaadi tasandil.



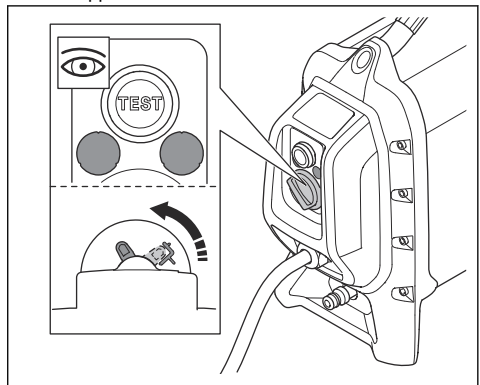
- Ära lahku töötava mootoriga toote juurest. Enne toote juurest lahkumist seiska mootor ja veendu, et seda ei saaks juhuslikult käivitada.
- Ära kasuta lõikamiseks kunagi juhtplaadi tagasiviskumise ohusektorit. Juhiseid vt *Tagasiviskumise ohusektor lk 12*.
- Ole ettevaatlik nurkade ja teravate servade juures. Välti materjalide põrkumist ja takistust. See võib põhjustada juhitavuse kaotamist ja tagasiviskumist.
- Ärge kasutage toodet enne, kui tööala on takistusteta ja teie keha on stabiilses asendis.
- Ärge lõigake õlgadest kõrgemal.

- Ärge lõigake redelil seistes. Kui lõikekoht jääb õlgadest kõrgemale, kasutage platvormi või tellinguid. Ärge küünitage liiga kaugele.
- Hoidke end töödetaolist parajale kaugusele.
- Mootori käivitamisel veendu, et lõikeosa saaks vabalt liikuda.
- Avalda teemantketile kergest survet, kui lõikeketas pöörleb suurel kiirusel (täisvõimsus). Hoidke ketas täispöörrel kuni lõikamise lõpuni.
- Laske tootel tööd teha. Ära suru teemantketast alla.
- Liiguta toodet juhtplaadi ja teemantketiga ühel joonel. Juhtplaadile ja teemantketile külje pealt avaldud surve on väga ohtlik ja võib neid kahjustada.
- Liiguta teemantketi aeglaselt edasi ja tagasi, et tekitada väike kokkupuutepind teemantketi ja lõigatava materjali vahel. See madalad keti temperatuuri ja on tõhus lõikamisviis.



### RCD 3 faasi kontrollimine

1. Käivitage seade, vt jaotist *Toote käivitamine lk 15*.
2. Vaadake vaatlusavadesse ja vajutage RCD testnuppu.



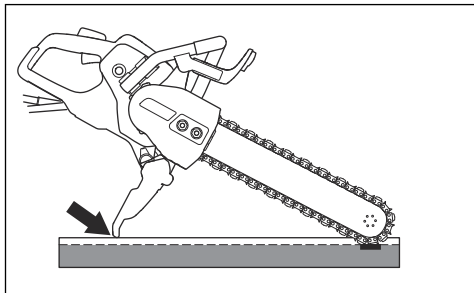
3. Veenduge, et RCD liigub ja lahutab toote toiteühendusest.
4. Pöörle RCD lähtestamisnuppu, et RCD lähtestada.

### Pritsmekaitse reguleerimine



**HOIATUS:** Pritsmekaitse peavad alati olema seadmele paigaldatud.

Pritsmekaitse tagumine osa peab olema lõigatava esemega ühel joonel.



1. Pritsmekaitse reguleerimiseks lükka seda ette- või tahapoole.
2. Enne tootega töö alustamist veendu, et pritsmekaitse on tugevalt omal kohal.

## Veevarustuse ühendamine

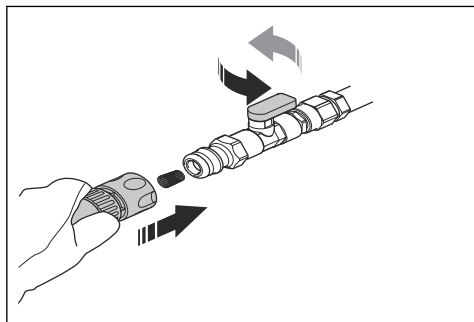


**ETTEVAATUST:** Seadme kasutamisel kasutage alati vett. Kuivlõikus põhjustab ülekuumenemist.



**ETTEVAATUST:** Lõikamise ajal teemantketi ja segmentide jahutamiseks kasutage õiget vee rõhku. Kui veevoolik tuleb veevarustuspunktist lahti, võib veevarustuse surve olla liiga suur.

1. Ühendage veeühendus veevarustusallikaga. Teavet madalaima lubatud veevoolu kohta vt jaotisest *Tehnilised andmed lk 23*



**Märkus:** Tootte voolikuniipil on filter.

2. Veevoolu avamiseks keerake veeklappi veeliitmikul.

## Teemantketi teritamine

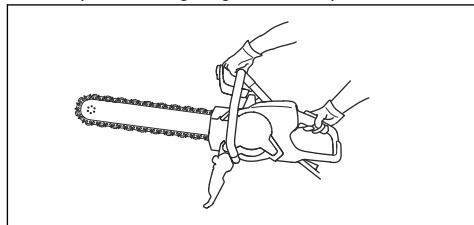
Ebaõige sisendrõhu kasutamisel või kõva materjali (nt raudbetooni) lõikamisel võivad teemantketid muutuda nüriks. Nüri teemantketi kasutamisel muutub see

liiga kuumaks, mis võib põhjustada teemantketta lõikesegmentide lahtitulekut.

- Teemantketi teritamiseks lõika pehmet materjali, nt liivakivi või tellist.

## Toote käivitamine

1. Hoia parema käega tagumisest käepidemest.



2. Lükka toitelüliti lukku ja hoia toitelüliti sees.

## Heakskiidetud materjalid

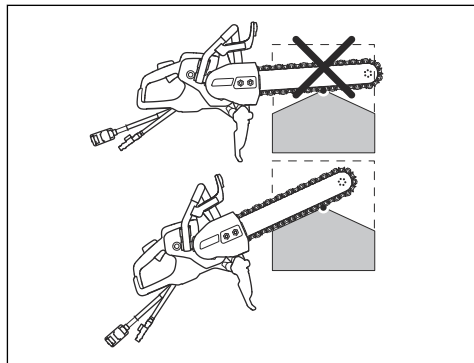


**HOIATUS:** Ära kohanda toodet selleks, et lõigata muid materjale peale betooni, telliste ja erinevate kivimaterjalide. Ära paigalda tootele puidu saagimiseks mõeldud kettsaagi.

See toode on mõeldud betooni, telliste ja erinevate kivimaterjalide lõikamiseks. Ära kasuta toodet muude materjalide lõikamiseks. Teemantketi segmentid võivad murduda.

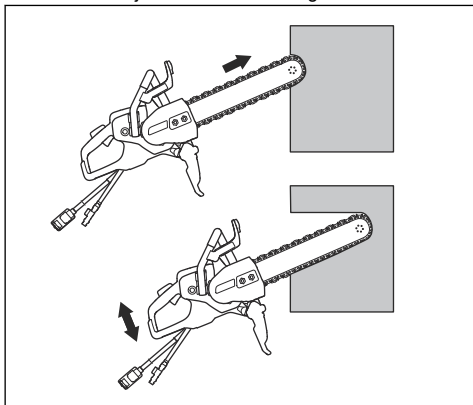
## Raudbetooni lõikamine

- Lõika metalli võimalikult palju koos betooniga. See vähendab teemantketi kulumist.



## Paksu eseme lõikamine

1. Hoida toodet joonisel näidatud nurga all.



2. Lükka juhtplaadi alumine ots 10 cm / 3,94 tolli sügavusele seina sisse. Samal ajal tõsta toote korpus üles, kuni juhtplaat on horisontaalne.
3. Langeta ja tõsta toote korpus, jätkates juhtplaadi ja teemantketi seina sisse lükkamist.

## Sirge lõike tegemine

1. Kinnita pikk ja sirge ese toetuseks piki joont, kuhu soovid lõike teha.
2. Parima tulemuse saavutamiseks lõika kõigepealt ketaslõikuriga, millel on spetsiaalne eellõikeketas Husqvarna.

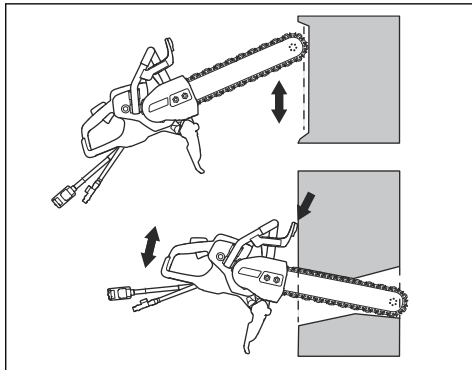


**HOIATUS:** Ära kasuta standardse lõikekettaga ketaslõikurit juhtlõikamiseks. Standardne lõikeketas teeb lõikeava, mis on liiga kitsas. Seejärel teemantketiga lõigates põhjustab liiga kitsas ava ohtlikku tagasisiviskumist ja teemantketi pigistamist.

3. Tee juhtplaadi alumise osaga lõige kogu pikkuses kuni sügavuseni 2–3 cm / 0,79–1,18 tolli. Hoida juhtplaadi toetuse vastas, et teha sirge lõige.
4. Võta juhtplaat ja teemantkett lõikest välja.
5. Mine tagasi lõike algusesse ja lõika uuesti 2–3 cm / 0,79–1,18 tolli, kuni lõige on kogu pikkuses 5–10 cm / 1,97–3,94 tolli sügav.
6. Lisajuhiseid vt *Paksu eseme lõikamine lk 16*.

## Üles-alla liigutusega lõikamine

1. Kasuta lõigatava esemega üles-alla liigutust. Toodet hoitakse sirgelt ainult lõike otstes.



2. Kasuta seiskamiseks käekaitset.

## Avade lõikamine

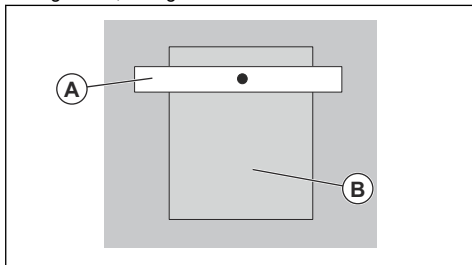


**HOIATUS:** Veendu, et lõikamise ajal ei kuku suured lõigatud tükid kasutaja või toote peale.



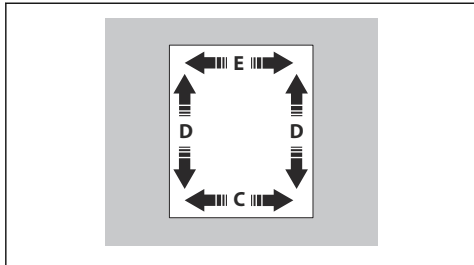
**ETTEVAATUST:** Kui lõikeid tehakse vales järjekorras, võivad lõigatud tükid kukkuda ja toodet kahjustada. Tee alumine horisontaalne lõige alati enne ülemist horisontaalset lõiget.

1. Kinnita tugi (A) üle lõigatava piirkonna (B), tagamaks, et lõigatud osa ei saa kukkuda.





2. Tee alumine horisontaalne lõige (C).



3. Tee kaks vertikaalset lõiget (D).

4. Tee ülemine horisontaalne lõige (C).

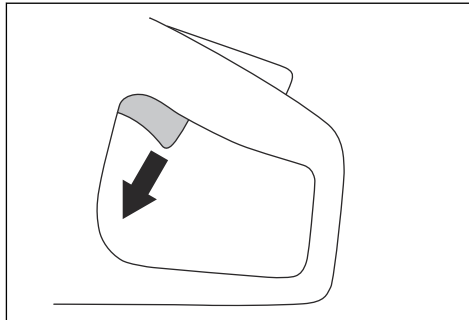
## Seadme seiskamine

Moorori seiskamiseks on kaks võimalust.

### Märgutuled ekraanil

Näidik	Põhjus	Etapp
Üks roheline tuli vilgub.	Toode on ühendatud jõujaamaga ja on tööks valmis. Väljundvõimsus on kasutamisel alla 70% maksimaalsest võimalikust väljundist.	pole kohaldatav
Kaks rohelist tuld vilguvad.	Väljundvõimsus on kasutamisel 70–90% maksimaalsest võimalikust väljundist.	pole kohaldatav
Kolm rohelist tuld vilguvad.	Lõikamiskiirus on oma parima jõudluse juures. Väljundvõimsus on kasutamisel 90% maksimaalsest võimalikust väljundist.	pole kohaldatav
Kolm rohelist ja üks kollane tuli vilgub.	Väljundvõimsus langeb.	Vähendage koormust.
Kolm rohelist, üks kollane ja üks punane tuli vilgub.	Toode on liiga kuum.	Vähendage koormust või suurendage vee- või õhuvoolu temperatuuri langetamiseks.
Kõik märgutuled vilguvad.	Toode on liiga kuum.	Vähendage koormust või suurendage vee- või õhuvoolu temperatuuri langetamiseks.
	Võimsus on langenud.	Suurendage vee- või õhuvoolu temperatuuri langetamiseks.
	Süsteem on automaatse seiskamise olekus.	Viige jõujaam madalama temperatuuriga asukohta. Vahetage õhufilter.
Kollane tuli põleb	Toote hooldustähtaeg on käes.	Teostage tootele hooldus, vt jaotist <i>Hoolduskeem lk 18</i> .

• Mootori seiskamiseks vabasta toitelüliti.



• Vajuta jõujaamal hädaseiskamisnupp. Vaata teavet jõujaama kasutusjuhendist.

# Hooldamine

## Sissejuhatus



**HOIATUS:** Enne seadme hooldamist lugege läbi ohutuspeatükk ja veenduge, et see oleks teile täielikult arusaadav.

Seadme hooldamiseks ja remontimiseks on vaja erioskusi. Garanteerime, et saadaval on professionaalne

remondi- ja hooldusteenus. Kui edasimüüjal, kellelt toote ostsite, pole hooldustöökoda, küsige neilt teavet lähima hooldustöökoja kohta.

Varuosade kohta küsige teavet Husqvarnaedasimüüjalt või hooldustöökojast.

## Hoolduskeem

Hooldamine	Üks kord päevas	Kord nädalas või iga 40 tunni järel
Puhastage seadme välisosad.	X	
Tehke üldkontroll.	X	
Korrosiooni vältimiseks määri teemantketti ja juhtplaati.	X	
Kontrolli veesüsteemi.	X	
Veendu, et toitelüliti ja toitelüliti lukustus töötaksid õigesti ohutuse seisukohalt.	X	
Kontrolli käekaitset, tagumist käekaitset, ülekande katet ja pritsmekaitset.	X	
Kontrolli juhtplaati ja teemantketti.	X	
Kontrolli vibratsioonisummutussüsteemi.		X
Kontrolli kiilusoont ja rim veoratast, kui vahetad teemantketti.	X	

## Väline puhastamine



**HOIATUS:** Ära kasuta toote puhastamiseks survepesurit.

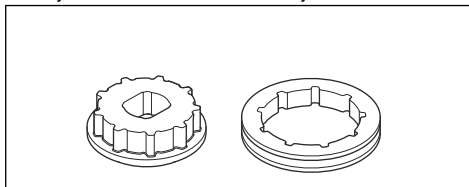
- Peske toodet väljast puhta veega pärast iga kasutuspäeva. Vajaduse korral kasutage harja.

## Üldkontrolli läbiviimine

- Veenduge, et toote mutrid ja kruvid oleksid pingutatud.
- Veendu, et toote juhtmed ei oleks sellises asendis, kus need võiksid kahjustada saada.
- Veendu, et elektrilistel osadel poleks kahjustusi. Ära kasuta seadet, mille elektrilised osad on kahjustatud.

## Kiilusoone ja rim veoratta kontrollimine

- Kontrolli kiilusoont ja rim ketiratta kulumisastet. Vajaduse korral vaheta need välja.



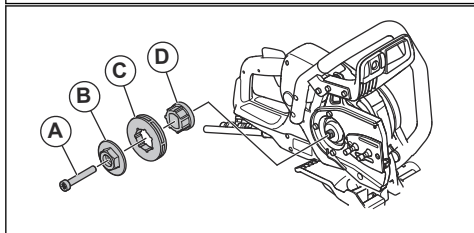
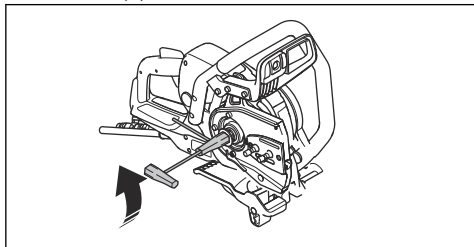
## Rim veoratta väljavahetamine



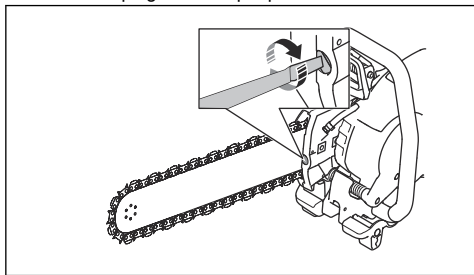
**HOIATUS:** Kasuta kaitsekindaid, et vältida teemantketiga vigastada saamist.

1. Keera lahti juhtplaadi mutrid ja eemalda ülekande kate.

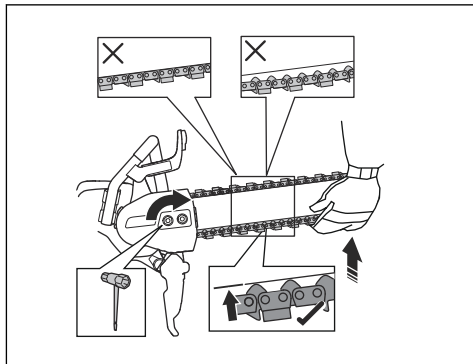
- Eemalda lehtsilmsvõtmega keskmine kruvi (A) ja mutri seib (B).



- Eemalda rim veoratas (C).
- Paigalda tootele uus rim veoratas (0,444) 7 hambaga kiilusoonele.
- Paigalda mutri seib, keskmine kruvi ja ülekande kate.
- Paigalda ülekande kate ja pinguta juhtplaadi kinnitusmutrid käsitsi. Teemantketi pingutamiseks keera keti pingutuskrugi päripäeva.



- Teemantketi õige pingsuse saavutamiseks hoi juhtplaadi otsa üleval. Seejärel pinguta juhtplaadi kinnitusmutrid lehtsilmsvõtmega. Veendu, et käsitsi ümber juhtplaadi tõmmates liiguks teemantkett vabalt.

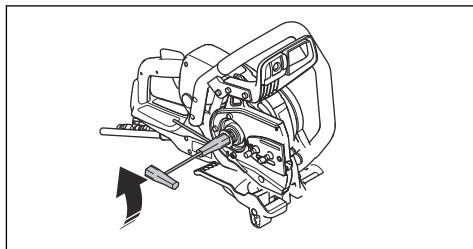


### Juhtplaadi ja teemantketi paigaldamine

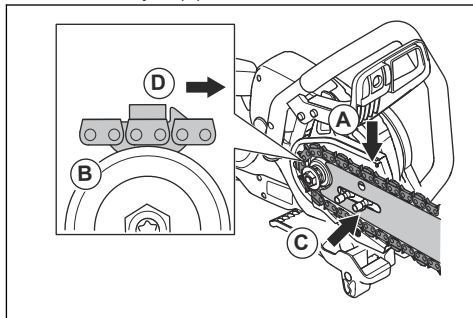


**HOIATUS:** Kasuta kaitsekindaid, et vältida teemantketiga vigastada saamist.

- Keera lahti juhtplaadi mutrid ja eemalda ülekande kate.
- Eemalda lehtsilmsvõtmega keskmine kruvi ja mutri seib.

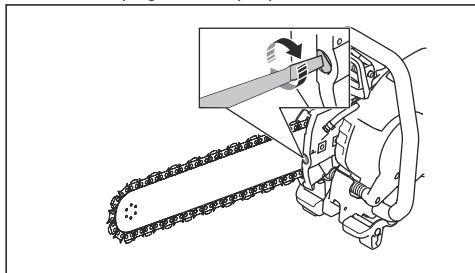


- Aseta teemantkett juhtplaadile. Alusta juhtplaadi ülemisest küljest (A).

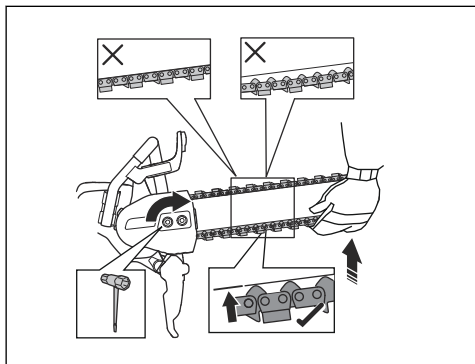


- Aseta teemantkett rim veorattale (B).

- Paigalda juhtplaata ja teemantkett juhtplaadi poltidele. Joonda juhtplaadi ava teemantketi pingsuse reguleerimistihvtiga. Kontrolli, et teemantketi veolülid asuksid rim veorattal õigesti. Kontrolli, et teemantkett oleks asetatud korralikult juhtplaadi soone sisse (C).
- Veendu, et veolülide pörkeravad juhtplaadi ülemisel serval oleksid pööratud ettepoole (D).
- Paigalda ülekande kate ja pinguta juhtplaadi kinnitusmutrid käsitsi. Teemantketi pingutamiseks keera keti pingutuskruvi päripäeva.



- Teemantketi õige pingsuse saavutamiseks hoi juhtplaadi otsa üleval. Seejärel pinguta juhtplaadi kinnitusmutrid lehtsilmsvõtmega. Veendu, et käsitsi ümber juhtplaadi tõmmates liiguks teemantkett vabalt.



### Teemantketi pinge reguleerimine



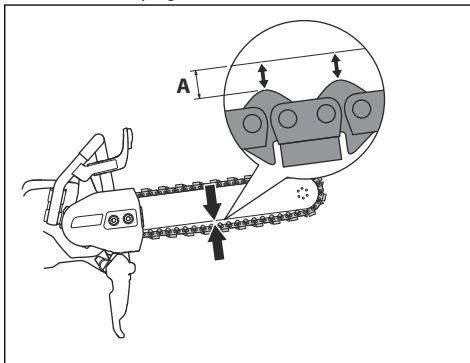
**HOIATUS:** Kasuta kaitsekindaid, et vältida teemantketiga vigastada saamist.



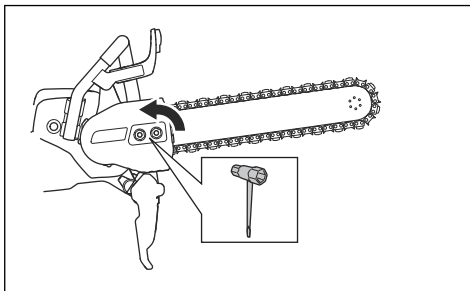
**HOIATUS:** Valesti pingutatud teemantkett võib juhtplaadilt maha tulla ja põhjustada raske kehavigastuse või surma.

Kasutamise käigus venib teemantkett pikemaks. Reguleerige saeketti regulaarselt.

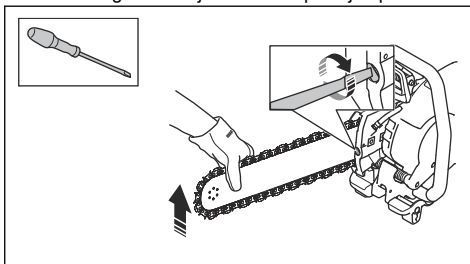
- Kontrolli nihkumist veolüli ja juhtplaadi vahel. Kui nihkumine on üle ½ tolli / 12 mm (A), tuleb teemantketi pingutada.



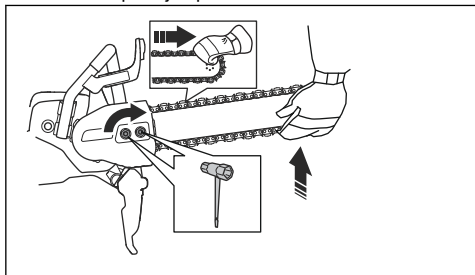
- Keera juhtplaadi kinnitusmutrid lehtsilmsvõtmega lahti. Kinnita kruvid uuesti käsitsi.



- Tõsta juhtplaadi esiosa. Reguleeri teemantketi pingsust keti pingutuskruviga. Pinguta teemantketi, kuni see on juhtplaadi alumise osa vastu tugevalt pingul. Veendu, et saaksid teemantketi hõlpsasti käsitsi ringi vedada ja et see ei ripuks juhtplaadil.

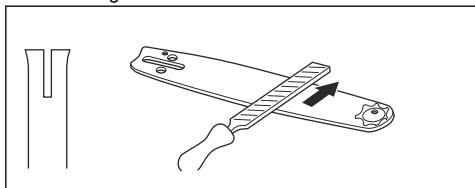


4. Juhtplaadi esiosa tõstmise ajal kasuta lehtsilmusvõtit juhtplaadi kinnitusmutrite pingutamiseks. Veendu, et saaksid teemantketti hõlpsasti käsitsi ringi vedada ja et see ei ripuks juhtplaadil.

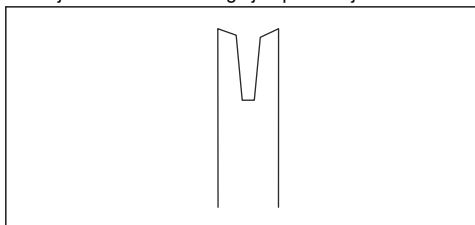


### Juhtplaadi kontrollimine

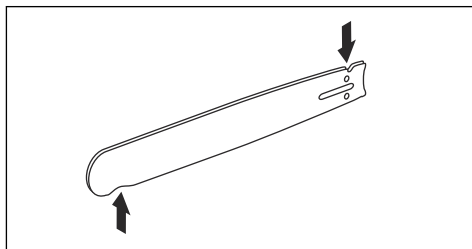
- Kontrollige, kas juhtplaadi servadel on kraate. Eemaldage kraadid teritusmalli abil.



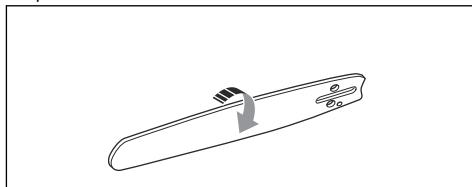
- Kontrollige juhtplaadi soont kulumise suhtes. Vajaduse korral vahetage juhtplaat välja.



- Kontrollige, kas juhtplaadi ots on kare või väga kulunud.



- Juhtplaadi eluea pikendamiseks pöörake seda iga päev.



## Veotsing

Probleem	Põhjused	Lahendus
Toode ei käivitu.	Toitejuhe on lahti tulnud või kahjustatud.	Ühenda või vajaduse korral vaheta toitejuhe.
	Jõujaamal olev hädaseiskamisnupp on raketatud.	Lahutamiseks keera jõujaamal asuvat hädaseiskamisnupu päripäeva.
Teemantkett ei pöörle.	Teemantketti pingsus on liiga suur. Teemantkett peab käsitsi tõmmates liikuma vabalt ümber juhtplaadi.	Reguleeri teemantketti pingsust.
	Teemantkett ei ole õigesti paigaldatud.	Veendu, et teemantkett oleks õigesti paigaldatud.

Probleem	Põhjused	Lahendus
Vibratsioonitasemed on liiga kõrged.	Teemantkett ei ole õigesti paigaldatud.	Veendu, et teemantkett ja juhtplaat oleksid õigesti paigaldatud. Veendu, et teemantkett ja juhtplaat poleks kahjustatud.
	Teemantkett on vigane.	Asenda teemantkett.
	Vibratsiooni summutamise seadmed on vigased.	Pöörduge volitatud hooldustöökoja poole.
Toode lõikab liiga aeglaselt.	Teemantkett ei ole terav.	Lõika pehmet materjali, nt liivakivi või tellis.
	Toote kasutaja ei avalda töötamise ajal tootele piisavat survet.	Avalda töötamise ajal tootele rohkem survet.
Kasutamise käigus venib teemantkett pikemaks.	Vee rõhk on liiga madal.	Suurendage veesurvet.
Toote temperatuur on liiga kõrge.		
Teemantkett katkeb või tuleb maha.	Teemantketti pingsus on vale.	Reguleeri teemantketti pingsust.
	Lõikad ava, mis on teemantketta lõikesegmendist väiksem.	Kasuta õigeid töövõtteid. Vt jaotist <i>Põhiline lõikamistehnika lk 13</i> .
	Toote kasutaja ei avalda töötamise ajal tootele piisavat survet.	Avalda töötamise ajal tootele rohkem survet.

## Transportimine, hoiulepanek ja utiliseerimine

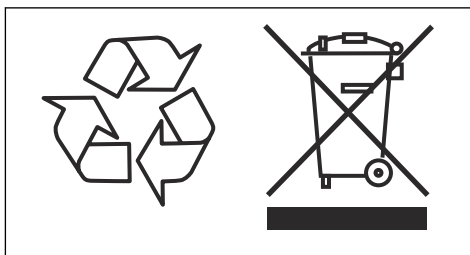
### Transportimine ja hoiustamine

- Transportimise ajaks kinnitage toode ohutult, et hoida ära kahjustusi ja õnnetusi.
- Hoidke seadet lukustatud kohas, kus sellele ei pääse juurde lapsed ega volitamata isikud.
- Hoia toodet kuivas kohas, mis ei külmu.
- Vaadake seade üle, et transportimisel ja hoiustamisel poleks tekkinud kahjustusi.

### Kõrvaldamine

Tootel või selle pakendil olevad sümbolid viitavad, et toodet ei tohi visata olmeprügi hulka. See tuleb toimetada ettenähtud vastuvõtupunkti, kus elektri- ja elektroonikaseadmed võetakse uuesti ringlusesse.

Hoolitsedes toote eest õigel viisil aitate vähendada võimalikke negatiivseid mõjusid keskkonnale ja inimestele, mis võivad avalduda toote vale käitlemise korral. Lisateabe saamiseks toote ringlussevõtu kohta pöörduge vastava kohaliku ametkonna, jäätmekäitlusettevõtte või toote müünud kaupluse poole.



## Tehnilised andmed

### Tehnilised andmed

<b>Mootor</b>	
Elektrimootor	HF kõrgsageduslik
Väljuva võlli suurim pöörlemiskiirus, p/m	8800
3-faasiline töötamine, mootori väljund – max kW	5,5
1-faasiline töötamine, mootori väljund – max kW	3
1-Faasiline, V	120-240
<b>Kaal</b>	
Ketaslõikur koos kaabli komplektiga, ilma lõikeosata, naela/kg	20/9,1
<b>Vesijahutus</b>	
Mootori vesijahutus	Jah
Lõikeosade vesijahutus	Jah
Soovitav vee rõhk, PSI/bar	21,8-87/1,5-6
Min soovitatav veevool, l/min, kvarti/min	4,5 temperatuuril 15 °C
Ühendusnippel	Tüüp Gardena
<b>Müratasemed <sup>1</sup></b>	
Helivõimsuse tase, mõõdetud dB(A)	110
Helivõimsuse tase, garanteeritud dB(A)	112
<b>Helitasemed <sup>2</sup></b>	
Helirõhutase kasutaja kõrva juures, dB(A)	99
<b>Vibratsioonitasemed, <math>a_{Hv}</math> <sup>3</sup></b>	
Esikäepide, m/s <sup>2</sup>	2,7
Tagumine käepide, m/s <sup>2</sup>	2,1

<sup>1</sup> Müraemissioon ümbritsevasse keskkonda, mõõdetud helitugevusena ( $L_{WA}$ ) vastavalt standardile EN 60745-2-13. Eeldatav mõõtemääramatus 3 dB(A).

<sup>2</sup> Helirõhutase vastavalt standardile EN 60745-2-13. Eeldatav mõõtemääramatus 2 dB(A).

<sup>3</sup> Vibratsioonitase vastavalt standardile EN 60745-2-22. Vibratsioonitase kohta toodud andmete tüüpiline statistiline dispersioon (standardhälve) on 1,0 m/s<sup>2</sup>. Vibratsioonitasemed kehtivad käsitsi kasutamise korral.

## Soovitatud lõikeosade tehnilised andmed

Juhtplaat/ teemantkett	Teemantketi segmentide arv	Teemantketi segmenti laius, tolli/mm	Teemantsae samm, tolli/mm	Maksimaalne lõikesügavus, tolli/mm	Teemantketi kiirus mootori maksimaalse kiiruse juures, jalga/sekundis m/s
12/0,444	25	0,22/5,7	0,444/11,582	14/350	85/26
14/ ⅜	32	0,22/5,7	⅜ / 9,525	16/400	79/24
16/0,444	29	0,22/5,7	0,444/11,582	18/450	85/26

## Kiilusoone kombinatsioonid erinevatele lõikeosadele

Kiilusoone	Veotähik, tolli	Juhtplaat, tolli	Teemantkett, tolli
Varustusse kuulub K 7000 Chain	Võimalik juurde osta		
7 hammast	0,444	0,444	0,444
9 hammast	⅜	⅜	⅜



# Vastavusdeklaratsioon

## EÜ vastavusdeklaratsioon

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, ROOTSI, tel: +46  
3614 6500, kinnitab ainuvastutusel, et toode:

<b>Kirjeldus</b>	<b>Kaasaskantav saaglõikur</b>
<b>Kaubamärk</b>	HUSQVARNA
<b>Tüüp/mudel</b>	K 7000 Chain
<b>Identifitseerimine</b>	Seerianumbrid alates 2022. aastast ja hilisemad

vastab täielikult järgmistele EÜ direktiividele ja  
eeskirjadele:

<b>Direktiiv/eeskiri</b>	<b>Kirjeldus</b>
2006/42/EC	„masinadirektiiv“
2014/30/EU	„elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv“
2011/65/EU	„ohtlike ainete piiramise direktiiv“

ja et kohalduvad järgmised standardid ja/või tehnilised  
spetsifikatsioonid:

EN ISO 12100:2010

EN 60745-2-22:2011/A11:2013

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

EN IEC 63000:2018

Partille, 2022-10-12



Fredrik Sandinge

Teadus- ja arendustegevuse direktor

Betoonilõikamis- ja -puurimisseadmed

Husqvarna AB, ehitusseadmete allüksus

Tehnilise dokumentatsiooni eest vastutaja



# TURINYS

Įvadas.....	26	Gedimai ir jų šalinimas.....	46
Sauga.....	28	Transportavimas, saugojimas ir utilizavimas.....	47
Surinkimas.....	35	Techniniai duomenys.....	48
Naudojimas.....	36	Atitikties deklaracija.....	50
Techninė priežiūra.....	42		

## Įvadas

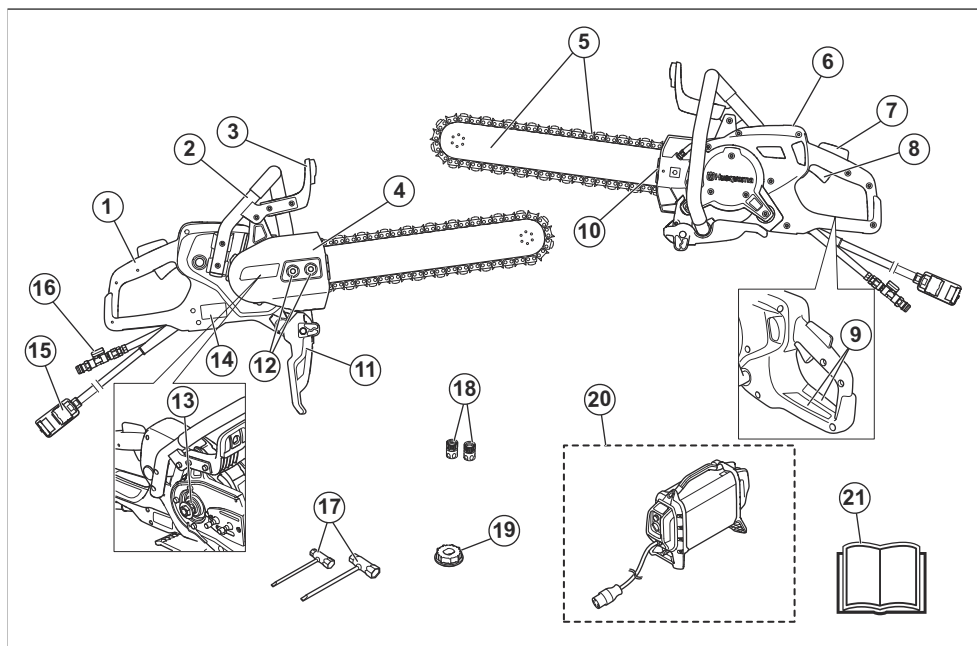
### Gaminio aprašas

Šis Husqvarna K 7000 Chain yra nešiojamas rankinis pjovimo įrenginys. Norėdami naudoti šį gaminį, prijunkite jį prie reikiamo maitinimo bloko.

### Numatytasis naudojimas

Šis gaminys skirtas kietoms medžiagoms, pvz., mūrui ir plienui, pjaustyti. Nenaudokite gaminio kitiems darbams.

### Gaminio apžvalga



1. Galinė rankena
2. Priekinė rankena
3. Rankos apsauginis elementas
4. Transmisijos gaubtas
5. Kreipiančioji juosta ir deimantinė grandinė (nepriedama)

6. Ekranas
7. Maitinimo jungiklio fiksatorius
8. Maitinimo jungiklis
9. Informacinė ir įspėjimo lentelė
10. Deimantinės grandinės įtempiklis
11. Purvasargis

12. Juostos veržlės
13. Griebtuvų takelis, 7 griebtuvai
14. Nominalių parametų plokštelė
15. Maitinimo bloko jungtis
16. Vandens įleidimo jungtis su vandens vožtuvu
17. Kombinuotasis veržliaraktis
18. Vandens jungtys
19. Griebtuvų takelis, 9 griebtuvai
20. Husqvarna aukšto dažnio maitinimo blokas (reikalingas, nepridedamas)
21. Naudojimo instrukcija

## Simboliai ant gaminio



ĮSPĖJIMAS. Šis gaminys gali būti pavojingas ir rimtai sužeisti arba prąžudyti naudotoją arba aplinkinius. Būkite atsargūs ir tinkamai naudokite gaminį.



Prieš naudodami gaminį atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją ir įsitinkinkite, kad instrukcijas suprantate.



Naudokite patvirtintą apsauginį šalmą, apsaugines ausines, akių ir kvėpavimo takų apsaugos priemones. Žr. *Asmeninės apsauginės priemonės psl. 31.*



Pjaunant pasklinda dulkės. Įkvėpus dulkių galima susižaloti. Naudokite patvirtintą kvėpavimo takų apsaugą. Dirbkite gerai vėdinamoje vietoje.



Nuo kreipiančiosios juostos ir deimantinio pjūklo žyrančios kibirkštys gali uždegti degalus, medieną, drabužius, sausą žolę ar kitas lengvai užsiliepsnojančias medžiagas.



Atatrankos gali būti netikėtos, staigios ir stiprios, todėl galima pavojingai susižeisti. Prieš eksploatuodami gaminį, perskaitykite ir supraskite instrukcijas operatoriaus vadove. Žr. *Atatranka psl. 36.*



Įsitinkinkite, kad deimantinė grandinė nėra įskilusi ar kitaip pažeista.



Nenaudokite deimantinės grandinės medžiui pjauti.



Šis gaminys atitinka taikomas ES direktyvas.



**Aplinkosaugos simbolis.** Gaminys ar gaminio pakuotė nepriskiriami buitiniams atliekoms. Nuvežkite jį į elektros ir elektronikos įrenginių perdirbimo vietą.

**Pasižymėkite:** Kiti ant gaminio pateikti simboliai (lipdukai) skirti kai kurių rinkų sertifikavimo reikalavimams.

## Vardinių parametų plokštelė



1 eilutė: prekės ženklas, modelis (X, Y)

2 eilutė: gaminio ID

3 eilutė: serijos Nr. su pagaminimo data (Y, W, X): Metai, savaitė, eilės Nr.

4 eilutė: Gamintojas

5 eilutė: Gamintojo adresas

6 eilutė: išėjimo galia, pjovimo disko aps./min., pjovimo disko galia

7 eilutė: Kilmės šalis

## Produkto pažeidimai

Mes neatsakome už mūsų gaminio sugadinimą, jei:

- gaminys netinkamai suremontuotas;
- gaminys suremontuotas naudojant kito gamintojo arba gamintojo nepatvirtintas dalis;
- gaminys turi kito gamintojo arba gamintojo nepatvirtintą priedą;
- gaminys suremontuotas ne patvirtintame techninės priežiūros centre arba jį suremontavo ne patvirtintas atstovas.

# Sauga

## Saugos ženklų reikšmės

Įspėjimai, perspėjimai ir pastabos yra skirtos atkreipti dėmesį į ypač svarbias vadovo dalis.



**PERSPĖJIMAS:** Naudojamas, kai naudotojai ar šalia esantiems asmenims kyla mirtino arba sunkaus sužeidimo pavojus arba, jei nesilaikoma vadove pateiktų nurodymų.



**PASTABA:** Naudojamas, kai kyla pavojus sugadinti gaminį, kitas medžiagas arba padaryti žalą aplinkai, jei nesilaikoma vadove pateiktų nurodymų.

**Pasižymėkite:** Naudojamas papildomai informacijai apie konkrečią situaciją pateikti.

## Bendrieji saugos įspėjimai naudojant elektrinius įrankius



**PERSPĖJIMAS:** Perskaitykite visus saugos nurodymus, instrukcijas, iliustracijas ir specifikacijas, pateikiamas su šiuo elektriniu įrankiu. Nesilaikydami toliau nurodytų instrukcijų galite sukelti gaisrą, gauti elektros smūgį ir (ar) rimtai susižeisti.

Saugokite visus įspėjimus ir instrukcijas, nes jų gali prireikti vėliau. Terminas „elektros įrankis“ įspėjimuose reiškia iš elektros tinklo maitinamą (laidinį) elektros įrankį arba akumuliatoriumi maitinamą (belaidį) elektros įrankį.

## Sauga darbo zonoje

- **Darbo vieta turi būti švari ir gerai apšviesta.** Netvarkinga ar neapšviesta darbo zona gali būti nelaimingam atsitikimo priežastis.
- **Nenaudokite elektros įrankių sprogiose aplinkose, pavyzdžiui, ten, kur yra lengvai užsidegančių skysčių, dujų arba dulkių.** Elektros įrankiai kibirkščiuoja, todėl gali užsiliepsnoti dulkės arba garai.
- **Naudodami elektros įrankį, neleiskite artai būti vaikams ir pašaliniam asmeniui.** Jei kas nors atitrauks jūsų dėmesį, galite nesuvaldyti prietaiso.

## Elektrosauga

- **Elektros įrankių kištukai turi atitikti elektros lizdus. Niekada nebandykite koku nors būdu perdaryti kištuko.** Jeigu kištukai nėra perdaryti ir atitinka

elektros lizdus, elektros smūgio pavojus yra mažesnis.

- **Nesilieskite prie elektros laidininkų paviršių, pavyzdžiui, vamzdžių, radiatorių, viryklių ir šaldytuvų.** Jei kūnas taps elektros laidininku, iškilis elektros smūgio pavojus.
- **Nelaikykite elektros įrankių lietuje arba drėgnoje aplinkoje.** Įrenginį patekęs vanduo padidina elektros smūgio pavojų.
- **Tinkamai naudokite laidą.** Niekada neneškite įrankio laikydami už laido, netraukite jo ir nebandykite traukdam už jo ištraukti elektros įrankio kištuką. Laikykite laidą atokiai nuo šilumos šaltinių, tepalų, aštrių briaunų ar judančių dalių. Dėl pažeistų arba susipainiojusių laidų padidėja elektros smūgio rizika.
- **Jei elektros įrankį naudojate lauke, naudokite lauke skirtą naudoti ilgutuvą.** Naudojant lauke skirtą naudoti ilgutuvą, sumažėja elektros smūgio rizika.
- **Jeigu elektros įrankį būtina naudoti drėgnoje aplinkoje, naudokite liekamosios srovės grandinės pertraukiklį (LSGP) apsaugotą maitinimo šaltinį.** Naudojant LSGP, sumažėja elektros smūgio pavojus.



**PASTABA:** Negalima plauti gaminio naudojant slėgį, nes vanduo gali patekti į elektros sistemą arba variklį ir sugadinti gaminį ar sąlygoti trumpąjį jungimą.

## Asmens sauga

- **Naudodami elektros įrankį, būkite budrūs, stebėkite savo veiksmus ir vadovaukitės sveiku protu. Nenaudokite elektros įrankio, jei esate pavargę, apsvaigę nuo narkotikų, alkoholio arba vaistų.** Dirbant elektros įrankiais netgi akimirksnis neatidumo gali tapti sunkaus sužeidimo priežastimi.
- **Naudokite asmenines apsaugines priemones. Visuomet užsidėkite akių apsaugos priemones.** Dėl atitinkamomis sąlygomis naudojamų apsauginių priemonių, pavyzdžiui, respiratorių, neslystančių apsauginių batų, šalmo arba apsauginių ausinių, sumažėja sužeidimų rizika.
- **Saugokitės atsitiktinio įjungimo. Prieš prijungdami įrenginį prie maitinimo šaltinio ir (arba) akumuliatorių bloko, paimdami arba nešdami įrenginį, įsitinkite, kad jungiklis yra išjungimo (OFF) padėtyje.** Jei nešite elektros įrankį laikydami pirštą ant jungiklio ar prijungsite jį prie maitinimo šaltinio, kai jungiklis yra įjungimo padėtyje, gali įvykti nelaimingas atsitikimas.
- **Prieš įjungdami elektros įrankį, pašalinkite iš jo visus reguliavimo raktus ar veržliarakčius.** Besisukančioje elektros įrankio dalyje paliktas veržliaraktis arba raktas gali sužeisti.

- **Per plačiai neužsimokite. Visada tvirtai stovėkite ant kojų ir laikykite pusiausvyrą.** Tokiu būdu geriau kontroliuosite elektros įrankį netikėtose situacijose.
- **Apsirenkite tinkamai. Niekada nedėvėkite palaidų drabužių ar papuošalų. Nelaikykite plaukų, drabužių ir pirštinių arti judančių dalių.** Palaidi drabužiai, papuošalai arba ilgi plaukai gali įkliūti į judančias dalis.
- **Jeigu naudojate įtaisus, skirtus dulkių surinkimo įrenginiams prijungti, įsitikinkite, kad jie tinkamai prijungti ir naudojami.** Naudojant dulkių surinkimo įrenginius, sumažėja su dulkėmis susijusių pavojų rizika.
- **Tikrasis vibracijos dydis elektrinio įrenginio darbo metu gali skirtis nuo nurodytos suminės vertės, kadangi tai priklauso nuo įrenginio naudojimo būdų.** Operatoriai turi naudoti atitinkamas saugos priemones, kurios pasirenkamos įvertinus realias darbo sąlygas (atsižvelgiant į visas darbo ciklo fazes, t.y. įrenginio išjungimo (nenaudojimo) trukmę, darbo tuščiąja eiga ir realaus pjovimo trukmes).
- **Varikliui veikiant, laikykitės atokiau nuo pjovimo įtaiso.**

## Elektros įrankių naudojimas ir priežiūra

- **Dirbdami su elektros įrankiu nenaudokite jėgos.** Naudokite savo darbui tinkamą elektros įrankį. Naudojant tam tikslui skirtą elektros įrankį, dabas bus atliktas saugiau ir greičiau.
- **Jeigu paspaudus jungiklį elektros įrankis neįsijungia arba neišsijungia, nenaudokite įrankio.** Elektros įrankis, kurio nepavyksta tinkamai valdyti jungikliu, kelia pavojų ir turi būti taisomas.
- **Prieš reguliuodami elektros įrankius, keisdami priedus arba padėdami saugoti, ištraukite maitinimo laido kištuką iš elektros lizdo ir (arba) atjunkite akumuliatorių bloką.** Laikantis šių prevencinės apsaugos priemonių, sumažėja netyčinio elektros įrankio įjungimo rizika.
- **Nenaudojamus elektros įrankius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje ir neleiskite naudoti elektros įrankio asmenims, kurie nemoka juo naudotis arba nėra susipažinę su šiomis instrukcijomis.** Nekvalifikuotų naudotojų rankose elektros įrankiai yra pavojingi.
- **Pržiūrėkite elektros įrankius. Patikrinkite, ar sureguliuotos ir nestringa judančios dalys, ar nėra sulūžusių dalių ir kitų veiksmų, kurie gali daryti įtaką elektros įrankio veikimui. Prieš naudojant, sugedusį elektros įrankį reikia sutaisyti.** Daug nelaimingų atsitikimų įvyksta dėl netinkamai prižiūrimų elektros įrankių.
- **Pjovimo įrankiai turi būti pagalšti ir švarūs.** Tinkamai prižiūrimi pjovimo įrankiai su aštriomis pjovimo briaunomis rečiau užstringa ir juos paprasčiau valdyti.
- **Elektros įrankius, priedus, įrankių galastuvus ir pan. naudokite taip, kaip nurodyta šiose instrukcijose, atsižvelgdami į darbo sąlygas ir atliekamą darbą.**

Naudojami elektros įrankį ne pagal paskirtį, galite sukelti pavojingą situaciją.

- **Rankenos ir laikomieji paviršiai visuomet turi būti sausi ir švarūs (neištepti alyva ar tepalais).** Slidžios rankenos ir laikymosi paviršiai neleidžia saugiai valdyti ir kontroliuoti netikėtose situacijose.
- **Jokiu būdu nekeiskite originalaus įrenginio dizaino, negavę gamintojo leidimo.** Visada naudokite tik originalias atsargines dalis. Dėl neleistinų konstrukcinių pakeitimų ir (ar) priedų naudojimo įrenginys gali sunkiai ar net mirtinai sužaloti naudotoją ar kitus asmenis.
- **Įsitikinkite, kad darbo zonoje ir pjaunamoje medžiagoje nėra išvedžiota jokių vamzdynų ar elektros laidų.**
- **Visuomet išsiaiškinkite ir pasižymėkite dujų vamzdžių kelią.** Pjauti arti dujų vamzdžių visuomet yra pavojinga. Jei pjaunate tokioje vietoje, kurioje galima sukelti sprogimą, užtikrinkite, kad nesudarytų žiežirbų. Neblaškykite savo dėmesio ir susitelkite į užduotį. Dėl tokio neatidumo galima sunkiai ar mirtinai susižeisti.

## Techninė priežiūra

- **Elektros įrankio techninę priežiūrą privalo atlikti kvalifikuotas remonto specialistas, naudodamas tik tokias pačias pakaitines dalis.** Tokiu būdu bus užtikrinta elektros įrankio sauga.
- **Niekada neapžiūrėkite pažeistų akumuliatorių blokų.** Akumuliatorių blokų techninę priežiūrą gali atlikti tik gamintojas arba įgalioti paslaugų teikėjai.

## Atpjovimo mašinos saugumo perspėjimas

- **Vardinis disko greitis turi būti lygus bent jau maksimaliam greičiui, nurodytam ant elektros įrankio.** Didesniu, nei vardinio greičiu, besisukantys diskai gali sulūžti ir išlėkti į šalis.
- **Naudokite asmenines apsaugines priemones. Priklausomai nuo darbo pobūdžio, naudokite veido apsaugą arba apsauginius akinius. Pagal poreikį dėvėkite respiratorių, apsaugines ausines, pirštines ir darbinę prijuostę, galinčią sustabdyti mažus abrazyvinius arba ruošinio fragmentus.** Akių apsauga turi gebėti sustabdyti įvairių darbų skleidžiamas skriejančias nuolaužas. Kaukė nuo dulkių arba respiratorius turi sugebėti filtruoti darbų skleidžiamas daleles. Dėl ilgo stipraus triukšmo poveikio gali būti prarasta klausos.
- **Liepkite aplinkiniams laikytis saugaus atstumo nuo darbinės srities. Visi, įeidami į darbinę sritį, privalo dėvėti tinkamas asmenines apsaugines priemones.** Ruošinio arba sulūžusio disko fragmentai gali išlėkti ir sužeisti esančiuosius už darbinės srities ribų.
- **Dirbdami įrankį visada laikykite tik už izoliuotų laikymo rankenų, nes jis gali siekti paslėptus elektros laidus.** Pjovimo įrankiui palietus laidą, kuriuo teka elektros srovė, įtampa gali pasiekti atviras variklio

metalinges dalis, todėl operatorius gali patirti elektros smūgį.

- **Niekada nepadėkite elektrinio įrankio, kol visiškai nesustojų.** Besisukantis diskas gali užkliūti už paviršiaus ir įrankis gali tapti nevaldomas.
- **Neįjunkite elektrinio įrankio, laikydami jį prie šono.** Atsitiktinis sąlytis su besisukančiu disku gali užkabinti drabužius ir sužaloti.
- **Reguliariai valykite elektrinio įrankio oro angas.** Variklio ventiliatorius įtrauks dulkes į korpusą, o per didelės metalo dulkių kiekis gali kelti pavojų dėl elektros.
- **Nenaudokite elektrinio įrankio netoli degių medžiagų.** Kibirkštys gali uždegti šias medžiagas.

## Su atatranka susiję įspėjimai

Atatranka gali įvykti pjovimo juostos galui palietus objektą arba medžiagos pjūvio vietai susispaudus ir sugnybus grandininę pjovimo mašiną su deimantine grandine. Kai kuriais atvejais juostos galo prisilietimas gali sukelti staigią atvirkštinę reakciją, kai kreipiamoji juosta atšoka į viršų ir atgal į operatorių. Jeigu kreipiamosios juostos galas įstringa, grandininė pjovimo mašina su deimantine grandine gali staigiai atšokti atgal į operatorių. Dėl bet kurios iš šių reakcijų galite nesuvaldyti pjūklo ir sunkiai susižeisti. Niekumet nepasitikėkite vien tik pjūkle įtaisytomis saugos priemonėmis. Kaip grandininės pjovimo mašinos su deimantine grandine naudotojas jūs turite patys saugotis nelaimingų atsitikimų ir pasirūpinti saugumo priemonėmis. Atatranka įvyksta dėl netinkamo grandininės pjovimo mašinos su deimantine grandine naudojimo ir (arba) netinkamų naudojimo procedūrų arba sąlygų ir jos galima išvengti, laikantis tinkamų saugumo priemonių, nurodytų toliau.

- **Grandininę pjovimo mašiną su deimantine grandine laikykite abiem rankomis tvirtai suėmę jos rankenas ir stovėkite taip, kad galėtumėte atlaikyti atatrankos smūgį.** Operatorius gali valdyti atatrankos jėgas, jeigu jis tinkamai elgiasi. Neleiskite grandininei pjovimo mašinai su deimantine grandine išsprūsti.
- **Nesistenkite pasiekti tolimos šakos ir nepjunkite nieko aukščiau už savo pečių liniją.** Taip išvengsite netyčinio pjūklo galo prisilietimo ir geriau valdysite pjūklą netikėtomis aplinkybėmis.
- **Naudokite tik gamintojo nurodytas kreipiančiąsias juostas ir pjūklo grandines.** Naudojant netinkamas atsargines kreipiančiąsias juostas ir pjūklo grandines, grandinė gali nutrūkti arba gali įvykti atatranka.
- **Laikykites gamintojo pateiktų grandininio pjūklo galandimo ir techninės priežiūros instrukcijų.** Sumažinus gylio matuoklio aukštį gali padidėti atatranka.

## Bendrieji saugos nurodymai



**PERSPĖJIMAS:** Prieš imdamiesi naudoti gaminį perskaitykite toliau nurodytus įspėjamuosius nurodymus.

- Pjaustytuvas tampa pavojingu darbo įrankiu, jeigu jis naudojamas neatsargiai ar neteisingai, ir gali sunkiai ar net mirtinai sužeisti. Labai svarbu, kad perskaitytumėte ir suprastumėte šias naudojimosi instrukcijas. Taip pat rekomenduojama, kad pirmą kartą gaminį naudojantys operatoriai prieš darbą gautų praktines instrukcijas.
- Nemodifikuokite šio gaminio. Esant gamintojo nepatvirtintoms modifikacijoms, galima sunkiai arba mirtinai susižaloti.
- Nenaudokite gaminio, jei gaminį galėjo modifikuoti kiti asmenys.
- Visada naudokite originalius priedus ir atsargines dalis. Dėl gamintojo nepatvirtinti priedų ir atsarginių dalių galima sunkiai arba mirtinai susižaloti.
- Rūpinkitės gaminio švara. Įsitinkite, kad galite aiškiai perskaityti ženklus ir lipdukus.
- Niekada neleiskite vaikams ar kitiems neapmokytiems dirbti produktu asmenims ją naudoti ar techniškai prižiūrėti.
- Neleiskite kitiems naudotis gaminiu, jei jie neperskaitė arba nesuprato naudojimo instrukcijos turinio.
- Dirbti su gaminiu gali tik įgalioti asmenys.
- Šis gaminys veikdamas sukuria elektromagnetinį lauką. Tam tikromis aplinkybėmis šis laukas gali trikdyti aktyviųjų arba pasyviųjų medicininių implantų veiklą. Siekiant sumažinti sunkių sužalojimų arba mirties pavojų, medicininių implantų turintiems asmenims rekomenduojame prieš naudojant šį gaminį pasitarti su gydytoju ir implanto gamintoju.
- Šioje naudojimo instrukcijoje pateikta informacija negali pakeisti profesionalių įgūdžių ir patirties. Jei tam tikroje situacijoje pasijutote nesaugiai, įrenginį išjunkite ir kreipkitės pagalbos į specialistą. Kreipkitės į techninio aptarnavimo atstovą. Nesistenkite atlikti darbo, jei manote, kad nesate pakankamai kvalifikuotas.

## Naudojimo saugos instrukcijos



**PERSPĖJIMAS:** Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Prieš pradėdami naudoti pjaustytuvą, turite suprasti, kas yra atatrankos smūgis ir kas jį gali sukelti. Žr. *Atatranka psl. 36*.
- Atlikite šioje naudojimo instrukcijoje aprašytas saugos patikras, priežiūros ir techninės priežiūros procedūras. Kai kurie techninės priežiūros darbai turi būti atliekami patvirtintuose techninės priežiūros centruose. Žr. *Priežiūros grafikas psl. 42*.

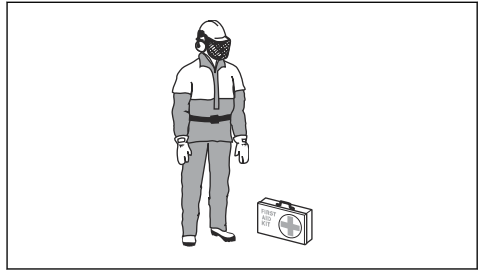
- Nedirbkite su gaminiu, jei jis yra sugadintas.
- Nedirbkite su gaminiu, jeigu esate pavargę, sergate arba esate apsvaigę alkoholio, narkotinių medžiagų ar vaistų. Tai gali neigiamai paveikti jūsų regėjimą, budrumą, koordinaciją ir nuovokumą.
- Nuo deimantinės grandinės žyrančios kibirkštys gali uždegti lengvai užsiliepsnojančias medžiagas, pvz., benzina, dujas, medieną, drabužius, sausą žolę.
- Nepjaukite asbestinių medžiagų.

## Asmeninės apsauginės priemonės



**PERSPĖJIMAS:** Prieš imdamiesi naudoti gaminį perskaitykite toliau nurodytus įspėjamuosius nurodymus.

- Darbo metu visada dėvėkite patvirtintas asmenines apsaugines priemones. Asmeninės apsauginės priemonės nepašalina pavojaus susizeisti, tačiau nelaimingo atsitikimo atveju mažiau nukentėsite. Paprašykite techninės priežiūros atstovo išrinkti jums tinkamiausias priemones.
- Naudokite patvirtintą apsauginį šalną.
- Naudokite patvirtintas apsaugines ausines. Ilgalaikis triukšmo poveikis gali nesugrąžinamai pakenkti klausai. Jeigu dėvėsite apsaugines ausines, būkite atidūs, kad nepraleistumėte galimų įspėjamųjų signalų ar šūksnių. Apsaugines ausines nusiimkite vos tik išjungę variklį.
- Naudokite patvirtintas akių apsaugos priemones, kad sumažintumėte išsviedžiamų daiktų keliamą sužeidimų pavojų. Jei naudojate veido skydelį, būtinai dėvėkite patvirtintus apsauginius akinius. Patvirtinti apsauginiai akiniai yra tie, kurie atitinka ANSI Z87.1 JAV arba EN 166 ES šalims standartą. Apsauginiai skydeliai turi atitikti standarto EN 1731 reikalavimus.
- Apsimaukite pirštines sunkiam darbui.
- Naudokite patvirtintas kvėpavimo apsaugos priemones. Naudojant pjovimo, šlifavimo, gręžimo, šveitimo ar formavimo įrankius, gali atsirasti dulkių ir garų, kuriuose gali būti kenksmingų cheminių medžiagų. Pasidomėkite medžiagų, su kuriomis dirbsite, sudėtimi ir naudokite tinkamą respiratorių.
- Dėvėkite ne per didelę, patvarią ir patogią aprangą, leidžiančią laisvai judėti. Pjauiant šoka kibirkštys, nuo kurių gali užsiliepsnoti drabužiai. „Husqvarna“ rekomenduoja vilkėti drabužius iš ugniai atsparios medvilnės arba storo džinsinio audinio. Nevilkėkite rūbų, pasiūtų iš tokių audinių kaip nailonas, poliesteris ar viskozė. Užsiliepsnoję tokie audiniai gali išsilydyti ir prilipti prie odos. Nemūvėkite šortų.
- Avėkite batus su plienine pirštų apsauga ir neslystančiu padu.
- Po ranka visada turėkite pirmosios pagalbos vaistinėlę.



- Deimantinė grandinė gali įskelti kibirkštis. Visuomet šalia turėkite gesintuvą.

## Apsauga nuo vibracijos



**PERSPĖJIMAS:** Prieš imdamiesi naudoti gaminį perskaitykite toliau nurodytus įspėjamuosius nurodymus.

- Darbo su gaminiu metu naudotojui gali būti perduodama gaminyje susidaranti vibracija. Dėl reguliaraus ir dažno darbo su gaminiu gali padidėti naudotojo patiriamų sužalojimų pavojus. Gali būti sužaloti pirštai, plaštakos, riešai, dilbiai ir žastai, pečiai ir (arba) nervai bei kraujagyslės ar kitos kūno dalys. Sužalojimai gali būti sukeliančios nedarbingumą ir (arba) ilgalaikiai, be to, gali vystytis bėgant savaitėms, mėnesiams arba metams. Galimi kraujotakos sistemos, nervų sistemos, sąnarių ir kitų kūno struktūrų sužalojimai.
- Simptomai gali atsirasti darbo su gaminiu metu arba kitu metu. Jei patiriate simptomus ir toliau tęsiate darbą su gaminiu, simptomai gali stiprėti arba tapti ilgalaikiai. Kreipkitės medicininės pagalbos, jei patiriate toliau išvardytus ar kitus simptomus:
  - tirpimas, nejautra, dilgčiojimas, skausmas, deginimas, pulsavimas, sustingimas, nerangumas, jėgos sumažėjimas, odos spalvos arba būklės pokyčiai.
- Simptomai gali tapti stipresni esant žemai temperatūrai. Kai su gaminiu dirbate šaltoje aplinkoje, dėvėkite šiltus drabužius ir saugokite rankas nuo šalčio ir drėgmės.
- Tam, kad užtikrintumėte tinkamą vibracijos lygį, atlikite gaminio priežiūros darbus ir su gaminiu dirbkite, kaip nurodyta naudojimo instrukcijoje.
- Gaminys turi vibracijos slopinimo sistemą, kuri sumažina naudotojui rankenomis perduodamą vibraciją. Leiskite darbą atlikti gaminiui. Nestumkite gaminio naudodami jėgą. Gaminį už rankenų laikykite laisvai, tačiau taip, kad gaminių galetumėte valdyti ir dirbti saugiai. Nespauskite rankenų daugiausia, nei reikia.
- Rankomis lieskite tik rankeną arba rankenas. Nelieskite gaminio jokiais kitomis kūno dalimis.
- Jei gaminys pradeda stipriai vibruoti, nedelsdami sustabdykite darbą. Netęskite darbo, kol nepašalinsite didelę vibraciją sukėlusios priežasties.

- Pjaunant granitą arba kietą betoną gaminys vibruoja daugiau, nei pjaunant minkštą betoną. Jei pjovimo įranga yra atbukusi, turi defektų, yra netinkamo tipo arba netinkamai pagალasta, vibracijos lygis padidėja.

## Gaminio apsauginės priemonės



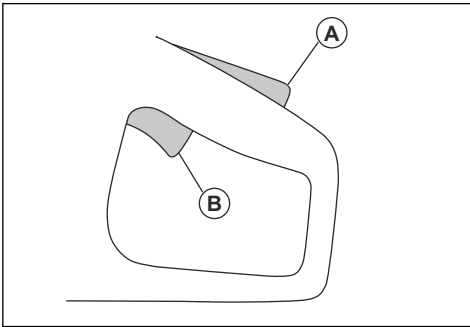
**PERSPĖJIMAS:** Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Nenaudokite gaminio su saugos įtaisais, kurie yra pažeisti arba tinkamai neveikia.
- Reguliariai tikrinkite saugos įtaisus. Jei saugos įtaisai pažeisti arba tinkamai neveikia, kreipkitės į patvirtintą Husqvarna techninės priežiūros atstovą.
- Nekeiskite saugos įtaisų.
- Nenaudokite gaminio, jeigu apsauginės plokštės, apsauginiai gaubtai, apsauginiai jungikliai ar kitos apsauginės priemonės yra pažeistos arba nesumontuotos.

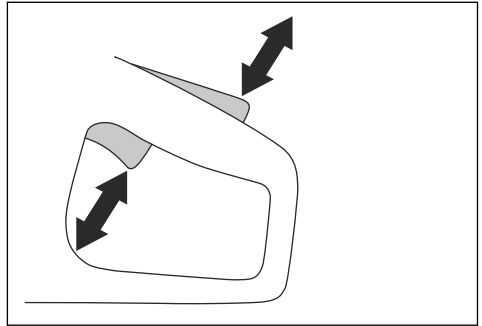
## Maitinimo jungiklio užraktas ir vandens įjungimo / išjungimo vožtuvas

Maitinimo jungiklio užraktas naudojamas norint išvengti atsitiktinio įsijungimo ir reguliuojant vandens ON/OFF (įjungimo / išjungimo) vožtuvą.

Jei suimsite rankeną ranka ir paspausite maitinimo jungiklio užraktą (A), bus atleistas maitinimo jungiklis (B) ir atidarytas vandens vožtuvas.

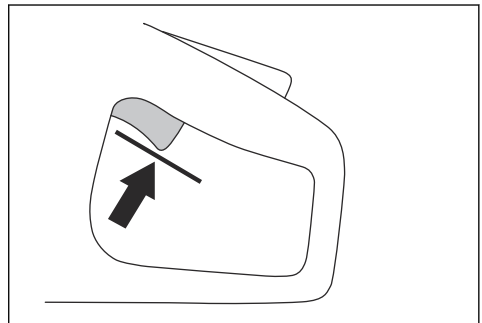


Atleidus rankeną, tiek maitinimo jungiklis, tiek jo užraktas grįžta į pradinę padėtį. Pasirinkus šią funkciją, maitinimo jungiklis užfiksuoja ir gaminys sustabdomas. Vandens vožtuvas užfiksuoja uždarytoje padėtyje.

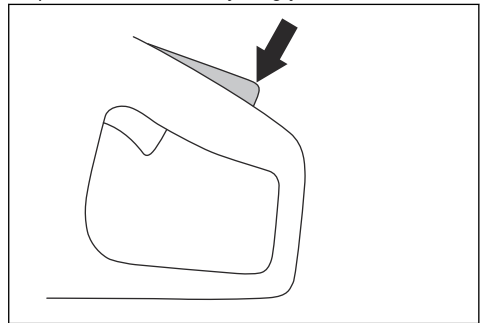


## Maitinimo jungiklio užrakto patikra

1. Patikrinkite, kad maitinimo jungiklis būtų užfiksuo-tas laisvosios eigos padėtyje, kai maitinimo jungiklio užraktas atleistas.

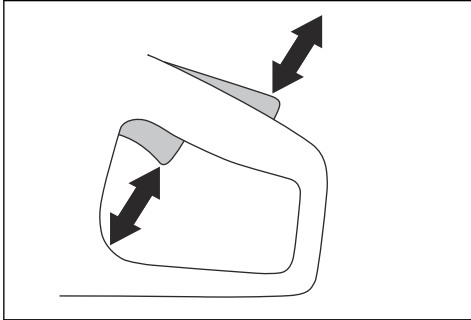


2. Paspauskite maitinimo jungiklio užraktą ir patikrinkite, ar atleidus jis sugrįžta.

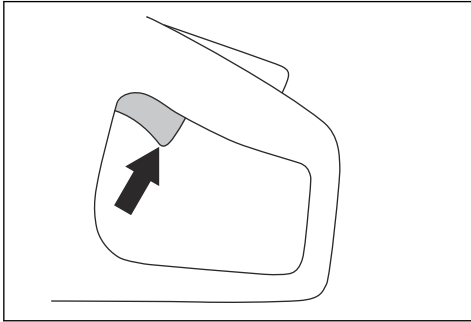




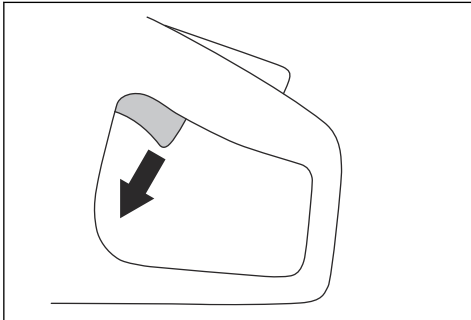
3. Įsitinkinkite, kad maitinimo jungiklis ir jo užraktas laisvai juda, o grįžimo spyruoklė veikia tinkamai.



4. Paleiskite gaminį ir įjunkite didžiausią greitį.



5. Atleiskite maitinimo valdiklį ir įsitinkinkite, kad deimantinė grandinė sustoja per mažiau negu 10 sekundžių ir daugiau nesisuka.



## X-Halt

**Pasižymėkite:** Ši X-Halt funkcija suderinama tik su PP 70 ir PP 8.

„X-Halt“ – tai elektroninės stabdymo sistemos funkcija, kuri įsijungia atatranks atveju. Ši funkcija negali visiškai apsaugoti nuo atatranks sukkelto sužalojimo, tačiau sumažina tokio sužalojimo riziką. Būtina laikytis saugios darbo praktikos siekiant išvengti atatranks ir sumažinti sužalojimo riziką.

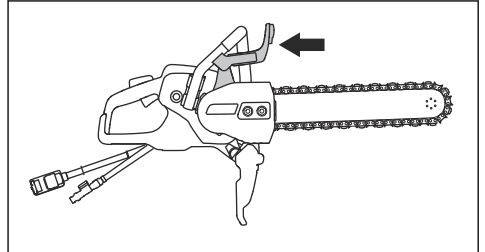
Paleidus gaminį „X-Halt“ funkcija visada įsijungia automatiškai.

## Rankos apsauginis elementas



**PERSPĖJIMAS:** Prieš paleisdami gaminį įsitinkinkite, kad rankos apsauginis elementas tinkamai sumontuotas. Gaminio nenaudokite, jei rankos apsauginio elemento nėra, jis turi trūkumų arba įskilimų.

Rankos apsauginis elementas saugo ranką nuo sužalojimo deimantine grandine darbo metu.



## Rankos apsauginio elemento patikra



**PERSPĖJIMAS:** Pažeistas rankos apsauginis elementas gali sužaloti.

1. Įsitinkinkite, kad rankos apsauginis elementas teisingai pritvirtintas ir nėra pažeistas.
2. Įsitinkinkite, kad rankos apsauginis elementas nėra įtrūkęs arba pažeistas.
3. Sugadintą rankos apsauginį elementą pakeiskite.

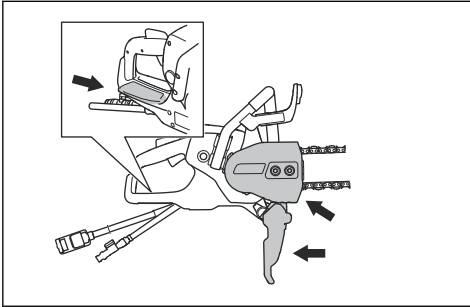
## Transmisijos gaubtas, purvasaugis ir galinės rankenos gaubtas



**PERSPĖJIMAS:** Prieš užvesdami įrenginį įsitinkinkite, kad transmisijos gaubtas, purvasaugis ir ir galinės rankenos gaubtas tinkamai sumontuoti. Gaminio nenaudokite, jei jų nėra, jie turi trūkumų arba įskilimų.

Transmisijos gaubtas ir purvasaugis saugo ranką nuo deimantinės grandinės sužalojimų darbo metu. Purvasaugis ir galinės rankenos gaubtas saugo nuo

sužeidimų, jei į operatoriaus pusę įskrietų deimantinė grandinė arba pjaunamos medžiagos gabalai.



### Transmisijos gaubto, purvasargio ir galinės rankenos gaubto patikra

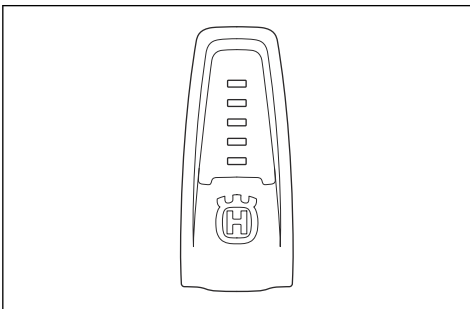


**PERSPĖJIMAS:** Pažeistas transmisijos gaubtas, purvasargis arba galinės rankenos gaubtas gali sužaloti.

1. Įsitinkinkite, kad transmisijos gaubtas, purvasargis ir galinės rankenos gaubtas tinkamai pritvirtinti ir neatrodo pažeisti.
2. Įsitinkinkite, kad transmisijos gaubtas, purvasargis ir galinės rankenos gaubtas neturi įtrūkimų ir nėra pažeisti.
3. Pakeiskite transmisijos gaubtą, purvasargį ir galinės rankenos gaubtą, jei jie yra pažeisti.

### Paleidimo ir apsaugos nuo perkrovos sistema

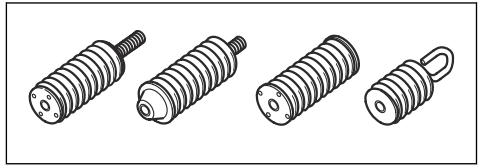
Gaminyje įrengta elektroniniu būdu valdoma „Elgard™“ paleidimo ir apsaugos nuo perkrovos sistema. Jei deimantinė grandinė sunkiai juda, elektroninė įranga iš karto nutraukia srovę.



Indikatoriaus lempučių paaiškinimą rasite *Indikatoriaus lemputės ekrane psl. 41* pateiktoje lentelėje.

### Vibracijos slopinimo sistema

Jūsų įrenginys turi vibracijos slopinimo sistemą, kuri iki minimumo sumažina vibraciją ir leidžia sėkmingiau dirbti. Įrenginio vibracijos slopinimo sistema slopina virpesius, perduodamus iš variklio mazgo / pjovimo įrangos į įrenginio rankeną.



### Vibracijos slopinimo sistemos patikra



**PERSPĖJIMAS:** Įsitinkinkite, kad variklis išjungtas ir maitinimo kištukas atjungtas.

1. Įsitinkinkite, kad vibracijų slopinimo įrenginiuose nėra įtrūkimų arba deformacijų. Jei vibracijų slopinimo įrenginiai pažeisti, juos pakeiskite.
2. Patikrinkite, ar antivibracinės sistemos detalės yra tinkamai pritvirtintos prie variklio ir rankenų.

### Priežiūros saugos instrukcijos



**PERSPĖJIMAS:** Prieš imdamiesi naudoti gaminį perskaitykite toliau nurodytus įspėjamuosius nurodymus.

- Įsitinkinkite, kad variklis išjungtas ir maitinimo kištukas atjungtas.
- Naudokite asmenines apsaugines priemones. Žr. *Asmeninės apsauginės priemonės psl. 31*.
- Jei techninė priežiūra atliekama netinkamai ir nereguliariai, padidėja sužalojimų ir gaminio pažeidimų pavojus.
- Atlikite tik naudojimo instrukcijoje nurodytus techninės priežiūros darbus. Visus kitus techninės priežiūros darbus patikėkite atlikti patvirtintam priežiūros centrui.
- Patvirtintas „Husqvarna“ techninės priežiūros atstovas turi reguliariai atlikti gaminio techninę priežiūrą.
- Pakeiskite pažeistas, sulūžusias arba susidėvėjusias dalis.
- Būtinai naudokite originalias atsargines dalis.

# Surinkimas

## Deimantinė grandinė



**PERSPĖJIMAS:** Visada naudokite rekomenduojamą kreipiančiąją juostą ir deimantinę grandinę.



**PERSPĖJIMAS:** Nutrūkusi deimantinė grandinė gali rimtai sužaloti, jei deimantinė grandinė išsviedžiama į naudotojo pusę. Pjovimo įranga su trūkumai ar netinkamas kreipiančiosios juostos / deimantinės grandinės derinys didina atatranks smūgio pavojų. Visada naudokite rekomenduojamas kreipiančiosios juostos ir deimantinės grandinės derinį.



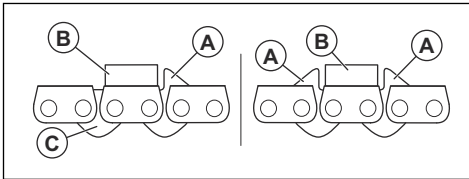
**PERSPĖJIMAS:** Prieš valydami gaminį, atlikdami jo priežiūros ar montavimo darbus visada atjunkite maitinimo kištuką nuo maitinimo šaltinį.



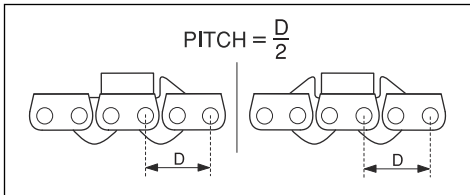
**PERSPĖJIMAS:** Nenaudokite gaminio medienai ar plastikui pjauti.

Yra pagrindinių tipų deimantinės grandinės:

- varantysis narelis su buferiu (A);
- pjovimo dantukas su deimanto segmentu (B);
- varantysis narelis be buferio (C).

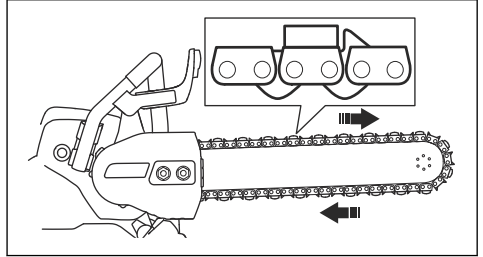


Deimantinės grandinės žingsnis:



Naudojant deimantinę grandinę su 2 buferiais, deimantinę grandinę galima uždėti 2 kryptimis.

Naudojant deimantinę grandinę su 1 buferiu, deimantinę grandinę būtina uždėti teisinga kryptimi. Žr. tolesnę iliustraciją.

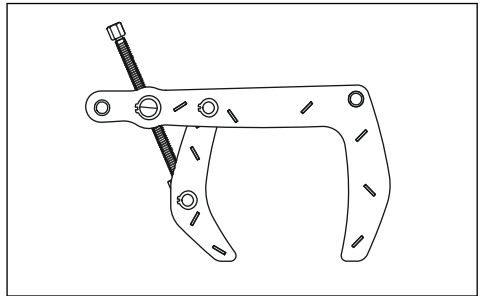


## Deimantinės grandinės patikra

- Įsitikinkite, kad deimantinė grandinė yra geros būklės ir nepažeista. Deimantinės grandinės segmentai negali klibėti. Segmentų susidėvėjimas ir aukštis turi būti vienodi. Jei deimantinė grandinė yra pažeista arba susidėvėjusi, ją būtina pakeisti.
- Nuimkite deimantinę grandinę nuo kreipiančiosios juostos, kad galėtumėte apžiūrėti šiose situacijose:
  - a) Per stipriai spaudžiant darbo metu deimantinę grandinę patyrė per didelę apkrovą.
  - b) Deimantinė grandinė prispausta.

## Vamzdžio spaustukas

Vamzdžio spaustukas yra šio gaminio priedas, padedantis atlikti tiesius ir tikslius betoninių vamzdžių pjūvius.



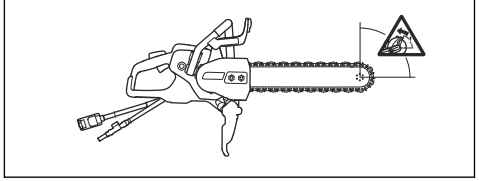
# Naudojimas

## Atatranka



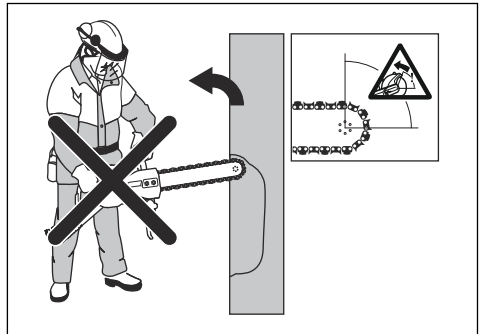
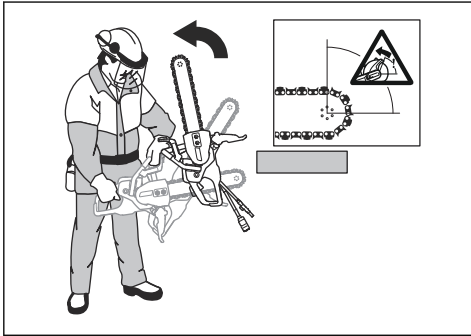
**PERSPĖJIMAS:** Atatrankos yra staigios ir gali būti labai stiprios. Pjaustytuvas sukantis gali būti išmestas aukštyn ir atgal į operatorių, sunkiai ar net mirtinai jį sužeisdamas. Todėl prieš naudojant gaminį būtina suprasti, kas sukelia atatranką ir kaip jos išvengti.

Atatranka yra staigus judesys aukštyn, kuris gali įvykti sugnybus deimantinę grandinę ar jai įstrigus atatrankos zonoje. Dauguma atatrankų yra nedidelės ir nekelia rimto pavojaus. Tačiau atatranka taip pat gali būti labai stipri, sukantis išmesti pjaustytuvą aukštyn ir atgal į operatorių ir sunkiai ar net mirtinai jį sužeisti.



## Kilimo atatranka

Jeigu pjovimui naudojama atatrankos zona, atoveikio jėga kelia kreipiančiąją juostą su deimantine grandine pjūvio vietoje. Nenaudokite atatrankos zonos. Norėdami išvengti kilimo atatrankos, naudokite apatinį kreipiančiosios juostos sektorių.

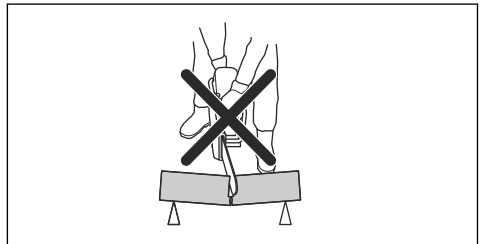
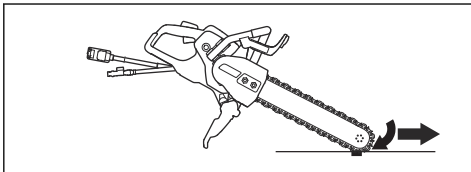


## Sugnybimo atatranka

Sugnybiama tada, kai pjūvio vieta susispaudžia ir sugnybia pjovimo įrangą. Kai deimantinė grandinė sugnybiama ar įstringa, atoveiksmio jėga padidėja ir galite nesuvaldyti pjaustytuvo.

## Atoveikio jėga

Pjovimo metu visada egzistuoja atoveikio jėga. Ši jėga traukia gaminį į priešingą deimantinės grandinės sukimuisi pusę. Didžiąją darbo laiko dalį ši jėga yra nereikšminga. Kai deimantinė grandinė sugnybiama ar įstringa, atoveikio jėga padidėja ir galite nesuvaldyti pjaustytuvo.



Niekada neneškite gaminio, kai pjovimo įranga sukasi. Girokopinė jėga gali sutrukdyti atlikti numatytą judesį.

Kai deimantinė grandinė sugnybiama ar įstringa atatrankos zonoje, atoveikio jėga sukantis stumia pjaustytuvą aukštyn ir atgal į operatorių, sunkiai ar net mirtinai jį sužeisdamas. Stebėkite, kad pjaunamas daiktas nepajudėtų ar neįvyktų kas nors, dėl ko pjūvio vieta susispaustų ir pjovimo įranga įstrigtų.

## Atatrankos zona

Kreipiančiosios juostos atatrankos zonos niekada nenaudokite pjovimui. Kai deimantinė grandinė sugnybiama ar įstringa atatrankos zonoje, atoveikio jėga sukantis stumia pjaustytuvą aukštyn ir atgal į operatorių, sunkiai ar net mirtinai jį sužeisdamas.

## Vamzdžių pjovimas

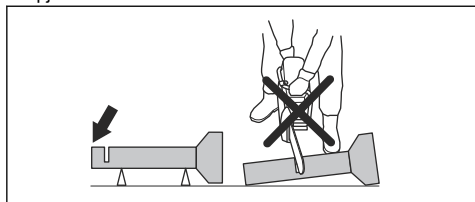


**PERSPĖJIMAS:** Jei deimantinė grandinė suspaudžiama atatranks zonoje, ji gali sukelti stiprią atatranką.

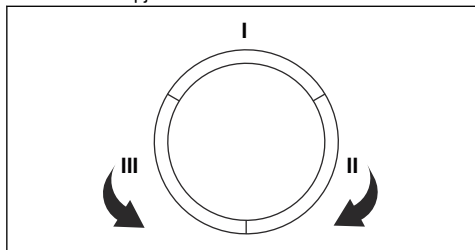
Ypač atsargiai reikia elgtis pjaustant vamzdžius. Jeigu vamzdis tinkamai neįtvirtintas ir visa pjūvio vieta nėra atvira, kreipiančioji juosta atatranks zonoje gali būti sugnybta. Būkite ypatingai atsargūs pjudami vamzdį su paplatintu galu arba gulintį griovyje: toks vamzdis, jei neturės tinkamos atramos, gali įlįkti ir suspausti kreipiančiąją juostą.

Jei vamzdis įlįks ir pjūvis užsivers, kreipiančioji juosta bus suspausta atatranks zonoje, todėl gali įvykti smarki atatranka. Jei vamzdis yra tinkamai paremtas, jo galas judės žemyn, pjūvis atsivers ir disko nesuspaus.

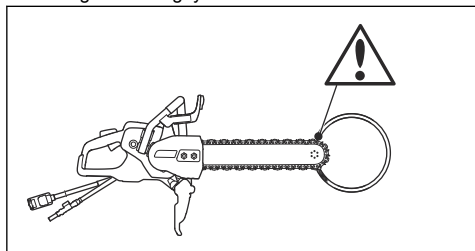
1. Užtikrinkite, kad vamzdis nejudėtų arba nesisuktų pjaunant.



2. Vamzdžio I pjovimo dalis.



3. Įsitinkinkite, kad pjūvio vieta yra atvira, kad išvengtumėte sugnybimo.



4. Pereikite prie II pusės ir pjaukite nuo I dalies iki vamzdžio apačios.
5. Pereikite prie III dalies ir nupjaukite likusią vamzdžio dalį iki apačios.

## Kaip išvengti atatranks



**PERSPĖJIMAS:** Venkite situacijų, kuriose kyla atatranks rizika. Naudodami pjaustytuvą būkite atsargūs ir įsitinkinkite, kad deimantinė grandinė niekada nebūtų prispausta atatranks zonoje.



**PERSPĖJIMAS:** Būkite atsargūs, įleidami deimantinę grandinę į anksčiau pradėtą pjūvį.

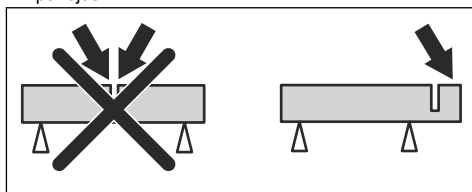


**PERSPĖJIMAS:** Įsitinkinkite, kad ruošinys negali judėti pjovimo metu.



**PERSPĖJIMAS:** Tik jūs pats ir tinkama darbo technika gali padėti išvengti atatranks smūgio bei jo pavojų.

- Visada įtvirtinkite pjaunamą gaminį, kad pjūvio vieta pjovimo metu išliktų atvira. Kai pjūvio vieta atvira, atatranks nebus. Kai pjūvio vieta susispaudžia ir sugnybia deimantinę grandinę, atsiranda atatranks pavojus.



## Prieš paleidžiant gaminį

- Atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją ir įsitinkinkite, kad viską gerai supratote.
- Atlikite kasdienės priežiūros darbus. Žr. *Priežiūros grafikas psl. 42*.
- Įsitinkinkite, kad maitinimo blokas prijungtas prie įžeminto lizdo.
- Įsitinkinkite, kad elektros tinklo įtampa atitinka ant gaminio parametrų plokštelės nurodytą specifikaciją.
- Įsitinkinkite, kad darbo vietoje yra tik įgalioti asmenys.
- Dirbdami privalote stovėti saugiai ir stabiliai.
- Maitinimo bloką visada naudokite su liekamosios srovės grandinės pertraukikliu (LSGP). Žr. maitinimo bloko naudojimo instrukciją.
- Įsitinkinkite, kad vandens jungtis prijungta prie vandens šaltinio. Žr. *Vandens šaltinio prijungimas psl. 39*.

## Pagrindiniai darbo principai



**PERSPĖJIMAS:** Netraukite gaminio į vieną šoną. Deimantinė grandinė gali sulūžti ir sužeisti operatorių arba šalia esančius asmenis.



**PERSPĖJIMAS:** Nešlifluokite kreipiančiosios juostos ir deimantinės grandinės šonu. Kreipiančioji juosta ir deimantinė grandinė gali sutrūkti ir sužeisti operatorių arba šalia esančius asmenis. Naudokite tik pjaunančiąją dalį.



**PERSPĖJIMAS:** Įsitinkinkite, kad deimantinė grandinė tinkamai sumontuota ir nėra pažeista.

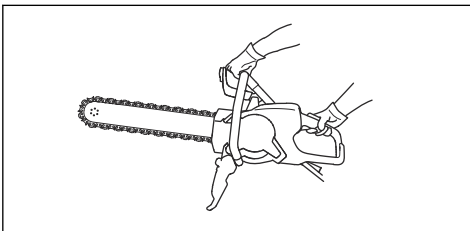


**PERSPĖJIMAS:** Nenaudokite gaminio medienai ar plastikui pjauti.



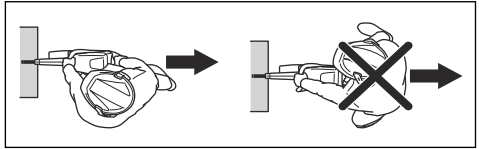
**PERSPĖJIMAS:** Pjaunant metalą skrenda kibirkštys, kurios gali sukelti gaisrą. Nenaudokite gaminio arti degių medžiagų ar dujų.

- Gaminys skirtas pjauti betoną, mūrą ir įvairias medžiagas iš akmens. Nenaudokite gaminio kitiems darbams.
- Nepjaukite asbestinių medžiagų.
- Įsitinkinkite, kad darbo vietoje yra tik įgalioti asmenys.
- Nejudinkite pjaustytuvo, kai pjovimo įranga sukasi.
- Laikykite įrenginį abiem rankomis. Gaminį tvirtai laikykite nykščius ir kitus pirštus visiškai padėję ant plastikinių rankenų su izoliacija. Dešinę ranką laikykite ant galinės rankenos, o kairę ranką – ant priekinės rankenos. Visi operatoriai taip turi laikyti įrenginį. Nenaudokite pjaustytuvo jį laikydami tik 1 ranka.

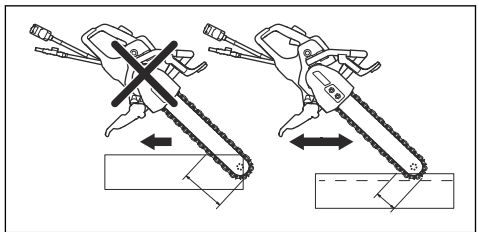


- Nė viena kūno dalis negali būti arti besisukančios deimantinės grandinės. Palietus besisukančią deimantinę grandinę galima rimtai susižeisti arba žūti.

- Stovėkite lygiagrečiai kreipiamajai juostai. Venkite stovi tiesiai už disko. Įvykus atatrakai, gaminys pajudės kreipiančiosios juostos plokštuma.



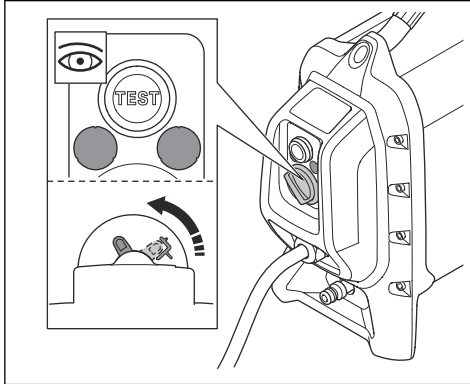
- Nepalikite gaminio be priežiūros, kai variklis yra užvestas. Prieš pasišalindami nuo gaminio, sustabdykite variklį ir įsitinkinkite, kad jis negali būti atsitiktinai užvestas.
- Kreipiančiosios juostos atatrakos zonos nenaudokite pjovimui. Instrukcijas žr. *Atatrakos zona psl. 36*.
- Būkite atsargūs pjaudami kampus arba aštrias briaunas. Netraskykite ir nedraskykite medžiagos. Taip galima nesuvaldyti įrenginio ir sukelti atatraką.
- Gaminio nenaudokite, kol iš darbo zonos nepašalinote kliūčių ir neužėmėte stabilios darbinės padėties.
- Jokiu būdu nepjaukite aukščiau savo pečių linijos.
- Nepjaukite stovėdami ant kopėčių. Jei pjūvis yra virš pečių linijos, naudokite pakylą arba pastolius. Per plačiai neužsimokite.
- Stovėkite patogiu atstumu nuo pjaunamo daikto.
- Pasirūpinkite, kad užvedus variklį pjovimo įranga galėtų laisvai judėti.
- Atsargiai naudokite dideliu greičiu (didžiausiomis apsuksomis) veikiančią deimantinę grandinę. Išlaikykite didžiausią greitį, kol pjauti bus baigta.
- Leiskite darbą atlikti gaminiumi. Nespauskite deimantinės grandinės.
- Stumkite gaminį kreipiančiosios juostos ir deimantinės grandinės kryptimi. Šoninis spaudimas gali pažeisti kreipiančiąją juostą ir deimantinę grandinę, todėl jis yra labai pavojingas.
- Deimantinę grandinę tolygiai stumkite pirmyn ir atgal, kad būtų išlaikytas mažas paviršiaus kontaktas tarp deimantinės grandinės ir pjaunamos medžiagos. Taip sumažėja grandinės temperatūra ir užtikrinamas efektyvus pjovimo būdas.



## LSĮ patikra (trifazis veikimas)

1. Paleiskite gaminį, kaip nurodyta *Gaminio paleidimas psl. 39*.

- Pažvelkite į patikrinimo angas ir paspauskite LSĮ bandymo mygtuką.



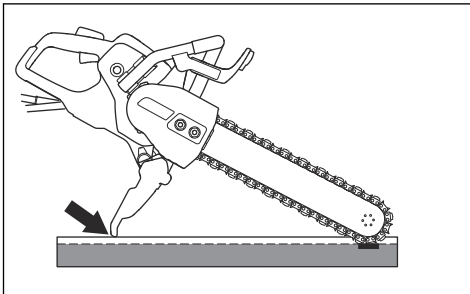
- Įsitinkite, kad LSĮ juda ir atjungia gaminį nuo maitinimo šaltinio.
- Pasukite LSĮ rankenėlę, kad iš naujo nustatytumėte LSĮ.

## Purvasargio reguliavimas



**PERSPĖJIMAS:** Gaminys visą laiką turi turėti įrengtą purvasargį.

Galinė purvasargio dalis turi būti vieno linijoje su pjauamo objektu



- Pastumkite purvasargį pirmyn arba patraukite atgal, kad pakoreguotumėte jo padėtį.
- Prieš naudodamiesi produktu įsitinkite, kad purvasargis yra tinkamai pritvirtintas.

## Vandens šaltinio prijungimas

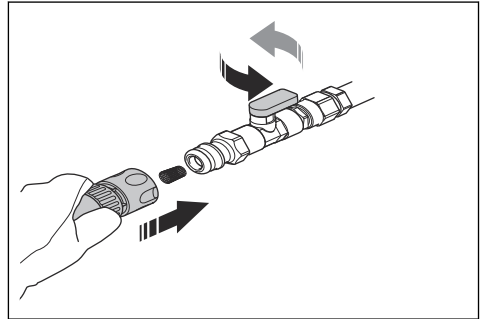


**PASTABA:** Naudodami gaminį visada naudokite vandenį. Pjaunant sausai galimas perkaitimas.



**PASTABA:** Naudokite tinkamą vandens slėgį, kad pjovimo metu deimantinė grandinė ir jos segmentai neįkaistų. Jei žarna atsikabina ties šaltiniu, gali būti, kad vandens slėgis per didelis.

- Vandens jungtį prijunkite prie vandens šaltinio. Dėl mažiausio leistino vandens srauto, žr. skyrių *Techniniai duomenys psl. 48.*



**Pasižymėkite:** Gaminio žarnos antgalis turi filtrą.

- Atsukite vandens jungties vožtuvą, kad pradėtų tekėti vanduo.

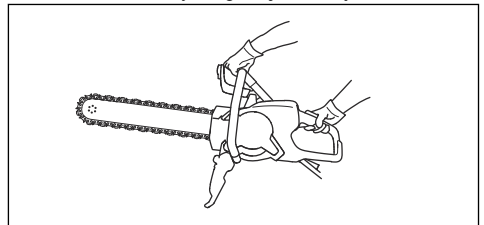
## Deimantinės grandinės galandimas

Jei taikysite netinkamą slėgį arba pjausite tokias medžiagas kaip kietas gelžbetonis, deimantinės grandinės gali atšipti. Jei naudosite atšipusią deimantinę grandinę, ji pernelyg įkais, o dėl to gali atsilaisvinti deimantiniai segmentai.

- Norėdami pagaląsti deimantinę grandinę, pjaukite minkštą medžiagą, pvz., smiltainį arba plytas.

## Gaminio paleidimas

- Dešine ranka laikykite galinę rankeną.



- Paspauskite maitinimo jungiklio užraktą ir palaikykite maitinimo jungiklį.

## Patvirtintos medžiagos

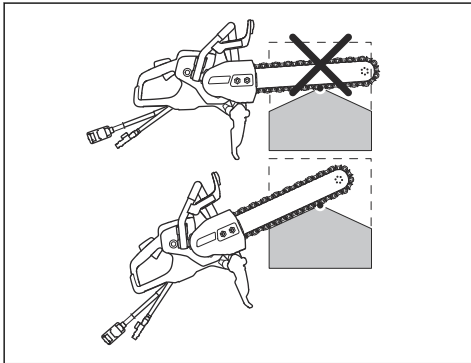


**PERSPĖJIMAS:** Nemodifikuokite gaminio kitoms medžiagoms pjauti. Pjaukite tik betoną, plytas ir įvairias medžiagas iš akmens. Gaminiiui neuždėkite pjūklo grandinės medienai.

Gaminys skirtas pjauti betoną, mūrą ir įvairias medžiagas iš akmens. Nenaudokite gaminio kitoms medžiagoms. Segmentai arba deimantinė grandinė gali sutrūkti.

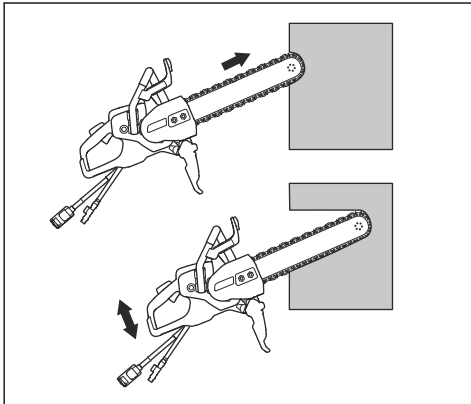
## Gelžbetonio pjovimas

- Gelžbetonį pjaukite ties storesniu betono sluoksniu. Taip sumažinsite deimantinės grandinės dėvėjimąsi.



## Storų objektų pjovimas

1. Laikykite gaminį kampu kaip nurodyta iliustracijoje.



2. Įstumkite apatinį kreipiančiosios juostos galo kampą 10 cm / 3,94 col. į sieną. Tuo pat metu kelkite gaminio korpusą kol kreipiančioji juosta taps horizontali.

3. Nuleisdami ir keldami gaminio korpusą toliau stumkite kreipiančiąją juostą ir deimantinę grandinę į sieną

## Tiesaus pjūvio pjovimas

1. Pritvirtinkite ilgą tiesų objektą, kaip atramą ties linija, kuria reikia pjauti.
2. Siekdami geriausių rezultatų, pirmiausia įpjaukite pjauštuvu Husqvarna su specialiu įpjovimo disku.

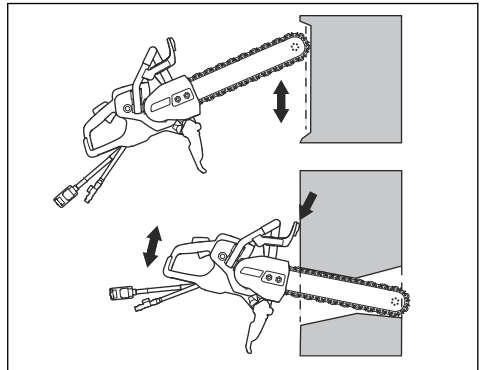


**PERSPĖJIMAS:** Nenaudokite pjauštuvu su standartiniu pjovimo disku pirmajam pjovimui. Standartinis pjovimo diskas įpjauja per siaurą pjūvį. Dėl per siauro pjūvio pjaunant deimantinę grandinę iškyla atitranskos ir deimantinės grandinės suspaudimo pavojus.

3. Įpjaukite per visą ilgį iki 2–3 cm / 0,79–1,18 col. gylio apatiniu kreipiančiosios juostos kraštu. Laikykite kreipiančiąją juostą prie atramos, kad pjūvis būtų tiesus.
4. Pakelkite kreipiančiąją juostą ir deimantinę grandinę nuo pjūvio.
5. Grįžkite prie pjūvio pradžios ir vėl įpjaukite iki 2–3 cm / 0,79–1,18 col. gylio, kol pjūvio gylis per visą ilgį bus 5–10 cm / 1,97–3,94 col.
6. Jei reikia daugiau instrukcijų, tęskite *Storų objektų pjovimas psl. 40*.

## Pjovimas aukštyr ir žemyn

1. Pjaukite objektą keldami aukštyr ir leisdami žemyn. Gaminys laikomas tiesiai tik tiek pjūvio kraštais.



2. Naudokite rankos apsauginį elementą, kaip atramą.

## Skielių pjovimas



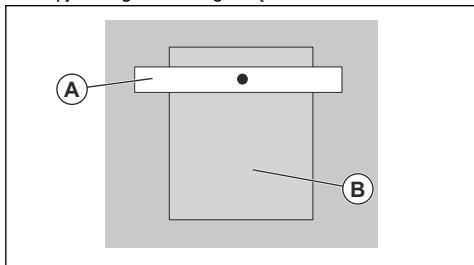
**PERSPĖJIMAS:** Pasirūpinkite, kad pjaunant dideli nupjauti gabalai negalėtų užkristi ant operatoriaus ar gaminio.



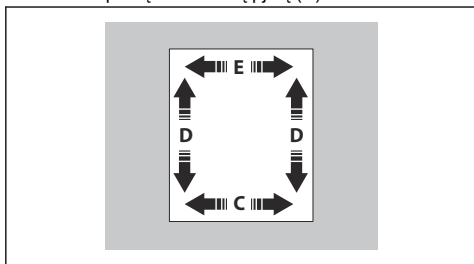


**PASTABA:** Jei pjovimai atliekami netinkama seka, nupjauti gabalai gali nukristi ir sugadinti gaminį. Apatinis horizontalus pjūvis turi būti visada atliekamas prieš viršutinį horizontalų pjūvį.

1. Pritvirtinkite prie pjovimo srities (B) atramą (A), kad nupjautas gabalas negalėtų nukristi.



2. Atlikite apatinį horizontalų pjūvį (C).

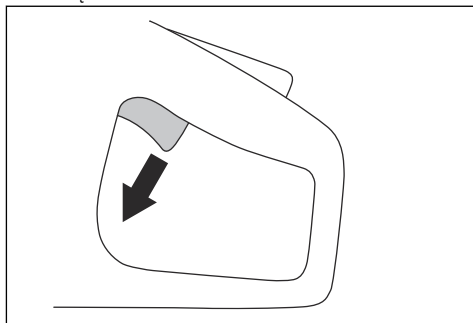


3. Atlikite 2 vertikalius pjūvius (D).
4. Atlikite viršutinį horizontalų pjūvį (E).

## Gaminio sustabdymas

Variklį sustabdyti galite 2 būdais.

- Atleiskite maitinimo jungiklį, kad sustabdytumėte variklį.



- Paspauskite ant maitinimo bloko esantį avarinio sustabdymo mygtuką. Žr. maitinimo bloko naudojimo instrukciją.

## Indikatoriaus lemputės ekrane

Indikacijos	Priežastis	ŽINGSNIS
Mirksi 1 žalia lemputė.	Gaminys yra prijungtas prie maitinimo bloko ir jį galima naudoti.  Išėjimo galia yra mažesnė nei 70 % galimos maksimalios galios darbo metu.	Netaikoma
Mirksi 2 žalios lemputės.	Išėjimo galia yra 70–90 % galimos maksimalios galios darbo metu.	Netaikoma
Mirksi 3 žalios lemputės.	Pasiektas geriausias pjovimo greitis.  Išėjimo galia yra 90 % galimos maksimalios galios darbo metu.	Netaikoma
Mirksi 3 žalios ir 1 geltona lemputė.	Išėjimo galia mažėja.	Sumažinkite apkrovą.
Mirksi 3 žalios, 1 geltona ir 1 raudona lemputė.	Gaminys per karštas.	Sumažinkite apkrovą arba padidinkite vandens ar oro srautą, kad sumažintumėte temperatūrą.

Indikacijos	Priežastis	ŽINGSNIS
Mirksi visos indikatoriaus lemputės.	Gaminys per karštas.	Sumažinkite apkrovą arba padidinkite vandens ar oro srautą, kad sumažintumėte temperatūrą.
	Galia sumažinta.	Padidinkite vandens ar oro srautą, kad sumažintumėte temperatūrą.
	Sistema automatiškai išsijungia.	Padėkite maitinimo bloką į vietą, kurioje yra žemesnė temperatūra. Pakeiskite oro filtrą.
Šviečia geltona lemputė.	Reikia atlikti gaminio techninę priežiūrą.	Atlikite gaminio techninę priežiūrą, žr. <i>Priežiūros grafikas psl. 42</i> .

## Techninė priežiūra

### Įvadas



**PERSPĖJIMAS:** Prieš atlikdami gaminio priežiūros darbus, perskaitykite ir supraskite saugos skyrių.

Visiems gaminio techninės priežiūros ir remonto darbams reikia specialių apmokymų. Garantuojame

pasiekiamas profesionalias remonto ir techninės priežiūros paslaugas. Jei jūs pardavėjas nėra techninės priežiūros atstovas, paprašykite jo informacijos apie artimiausią techninės priežiūros atstovą.

Norėdami gauti informacijos apie atsargines dalis, kreipkitės į savo Husqvarna pardavėją arba techninės priežiūros atstovą.

### Priežiūros grafikas

Techninės priežiūros darbas	Kasdien	Kas savaitę ar kas 40 val.
Valykite išorines gaminio dalis.	X	
Atlikite bendrąją apžiūrą.	X	
Sutepkite deimantinę grandinę ir kreipiančiąją juostą, kad ji nerūdytų.	X	
Patikrinkite vandens sistemą.	X	
Patikrinkite, ar maitinimo jungiklis ir jo užraktai funkcija veikia saugiai.	X	
Patikrinkite rankos apsauginį elementą, galinę rankos apsaugą, transmisijos gaubtą ir purvasargį.	X	
Patikrinkite kreipiančiąją juostą ir deimantinę grandinę.	X	
Patikrinkite vibracijos slopinimo sistemą.		X
Keisdami deimantinę grandinę, patikrinkite griebtuvų takelį ir varančiąją žvaigždutę.	X	

## Išorinis valymas



**PERSPĖJIMAS:** Gaminio neplaukite aukšto slėgio plovimo aparatu.

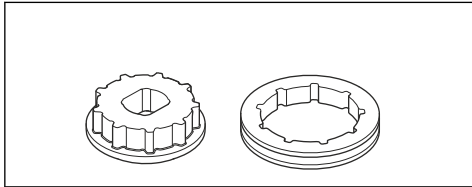
- Kiekvieną dieną panaudoję nuplaukite gaminio išorę švariu vandeniu. Jei reikia, naudokite šepetį.

## Bendroji apžiūra

- Įsitinkinkite, kad gaminio veržlės ir varžtai priveržti.
- Įsitinkinkite, kad gaminio kabeliai nėra tokioje padėtyje, kurioje jie galėtų būti pažeisti.
- Patikrinkite, ar elektros sistemos dalys nepažeistos. Nenaudokite gaminio, kurio elektros sistemos dalys yra pažeistos.

## Patikrinkite griebtuvų takelį ir varančiąją žvaigždutę

- Patikrinkite griebtuvų takelio ir varančiosios žvaigždutės susidėvėjimą. Jei būtina, pakeiskite juos.



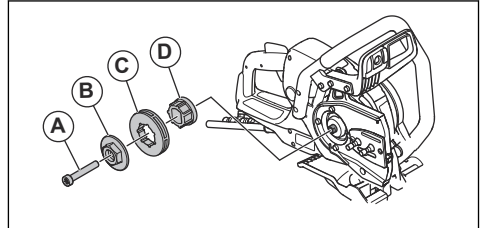
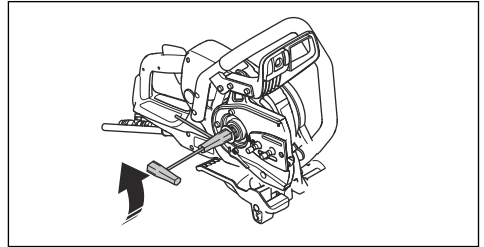
## Varančiosios žvaigždutės keitimas



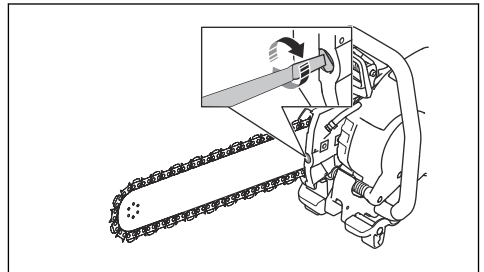
**PERSPĖJIMAS:** Mūvėkite apsaugines pirštines, kad nesužeistų deimantinę grandinę.

1. Atlaisvinkite juostos veržles ir nuimkite transmisijos gaubtą.

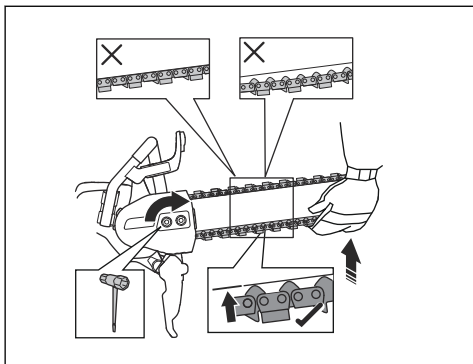
2. Atsukite centrinį varžtą (A) ir poveržlę (B) kombinuotuoju veržliarakčiu.



3. Nuimkite varančiąją žvaigždutę (C).
4. Uždėkite naują varančiąją žvaigždutę (0,444 col) ant gaminio griebtuvų takelio su 7 griebtuvais (D).
5. Uždėkite poveržlę, prisukite centrinį varžtą ir uždėkite transmisijos gaubtą.
6. Uždėkite transmisijos gaubtą ir rankomis priveržkite juostos veržles. Pasukite grandinės įtempimo varžtą pagal laikrodžio rodyklę, kad priveržtumėte deimantinę grandinę.



7. Kad deimantinę grandinę įtemptumėte teisingai, laikykite kreipiančiosios juostos galą pakeltą. Tada priveržkite juostos veržles kombinuotuoju veržliarakčiu. Patikrinkite, kad galite lengvai traukti deimantinę grandinę aplink kreipiančiąją juosta rankomis.

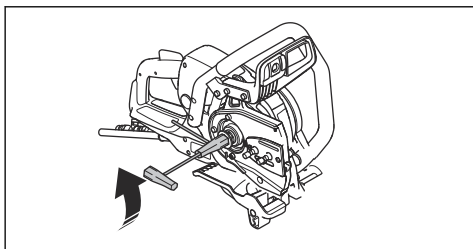


### Kreipiančiosios juostos ir deimantinės grandinės uždėjimas

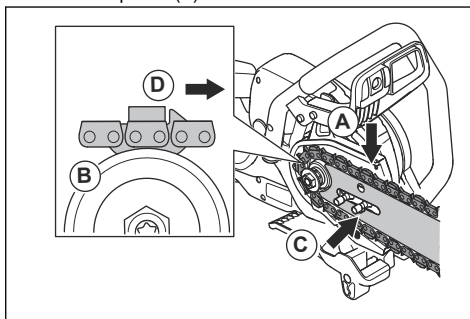


**PERSPĖJIMAS:** Mūvėkite apsaugines pirštines, kad nesužeistų deimantinę grandinę.

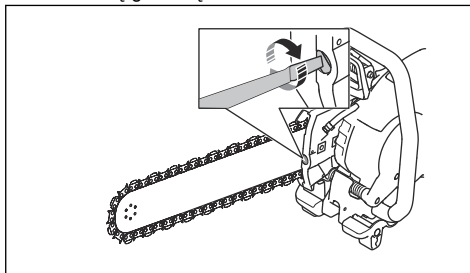
1. Atlaisvinkite juostos veržles ir nuimkite transmisijos gaubtą.
2. Atsukite centrinį varžtą ir poveržlę kombinuotuoju veržliarakčiu.



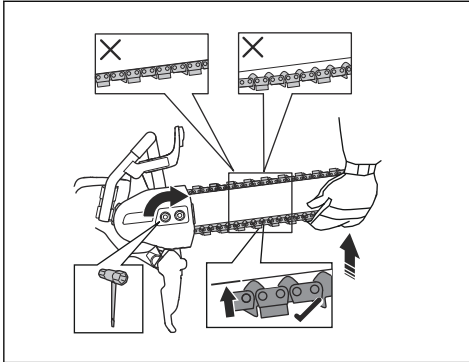
3. Uždėkite deimantinę grandinę ant kreipiančiosios juostos. Pradėkite nuo kreipiančiosios juostos viršutinės pusės (A).



4. Uždėkite deimantinę grandinę ant varančiosios žvaigždutės (B).
5. Uždėkite kreipiančiąją juosta ir deimantinę grandinę ant juostos varžtų. Sulygiuokite kreipiančiosios juostos angą su deimantinės grandinės pjovimo mašina su deimantinės grandinės įtempimo mašina su deimantinės grandinės įtempimo kaiščiu. Patikrinkite, ar deimantinės grandinės varantieji nareliai tinkamai uždėti ant varančiosios žvaigždutės. Patikrinkite, ar deimantinė grandinė tinkamai įstatyta į kreipiančiosios juostos tarpelį (C).
6. Patikrinkite, ar varančiųjų narelių buferiai viršutinėje kreipiančiosios juostos pusėje (D) yra nukreipti į priekį.
7. Uždėkite transmisijos gaubtą ir rankomis priveržkite juostos veržles. Pasukite grandinės įtempimo varžtą pagal laikrodžio rodyklę, kad priveržtumėte deimantinę grandinę.



8. Kad deimantinę grandinę įtemptumėte teisingai, laikykite kreipiančiosios juostos galą pakelėtą. Tada priveržkite juostos veržles kombinuotuoju veržliarakčiu. Patikrinkite, kad galite lengvai traukti deimantinę grandinę aplink kreipiančiąją juosta rankomis.



### Deimantinės grandinės įtempimo reguliavimas



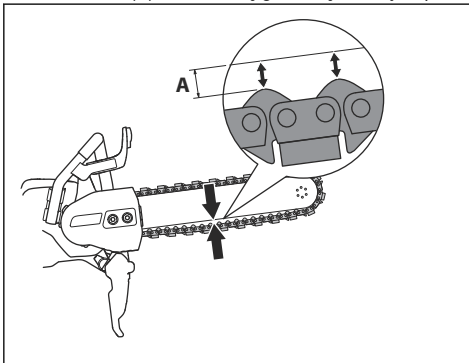
**PERSPĖJIMAS:** Mūvėkite apsaugines pirštines, kad nesužeistų deimantinę grandinę.



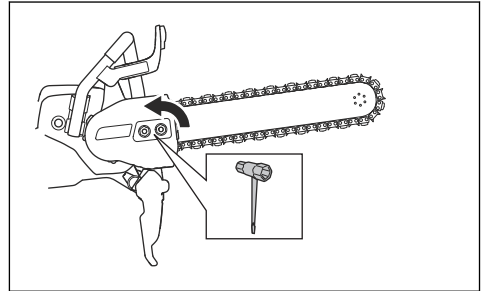
**PERSPĖJIMAS:** Netinkamai įtempta deimantinė grandinė gali nušokti nuo kreipiančiosios juostos ir rimtai arba mirtinai sužeisti.

Naudojama deimantinė grandinė pailgėja. Pjūklo grandinę reguliuokite reguliariai.

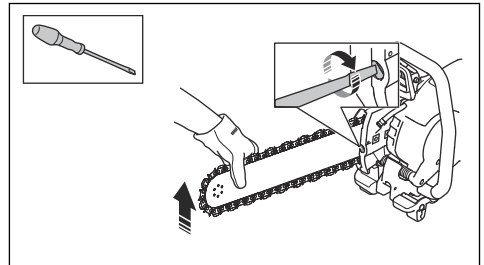
1. Patikrinkite laisvumą tarp varančiojo narelis ir kreipiančiosios juostos. Jei laisvumas didesnis nei  $\frac{1}{2}$  col./12 mm (A), deimantinę grandinę reikia įtempti.



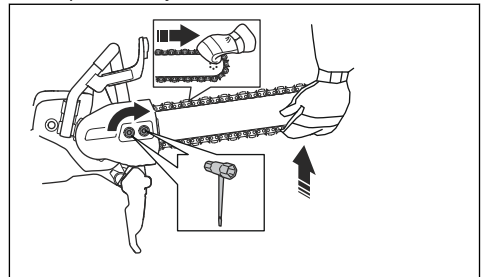
2. Veržliarakčiu atsukite juostos veržles kombinuotuoju veržliarakčiu. Po to kuo stipriau priveržkite šias veržles rankomis.



3. Pakelkite kreipiančiosios juostos priekį. Deimantinės grandinės įtempimą reguliuokite grandinės įtempimo varžtu. Priveržkite deimantinę grandinę, kol ji priglus prie kreipiančiosios juostos apačios. Patikrinkite, ar galite deimantinę grandinę rankomis laisvai sukuti aplink ir ar ji standžiai priglundusi prie kreipiančiosios juostos.

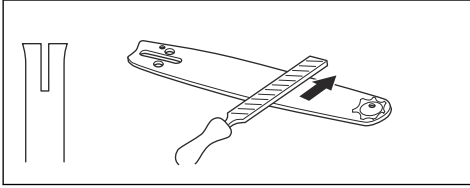


4. Keldami kreipiančiosios juostos priekį, priveržkite juostos veržles kombinuotuoju veržliarakčiu. Patikrinkite, ar galite deimantinę grandinę rankomis laisvai sukuti aplink ir ar ji standžiai priglundusi prie kreipiančiosios juostos.

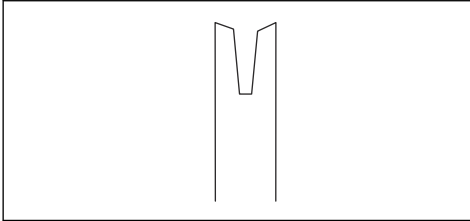


## Norint patikrinti kreipiančiąją juosta

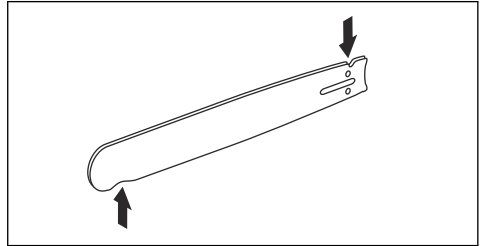
- Patikrinkite, ar ant kreipiančiosios juostos briaunos nėra šerpetų. Dilde pašalinkite nelygumus.



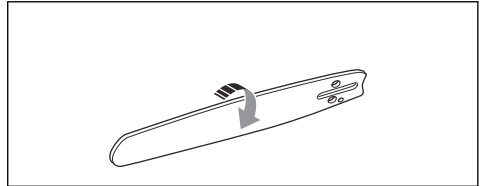
- Apžiūrėkite, ar nesusidėvėjęs kreipiančiosios juostos griovelis. Jei reikia, pakeiskite kreipiančiąją juosta.



- Patikrinkite, ar kreipiančiosios juostos galas nėra pažeistas arba labai susidėvėjęs.



- Kasdien apsuokite kreipiančiąją juosta, kad ji tarnautų ilgiau.



## Gedimai ir jų šalinimas

Problema	Priežastys	Sprendimas
Nepavyksta paleisti gaminio.	Maitinimo kabelis atjungtas arba pažeistas.	Prijunkite maitinimo kabelį arba, jei reikia, pakeiskite jį.
	Nuspaustas maitinimo bloko avarinio stabdymo mygtukas.	Maitinimo bloke pasukite avarinio stabdymo mygtuką pagal laikrodžio rodyklę, kad jį išjungtumėte.
Deimantinė grandinė nesisuka.	Deimantinė grandinė pernelyg įtempta. Deimantinė grandinė turi lengvai sukis palink kreipiančiąją juosta, traukiant rankomis.	Pakoreguokite deimantinės grandinės įtampą.
	Deimantinė grandinė netinkamai uždėta.	Tinkamai uždėkite deimantinę grandinę.
Per stipri vibracija.	Deimantinė grandinė netinkamai uždėta.	Įsitikinkite, kad deimantinė grandinė ir kreipiančioji juosta tinkamai sumontuotos. Įsitikinkite, kad deimantinė grandinė ir kreipiančioji juosta yra nepažeistos.
	Deimantinė grandinė turi trūkumų.	Pakeiskite deimantinę grandinę.
	Vibracijos slopinimo įrenginiai turi trūkumų.	Kreipkitės į patvirtintą techninės priežiūros atstovą.
Gaminys pjauna per lėtai.	Deimantinė grandinė nepakankamai aštri.	Pjaukite minkštą medžiagą, pvz., smiltainį ar mūrą.
	Naudotojas nepakankamai spaudžia gaminį pjovimo metu.	Spauskite gaminį stipriau pjovimo metu.

Problema	Priežastys	Sprendimas
Naudojama deimantinė grandinė pailgėja. Per aukšta gaminio temperatūra.	Per mažas vandens slėgis.	Padidinkite vandens slėgį.
Deimantinė grandinė nutrūksta arba sulys-ta.	Deimantinė grandinė netinkamai įtempta.	Pakoreguokite deimantinės grandinės įtempimą.
	Pjaunate į griovelį, kuris yra siauresnis už deimantinės grandinės segmentus.	Taikykite tinkamus darbo metodus. Žr. <i>Pa-grandiniai darbo principai psl. 38</i> .
	Naudotojas nepakankamai spaudžia gaminį pjovimo metu.	Spauskite gaminį stipriau pjovimo metu.

## Transportavimas, saugojimas ir utilizavimas

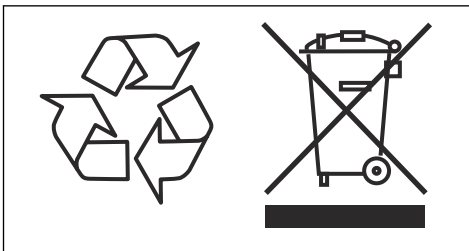
### Gabenimas ir laikymas

- Saugiai pritvirtinkite gaminį jį transportuodami, kad nepažeistumėte ir išvengtumėte nelaimingų atsitikimų.
- Laikykite gaminį užrakintoje patalpoje, kad jo nepasiektų vaikai arba neįgalieji asmenys.
- Laikykite gaminį sausoje neužšalancioje vietoje.
- Aptikrinkite, ar gaminys nebuvo pažeistas gabenant ar laikant.

### Utilizavimas

Ant gaminio ar ant jo pakuotės pateikti simboliai rodo, kad šio gaminio negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Įrenginį reikia atiduoti į atitinkamą perdirbimo įmonę, kuri utilizuotų elektrines ir elektronines dalis.

Rūpindamiesi, kad šis gaminys būtų tvarkomas teisingai, padedate išvengti galimo neigiamo poveikio aplinkai ir žmonėms, kurį gali sukelti netinkamas šio gaminio atliekų tvarkymas. Jei reikia daugiau informacijos apie šio gaminio perdirbimą, kreipkitės į savivaldybę, buitinių atliekų tvarkymo tarnybą arba parduotuvę, kurioje įsigijote gaminį.



# Techniniai duomenys

## Techniniai duomenys

<b>Variklis</b>	
Elektros variklis	HF aukštas dažnis
Maksimalūs darbinio veleno apsisukimai, r/min	8800
3-fazis veikimas, variklio galia – maks., kW	5,5
Vienfazis veikimas, variklio galia – maks., kW	3
Vienfazis, V	120–240
<b>Svoris</b>	
Pjaustytuvas su kabelių paketu, be pjovimo įrangos, svar. / kg	20/9,1
<b>Aušinimas vandeniu</b>	
Variklio aušinimas vandeniu	Taip
Pjovimo įrangos aušinimas vandeniu	Taip
Rekomenduojamas vandens slėgis, PSI/bar	21,8-87/1,5-6
Min. rekomenduojamas vandens srautas, l/min, kvort./min	4,5 kai vandens temperatūra 15 °C, 4,7, kai vandens temperatūra 59 °F
Prijungimo antgalis	„Gardena“ tipas
<b>Skleidžiamas triukšmas</b> <sup>4</sup>	
Garso galios lygis, matuojamas dB (A)	110
Garantuojamos triukšmo galios lygis dB(A)	112
<b>Garso lygiai</b> <sup>5</sup>	
Naudotojo ausį veikiantis garso slėgis, dB (A)	99
<b>Vibracijos lygiai, a<sub>hv</sub></b> <sup>6</sup>	
Priekinė rankena, m/sek. <sup>2</sup>	2,7
Galinė rankena, m/sek. <sup>2</sup>	2,1

<sup>4</sup> Triukšmo emisija į aplinką, matuojama kaip garso galia ( $L_{WA}$ ), atitinka EN 60745-2-13 standarto reikalavimus. Tikėtina matavimo paklaida – 3 dB(A).

<sup>5</sup> Garso slėgio lygis atitinka EN 60745-2-13 standarto reikalavimus. Tikėtina matavimo paklaida – 2 dB(A).

<sup>6</sup> Vibracijos lygis atitinka EN 60745-2-22 standarto reikalavimus. Pateiktuose vibracijos lygio duomenyse yra 1,0 m/s<sup>2</sup> tipiška statistinė sklaida (standartinis nuokrypis). Šios vibracijos vertės taikomos valdant gaminį rankiniu būdu.



## Rekomenduojami pjovimo įrenginių parametrai

Kreipiančioji juosta / deimantinė grandinė	Deimantinės grandinės grandžių skaičius	Deimantinės grandinės segmento plotis, col. / mm	Deimantinės grandinės žingsnis, col. / mm	Maks. pjovimo gylis, col. / mm	Deimantinės grandinės greitis esant maks. variklio greičiui, pėd./sek. / m/sek.
12 col / 0,444 col.	25	0,22/5,7	0,444 / 11,582	14/350	85 / 26
14 col. / ⅓ col.	32	0,22/5,7	⅓ / 9,525	16/400	79 / 24
16 col / 0,444 col.	29	0,22/5,7	0,444 / 11,582	18 / 450	85 / 26

## Griebtuvų takelio deriniai skirtingiems pjovimo įrenginiams

Griebtuvų takelis	Varančioji žvaigždutė, col.	Kreipiančioji juosta, col.	Deimantinė grandinė, col.
Su K 7000 Chain	[sigyjama atskirai]		
7 griebtuvai	0,444	0,444	0,444
9 griebtuvai	⅓	⅓	⅓

# Atitikties deklaracija

## ES atitikties deklaracija

Mes, „Husqvarna AB“, SE-561 82 Huskvarna, ŠVEDIJA,  
tel. +46-36-146500, atsakingai patvirtina, kad gaminys:

<b>Aprašymas</b>	<b>Nešiojamas pjovimo įrenginys</b>
<b>Gamintojas</b>	HUSQVARNA
<b>Tipas / modelis</b>	K 7000 Chain
<b>Identifikacijos numeris</b>	Serijos numeriai nuo šios datos: 2022 ir vėlesni

visiškai atitinka šias ES direktyvas ir reglamentus:

Direktyva / reglamentas	Aprašymas
2006/42/EC	„dėl mašinų“
2014/30/EU	„dėl elektromagnetinio suderinamumo“
2011/65/EU	„dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo“

ir kad taikomi toliau nurodyti standartai ir (arba)  
techninės specifikacijos;

EN ISO 12100:2010

EN 60745-2-22:2011/A11:2013

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

EN IEC 63000:2018

Partille, 2022-10-12



Fredrik Sandinge

Tyrimų ir plėtros skyriaus direktorius

Betono pjovimo ir gręžimo įranga

„Husqvarna AB“, statybų padalinys

atsakingas už techninę dokumentaciją



# Saturs

Ievads.....	51	Problēmu novēršana.....	71
Drošība.....	53	Pārvadāšana, glabāšana un utilizēšana.....	71
Montāža.....	60	Tehniskie dati.....	73
Lietošana.....	61	Atbilstības deklarācija.....	75
Apkope.....	67		

# Ievads

## Izstrādājuma apraksts

Husqvarna K 7000 Chain ir pārvietojams, rokās turams motorzāģis. Lai izmantotu motorzāģi, pievienojiet to atbilstošajam barošanas blokam.

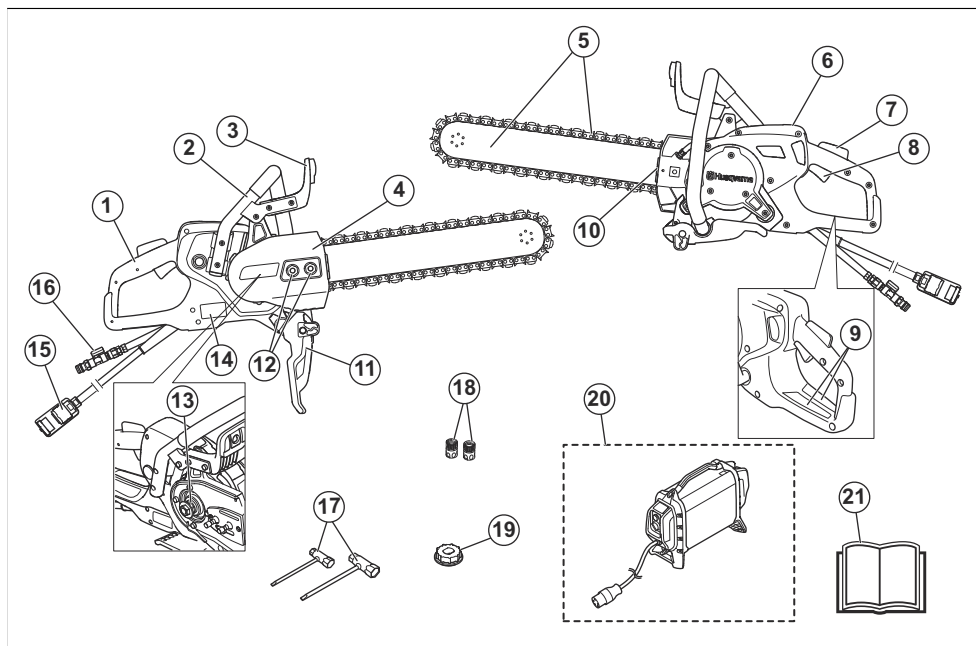
## Paredzētā lietošana

Šis izstrādājums ir paredzēts cietu materiālu, piemēram, mūra un tērauda, griešanai. Nelietojiet izstrādājumu citiem uzdevumiem.

Mēs nepārtraukti strādājam, lai uzlabotu jūsu drošību un efektivitāti, darbojoties ar šo ierīci. Lai iegūtu plašāku informāciju, sazinieties ar apkopes sniedzēju.

**Piezīme:** Šī izstrādājuma lietošanu var ierobežot valsts tiesību akti.

## Izstrādājuma pārskats



1. Aizmugurējais rokturis
2. Priekšējais rokturis
3. Rokas aizsargs
4. Transmisijas pārsegs
5. Virzītājsliede un dimanta ķēde (nav komplektā)
6. Displejs
7. Piedziņas mēlītes blokētājs
8. Piedziņas mēlīte
9. Informācijas un brīdinājuma uzlīme
10. Dimanta ķēžu spriegotājs

11. Šļakatu aizsargs
12. Sliedes uzgriežņi
13. Kēdes rievā, 7 rievās
14. Datu plāksnīte
15. Barošanas bloka pieslēgvietā
16. Ūdens savienojuma ievads ar ūdens vārstu
17. Kombinētā uzgriežņu atslēga
18. Ūdens pievades savienotāji
19. Kēdes rievā, 9 rievās
20. Husqvarna augstfrekvences barošanas bloks (nepieciešams, nav komplektācijā)
21. Lietotāja rokasgrāmata

## Simboli uz izstrādājuma



**BRĪDINĀJUMS!** Šis izstrādājums var būt bīstams un radīt smagas vai nāvējošas traumas operatoram vai citām personām. Esiet uzmanīgi un lietojiet izstrādājumu pareizi.



Rūpīgi izlasiet šo lietotāja rokasgrāmatu un pirms šī izstrādājuma lietošanas pārliecinieties, vai izprotat norādījumus.



Lietojiet apstiprināto aizsargkiveri, dzirdes aizsarglīdzekļus, acu aizsarglīdzekļus un respiratoru. Skatiet šeit: *Individuālie aizsarglīdzekļi lpp. 56.*



Griešanas laikā veidojas putekļi. Putekļu ieelpošana var radīt veselības apdraudējumu. Lietojiet apstiprinātu respiratoru. Vienmēr nodrošiniet labu ventilāciju.



Virzītājsliedes un dimanta kēdes radītās dzirksteles var izraisīt degvielas, koksnes, apģērba, sausas zāles un citu ugunsnedrošu materiālu aizdegšanos.



Atsitienu var būt pēkšņi, strauji un spēcīgi un radīt dzīvībai bīstamas traumas. Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet un izprotiet norādījumus rokasgrāmatā. Skatiet šeit: *Atsitiens lpp. 61.*



Pārbaudiet, vai dimanta kēdē nav plaisu un citu bojājumu.



Nelietojiet dimanta kēdes koku zāgēšanai.



Šis izstrādājums atbilst spēkā esošajām EK direktīvām.



**Vides marķējums.** Tālāk esošais simbols norāda, ka izstrādājums nav sadzīves atkritumi. Utilizējiet to elektrisko un elektronisko ierīču pārstrādes uzņēmumā.

**Piezīme:** Pārējie uz izstrādājuma norādītie simboli/norādes atbilst dažu valstu sertifikācijas prasībām.

## Datu plāksnīte



1. rinda: zīmols, modelis (X, Y)
2. rinda: izstrādājuma ID
3. rinda: sērijas nr. ar ražošanas datumu (Y, W, X): gads, nedēļa, secības nr.
4. rinda: ražotājs
5. rinda: ražotāja adrese
6. rinda: izejas jauda, griezējasmens apgr./min, griezējasmens izmēri
7. rinda: izcelsmes valsts

## Produkta bojājumi

Mēs neatbildam par mūsu produkta bojājumiem, ja:

- ir veikts nepareizs produkta remonts;
- produkta remonts ir veikts, izmantojot detaļas, ko nav nodrošinājis vai apstiprinājis ražotājs;
- produktam tiek pievienots piederums, ko nav nodrošinājis vai apstiprinājis ražotājs;
- produkta remonts nav veikts pilnvarotā remontdarbnīcā vai pie pilnvarota speciālista.

## Drošības definīcijas

Brīdinājumi, norādes "Uzmanību!" un piezīmes tiek izmantotas, lai izceltu īpaši svarīgas lietotāja rokasgrāmatas daļas.



**BRĪDINĀJUMS:** Tiek izmantota tad, ja rokasgrāmatā sniegto instrukciju neievērošanas dēļ operatoram vai blakus esošajām personām draud trauma vai nāves risks.



**IEVĒROJIET:** Tiek izmantota tad, ja rokasgrāmatā sniegto instrukciju neievērošanas dēļ rodas izstrādājuma, citu materiālu vai blakus esošās teritorijas bojājuma risks.

**Piezīme:** Tiek izmantota, lai sniegtu plašāku informāciju, kas nepieciešama attiecīgajā situācijā.

## Vispārīgi drošības brīdinājumi par elektriskā darbarīka lietošanu



**BRĪDINĀJUMS:** Izlasiet visas drošības instrukcijas, norādījumus, apskatiet attēlus un specifikācijas, kas ir komplektā ar šo elektrisko darbarīku. Tālāk norādīto brīdinājumu un norādījumu neievērošana var radīt strāvas triecienu, aizdegšanos un/vai nopietnas traumas.

Saglabājiet visus brīdinājumus un norādījumus turpmākām uzziņām. Brīdinājumos izmantotais termins "elektriskais darbarīks" attiecas uz elektrisko darbarīku, kura barošanu nodrošina elektrotīkls (ar kabeli) vai akumulators (bez kabeļa).

## Darba zonas drošība

- **Darba zonai jābūt tīrai un labi apgaismotai.** Nekārtīgas un neapgaismotas darba vietas var izraisīt negadījumu.
- **Nelietojiet elektriskos darbarīkus sprādzienbīstamā vidē, piemēram, viegli uzliesmojošu šķidrumu, gāzu vai putekļu tuvumā.** Elektriskie darbarīki rada dzirksteles, kas var izraisīt putekļu vai izgarojumu aizdegšanos.
- **Elektriskā darbarīka lietošanas laikā gādājiet, lai tuvumā neviena nebūtu.** Uzmanības novēršanas dēļ varat zaudēt vadību.

## Elektrodrošība

- **Elektriskā darbarīka kontaktspraudņiem jāatbilst elektroflīka kontaktligzdām. Nekādā gadījumā nepārveidojiet kontaktspraudņus!** Oriģināli kontaktspraudņi un atbilstošas kontaktligzdas samazina elektriskās strāvas triecienu risku.
- **Nepieļaujiet ķermeņa saskari ar zemētām virsmām, piemēram, caurulēm, radiatoriem, plītiem un ledusskapjiem.** Ja ir izveidojies ķermeņa zemējums, pastāv paaugstināts elektriskās strāvas triecienu risks.
- **Elektriskos instrumentus nedrīkst pakļaut lietus vai mitruma iedarbībai.** Elektriskajā instrumentā iekļuvjis ūdens paaugstina elektriskās strāvas triecienu risku.
- **Lietojot vadu, ievērojiet piesardzību.** Nekad neizmantojiet kabeli elektriskā darbarīka pārvietošanai, vilkšanai vai atvienošanai no kontaktligzdas. Vadu nedrīkst pakļaut karstuma, eļļas, asu šķautņu un kustīgu detaļu iedarbībai. Bojāti vai savijušies vadi paaugstina elektriskās strāvas triecienu risku.
- **Lietojot elektrisko instrumentu ārpus telpām, izmantojiet lietošanai ārā piemērotu pagarinājuma vadu.** Lietošanai ārā piemērota pagarinājuma vada izmantošana samazina elektriskās strāvas triecienu risku.
- **Ja no elektriskā instrumenta lietošanas mitros apstākļos nevar izvairīties, izmantojiet paliekošās strāvas pārtraucēju (residual current device — RCD).** Izmantojot RCD, tiek samazināts elektriskās strāvas triecienu risks.



**IEVĒROJIET:** Nemasgājiet iekārtu ar augstspiediena mazgāšanas ierīcēm, jo ūdens var iekļūt elektrosistēmā vai motorā un izraisīt iekārtas bojājumus vai Issavienojumu.

## Individuālā aizsardzība

- **Lietojot elektrisko darbarīku, ievērojiet piesardzību, pārdomājiet savas darbības un rīkojieties saprātīgi. Nelietojiet elektrisko darbarīku, kad esat noguris, kā arī narkotiku, alkohola vai zāļu iespaidā.** Acumirklīga neuzmanība strādājot ar elektrisko darbarīku var radīt smagas traumas.
- **Lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus. Vienmēr lietojiet acu aizsargus.** Individuālo aizsardzības līdzekļu, piemēram, putekļu maskas, aizsargapavu ar neslīdošām zolēm, ķiveres vai ausu aizsargu, lietošana attiecīgos apstākļos mazina traumu gūšanas risku.
- **Nepieļaujiet nejaušu ieslēgšanu. Pirms darbarīka pievienošanas strāvas avotam un/vai akumulatora blokam, pacelšanas vai pārvietošanas, pārbaudiet, vai slēdzis ir izslēgšanas stāvoklī.** Elektrisko

darbarīku pārvietošana, turot pirkstu uz slēdža, vai darbarīku pieslēgšana barošanai, ja slēdzis ir ieslēgts, var izraisīt negadījumus.

- **Pirms elektriskā darbarīka ieslēgšanas noņemiet regulēšanas atslēgu vai uzgriežņu atslēgu.** Uz elektriskā darbarīka rotējošajām detaļām atstāta uzgriežņu atslēga vai atslēga var radīt traumu.
- **Nesniedzieties pārāk tālu. Vienmēr stāviet stabilī un saglabājiet līdzsvaru.** Tādējādi var labāk vadīt elektrisko darbarīku negaidītās situācijās.
- **Attiecīgi apģērbieties. Nevalkājiet vaļiņu apģērbu vai rotaslietas. Nepieļaujiet, ka kuslīgo detaļu tuvumā atrodas mati, drēbes vai cimdi.** Vaļiņas drēbes, rotaslietas vai gari mati var iekerties kuslīgajās detaļās.
- **Ja komplektācijā ir iekļautas pievienojamas putekļu iesūkšanas ierīces un savākšanas konteineri, pārbaudiet, vai tie ir pietiprināti un tiek pareizi izmantoti.** Putekļu savākšanas līdzekļu izmantošana var samazināt ar tiem saistītos draudus.
- **Vibrāciju emisija elektriskā darbarīka faktiskās izmantošanas laikā var atšķirties no noteiktās kopējās vērtības atkarībā no darbarīka lietošanas veida.** Lai aizsargātu sevi, operatoriem ir jāzina, kādi drošības pasākumi ir veicami, kas noteikti, pamatojoties uz iedarbības novērtējumu faktiskās izmantošanas apstākļos (ņemot vērā visas darbības cikla daļas, piemēram, brīdī, kad darbarīks ir izslēgts, un, kad tas darbojas tukšgaitā, papildus kopā ar aktivizētāju).
- **Nestāviet tuvu griešanas ierīcei, kad darbojas motors.**

## Elektriskā darbarīka lietošana un uzturēšana

- **Nelietojiet elektrisko darbarīku ar spēku.** Izmantojiet konkrētajam darbam piemērotu elektrisko darbarīku. Izmantojot pareizo elektrisko darbarīku ar tam paredzēto ātrumu, darbu var paveikt labāk un drošāk.
- **Nelietojiet elektrisko darbarīku, ja, nospiežot slēdzi, tas neieslēdzas vai neizslēdzas.** Elektriskais darbarīks, kuru nevar vadīt, izmantojot slēdzi, rada draudus un ir jāremontē.
- **Pirms jebkādu regulēšanas darbu veikšanas, piederumu maiņas vai novietošanas uzglabāšanai atvienojiet kontaktspraudni no strāvas avota un/vai akumulatora bloku no elektriskā darbarīka.** Šādi piesardzības pasākumi samazina nejausās elektriskā darbarīka palaišanas risku.
- **Novietojiet elektrisko darbarīku, kas darbojas tukšgaitā, bērniem nepieejamā vietā un neļaujiet to lietot personām, kas nepārzina tā lietošanu vai šeit sniegtos norādījumus.** Nonākot rokās lietotājam bez atbilstošām zināšanām, elektriskie darbarīki ir bīstami.
- **Uzturiet elektriskos darbarīkus labā stāvoklī.** Pārbaudiet kuslīgo detaļu salāgojumu un saķeri, bojājumus un jebkādus citus faktorus, kas var

ietekmēt elektriskā darbarīka darbību. Ja darbarīks bojāts, pirms tā lietošanas veiciet remontu. Daudzu nelaimes gadījumu iemesls ir slikti uzturēti elektriskie darbarīki.

- **Griezējinstrumenti jāuztur asi un tīri.** Pareizi uzturēti griezējinstrumenti ar asiem asmeņiem retāk saliecas, un tos ir vieglāk vadīt.
- **Lietojiet elektriskos instrumentus, piederumus un asmeņus u.c. detaļas atbilstoši šeit sniegtajiem norādījumiem, ņemot vērā darba apstākļus un veicamos uzdevumus.** Elektriskā darbarīka lietošana neparedzētiem mērķiem var radīt bīstamas situācijas.
- **Rokturiem un turēšanas virsmām ir jābūt sausām, tīrām un uz tām nedrīkst būt eļļas un smērvielas.** Slīdīgi rokturi un turēšanas virsmas traucē drošu darbarīka izmantošanu un vadību negaidītās situācijās.
- **Nekādā gadījumā nedrīkst izstrādājumu pārveidot bez ražotāja oficiāla apstiprinājuma.** Vienmēr izmantojiet oriģinālās rezerves daļas. Neatļautas izmaiņas un/vai piederumi var izraisīt smagas vai nāvējošas traumas lietotājam vai citām personām.
- **Pārliecinieties, vai darba vietu un griezamo materiālu nešķērso caurules un barošanas kabeli.**
- **Vienmēr pārbaudiet un atzīmējiet gāzes cauruļu atrašanās vietas.** Griešana gāzes cauruļu tuvumā vienmēr ir bīstama. Veicot griešanu vietā, kur pastāv sprādzienbīstamība, nodrošiniet, lai nerodas dzirksteles. Koncentrējieties un fokusējieties uz uzdevumu. Neuzmanība var izraisīt nopietnas traumas vai nāvi.

## Apkope

- **Uzticiet elektriskā darbarīka apkopi kvalificētam remontdarbu speciālistam, kas izmanto tikai oriģinālās rezerves daļas.** Tādējādi tiks garantēta elektriskā darbarīka lietošanas drošība.
- **Nekad neveiciet bojātu akumulatoru apkopi.** Akumulatoru apkopi drīkst veikt tikai ražotājs vai pilnvarota apkopes pakalpojumu nodrošinātājs.

## Griešanas iekārtas drošības brīdinājums

- **Piederuma nominālajam ātrumam jābūt vismaz vienādam ar maksimālo ātrumu, kas norādīts uz elektriskā darbarīka.** Piederumi, kas darbojas ātrāk par nominālo ātrumu, var salūzt un sadalīties.
- **Lietojiet individuālos aizsarglīdzekļus. Atkarībā no lietojuma izmantojiet sejas aizsargu un aizsargbrilles. Ja nepieciešams, valkājiet putekļu masku, dzirdes aizsarglīdzekļus, cimdus un priekšautu, kas aizsargā pret sīkiem abrazīviem vai apstrādājamās vielas fragmentiem.** Acu aizsarglīdzeklim ir jāaiztur lidojošas daļiņas, ko rada dažādu darbību veikšana. Putekļu maskai vai respiratoram jāspēj filtrēt darba rezultātā radušās daļiņas. Ilgstoša augstas intensitātes trokšņa iedarbība var izraisīt dzirdes zudumu.

- **Sekojet, lai citi cilvēki atrodas drošā attālumā no darba zonas. Katram, kurš iekļūst darba zonā, ir jāvalkā individuālie aizsardzības līdzekļi.** Apstrādājamā materiāla fragmenti vai bojāts disks var tikt izsviesti un radīt traumas arī ārpus tiešās darba vietas.
- **Veicot darbības, kad griešanas piederumus var saskarties ar paslēptu vadu, turiet elektrisko darbarīku aiz izolētās satveršanas virsmas.** Griešanas piederums, saskaroties ar zem sprieguma esošu vadu, var pārvadīt spriegumu uz darbarīka nesegtajām metāla daļām, saskare ar kurām var radīt operatoram elektrotraumu.
- **Nekad nenolieciet elektrisko darbarīku, kad piederums nav pilnībā apstājies.** Rotējošais disks var saskarties ar virsmu un izraut elektrisko darbarīku no rokām.
- **Nedarbiniet elektrisko darbarīku, kad to nesat sev pie sāniem.** Nejauša saskare ar rotējošu piederumu var aizķert jūsu apģērbu un ieraut piederumu ķermenī.
- **Regulāri tīriet elektriskā darbarīka ventilācijas atveres.** Motora ventilators ievilkis putekļus korpusā, un pārlicie metāla skaidiņu uzkrāšanās var radīt elektrobīstamību.
- **Nedarbiniet elektrisko darbarīku ugunsdrošu materiālu tuvumā.** Dzirksteles var aizdedzināt šos materiālus.

- **Izmantojiet tikai tās virzītājsliedes un zāga ķēdes, kuras norādījis ražotājs.** Neatbilstošas rezerves virzītājsliedes un zāga ķēdes var izraisīt ķēdes pārtrūkšanu un/vai atsitieni.
- **Sekojet un izpildiet ražotāja norādītās instrukcijas par zāga ķēdes asināšanu un tehnisko apkopi.** Samazinot dziļummēra augstumu, tiek palielināts atsitiena risks.

## Vispārīgi norādījumi par drošību



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet tālāk izklāstītās brīdinājuma instrukcijas.

- Spēka zāģis ir bīstams darba rīks, ja to lieto neuzmanīgi vai nepareizi — var rasties nopietnas traumas vai iestāties nāve. Tāpēc ir ļoti svarīgi izlasīt un saprast šo lietotāja rokasgrāmatu. Operatoram pirms izstrādājuma pirmās lietošanas reizes ieteicams izlasīt praktiskos norādījumus.
- Izstrādājuma pārveidošana ir aizliegta. Ražotāja neapstiprinātas izstrādājuma izmaiņas var izraisīt nopietnas traumas vai nāvi.
- Neizmantojiet izstrādājumu, ja pastāv iespēja, ka to ir pārveidojušas citas personas.
- Vienmēr izmantojiet oriģinālos piederumus un rezerves daļas. Ražotāja neapstiprināti piederumi un rezerves daļas var izraisīt nopietnas traumas vai nāvi.
- Gādājiet, lai izstrādājums ir tīrs. Pārlicinieties, ka varat skaidri izlasīt zīmes un uzlīmes.
- Nekādā gadījumā neļaujiet bērniem vai citām atbilstoši neapmācītām personām strādāt ar izstrādājumu vai veikt tam tehnisko apkopi.
- Neļaujiet nevienai personai izmantot izstrādājumu, ja tā nav izlasījusi un sapratusi lietotāja rokasgrāmatas saturu.
- Atļaujiet tikai pilnvarotām personām lietot šo izstrādājumu.
- Šis izstrādājums darbības laikā rada elektromagnētisko lauku. Noteiktos apstākļos šis lauks var traucēt aktīvo vai pasīvo medicīnisko implantu darbību. Lai samazinātu nopietnu vai nāvējošu traumu risku, mēs iesakām personām, kam ir medicīniskie implantī, pirms šī izstrādājuma lietošanas konsultēties ar savu ārstu un medicīniskā implanta izgatavotāju.
- Šajā lietotāja rokasgrāmatā ietvertā informācija neaizstāj profesionālas prasmes un pieredzi. Ja rodas situācija, kurā nejutaties droši, pārtrauciet darbu un konsultējieties ar speciālistu. Sazinieties ar vietējo apkopes sniedzēju. Nekad nedarīet neko, par ko neesat pārliecināts!

## Atsitieni un saistītie brīdinājumi

Atsitieni var rasties, kad virzītājsliedes priekšgals saskaras ar kādu priekšmetu, vai materiāls saspiežas un iespīlē zāga dimanta ķēdi griezumā. Saskare ar sliedes galu dažos gadījumos var izraisīt pēkšņu pretēju reakciju, kas virzītājsliedi strauji virza augšup un operatora virzienā. Zāga dimanta ķēdes iespīšana virzītājsliedes augšgalā var strauji virzīt virzītājsliedi atpakaļ operatora virzienā. Jebkuras šādas reakcijas rezultātā var zaudēt vadību pār zāģi, kas savukārt var radīt smagu traumu. Nekādā gadījumā nepaļaujieties tikai un vienīgi uz drošības ierīcēm, ar kurām aprīkots zāģis. Kā dimanta ķēdes zāga lietotājam jums ir jāveic vairākas darbības, lai zāģēšanas darbu laikā nepieļautu negadījumus vai traumas. Atsitieni ir dimanta ķēdes zāga nepareizas lietošanas un/vai nepareizu ekspluatācijas darbību vai ekspluatācijas apstākļu sekas, un to var nepieļaut, veicot attiecīgus zemāk aprakstītos piesardzības pasākumus.

- **Turiet dimanta ķēdes zāģi stingri savertu, ar ikšķiem un pārējiem pirkstiem aptverot ķēdes zāga rokturus; turiet to ar abām rokām un ienemiet tādu stāju un roku stāvokli, lai pretos atsitiena spēkam.** Operators var kontrolēt atsitiena spēku, ja ir veikti atbilstoši piesardzības pasākumi. Neizlaidiet dimanta ķēdes zāģi no rokām.
- **Nekad nezāģējiet zarus virs plecu augstuma.** Šādi varēsīt izvairīties no nejaušas sliedes gala saskares un efektīvāk vadīt ķēdes zāģi neparedzētos gadījumos.

## Darba drošības norādījumi



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms sākat lietot šo izstrādājumu, izlasiet zemāk izklāstītos brīdinājumus.

- Pirms griezējamašīnas lietošanas jums ir jāizprot atsītieta ietekme un jāzina, kā to novērst. Skatiet šeit: *Atsītiens lpp. 61.*
- Veiciet drošības pārbaudes, uzturēšanu un apkopi, kas norādīta šajā operatora rokasgrāmatā. Konkrēti uzturēšanas un apkopes darbi ir jāveic pilnvarotā apkopes centrā. Skatiet šeit: *Apkopes grafiks lpp. 67.*
- Neizmantojiet izstrādājumu, ja tas ir bojāts.
- Neizmantojiet šo izstrādājumu, ja esat noguris, slims vai esat alkohola, narkotiku vai medikamentu izraisītā reibumā. Šie faktori var nelabvēlīgi ietekmēt jūsu redzi, modrību, koordināciju vai spriestspēju.
- Dzirksteles no dimanta ķēdes var izraisīt ugunsnedrošu materiālu, piemēram, benzīna, gāzes, koksnes, apģērba un sausas zāles aizdegšanos
- Negrieziet azbesta materiālus.

## Individuālie aizsarglīdzekļi



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms sākat lietot šo izstrādājumu, izlasiet zemāk izklāstītos brīdinājumus.

- Darba laikā vienmēr jāizmanto individuālie aizsarglīdzekļi. Individuālie aizsarglīdzekļi nenovērsīs traumas, taču samazinās acu smaguma pakāpi, ja notiktu negadījums. Lai izvēlētos piemērotus aizsarglīdzekļus, sazinieties ar izplatītāju, kas nodrošina apkopi.
- Izmantojiet apstiprinātu aizsargķiveri.
- Izmantojiet apstiprinātus dzirdes aizsarglīdzekļus. Ilgstoša uzturēšanās troksnī var radīt būtiskus dzirdes bojājumus. Lietojot dzirdes aizsarglīdzekļus, vienmēr uzmanīgi klausieties, lai sadzirdētu brīdinājumu signālus vai saucienus. Noņemiet aizsargaustiņas uzreiz pēc motora apstāšanās.
- Lai samazinātu risku, ko rada izviesti priekšmeti, izmantojiet apstiprinātus acu aizsarglīdzekļus. Ja izmantojat sejas aizsargu, jālieto arī apstiprinātas aizsargbrilles. Apstiprinātas aizsargbrilles ir tādas, kas atbilst ASV standarta ANSI Z87.1 vai ES valstu standarta EN 166 prasībām. Sejsegiem jāatbilst standartam EN 1731.
- Uzvelciet biezus cimdus.
- Izmantojiet apstiprinātus elpceļu aizsarglīdzekļus. Lietojot tādus izstrādājumus, kas slīpē materiālu vai veido tā formu, piemēram, slīpmašīnas, slīpripas, urbjas, var rasties putekļi un tvaiki, kas var saturēt bīstamas ķīmikālijas. Pārbaudiet materiālu, ko plānojat apstrādāt, un lietojiet atbilstošu respiratoru.
- Lietojiet piegulošu, intensīvam darbam paredzētu un ērtu apģērbu, kas nodrošina pilnīgu kustību

brīvību. Griešana rada dzirksteles, kas var aizdezināt apģērbu. Husqvarna iesaka valkāt ugunsdrošu kokvilnas vai ļoti rupja dzīnsa auduma apģērbu. Nevelciet apģērbu, kas izgatavots no neilona, poliestera vai mākslīgā zīda. Šie materiāli aizdegoties kūst un pielīp ādai. Nevalkājiet šortus.

- Velciet zābakus ar tērauda purngaliem un neslīdošām pazolēm.
- Vienmēr jābūt ātri pieejamam pirmās palīdzības komplektam.



- Dimanta ķēde var radīt dzirksteles. Vienmēr jābūt viegli pieejamam ugunsdzēsības aparātam.

## Drošība saistībā ar vibrācijām



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms sākat lietot šo izstrādājumu, izlasiet zemāk izklāstītos brīdinājumus.

- Izstrādājuma lietošanas laikā no tā uz operatoru iet vibrācija. Regulāra un bieža izstrādājuma izmantošana var izraisīt operatora traumas vai palielināt no nopietnumu. Traumas var rasties pirkstiem, plaukstām, plaukstu locītavām, rokām, pleciem un/vai nerviņiem, kā arī citu ķermeņa daļu asinsvadiem. Traumas var būt destruktīvas un/vai ar paliekošām sekām, kā arī pakāpeniski palielināties nedēļu, mēnešu vai gadu laikā. Traumas ir iespējamas asinsrites sistēmai, nervu sistēmai, locītavām un citām ķermeņa daļām.
- Simptomi var izpausties izstrādājuma lietošanas vai citā laikā. Ja jums ir parādījušies simptomi un jūs turpināt lietot izstrādājumu, simptomi var palielināties un kļūt paliekoši. Meklējiet medicīnisko palīdzību, ja parādās šādi vai savādāki simptomi:
  - nejutīgums, sajūtu zudums, zvanišana ausīs, durošas sajūtas, sāpes, dedzinošas sajūtas, pulsējošas sajūtas, stīvums, neveiklība, spēka zudums, ādas krāsas vai stāvokļa izmaiņas.
- Aukstā laikā simptomi var pastiprināties. Kad lietojat izstrādājumu aukstā vidē, izmantojiet siltas drēbes, kā arī turiet rokas siltumā un sausumā.
- Lai uzturētu pareizu vibrāciju līmeni, lietojiet izstrādājumu un veiciet tā apkopi, kā norādīts lietotāja rokasgrāmatā.
- Izstrādājumam ir vibrāciju slāpēšanas sistēma, kas samazina vibrāciju, kura iet no rokturiem uz



operatoru. Ļaujiet izstrādājumam paveikt darbu. Nespiediet uz to ar spēku. Turiet izstrādājuma rokturus nesasprindzinoties, taču pārliecinieties, ka kontrolējat un vadāt to drošā veidā. Nespiediet rokturus iekšā pret gala atdurēm vairāk nekā nepieciešams.

- Turiet rokas tikai uz roktura vai rokturiem. Sargiet pārējās ķermeņa daļas no šī izstrādājuma.
- Ja pēkšņi rodas spēcīgas vibrācijas, nekavējoties apstādiniet izstrādājumu. Neturpiniet lietošanu, kamēr palielināto vibrāciju iemesls nav novērsts.
- Granīta vai cieta betona griešana izraisa lielākas vibrācijas šajā izstrādājumā nekā mīksta betona griešana. Trula vai defektīva griešanas aprīkojuma, kā arī neatbilstoša tipa vai nepareizi asināta griešanas aprīkojuma izmantošana izraisa vibrāciju līmeņa paaugstināšanos.

## Produkta drošības ierīces



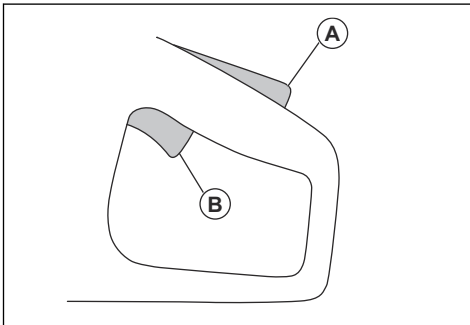
**BRĪDINĀJUMS:** Pirms produkta lietošanas izlasiet zemāk minētos brīdinājumus.

- Nelietojiet produktu kopā ar drošības ierīcēm, kas ir bojātas vai nedarbojas pareizi.
- Regulāri pārbaudiet drošības ierīces. Ja drošības ierīces ir bojātas vai nedarbojas pareizi, sazinieties ar pilnvarotu Husqvarna apkopes dienesta pārstāvi.
- Nepārveidojiet drošības ierīces.
- Nelietojiet produktu, ja nav uzstādītas aizsargplāksnes, aizsargpārsegi, drošības slēdži un citas aizsargierīces vai tās ir bojātas.

## Spēka sprūda bloķētājs un ūdens ON/OFF vārsts

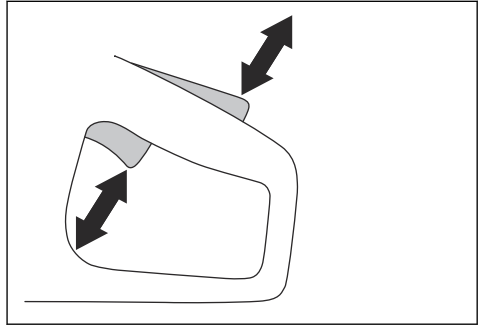
Spēka sprūda bloķētājs novērš nejaušu ieslēgšanos un regulē ūdens ON/OFF vārstu.

Ja ar roku satverat rokturi un nospiežat spēka sprūda bloķētāju (A), tiek atbrīvots spēka sprūds (B) un atvērts ūdens vārsts.



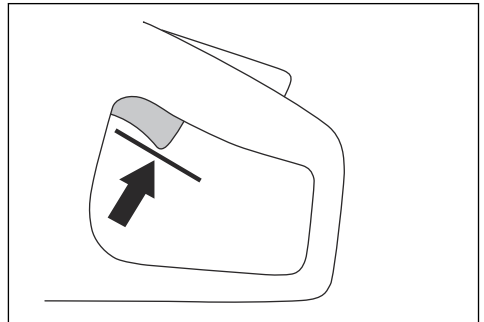
Atlaižot rokturi, spēka sprūds un spēka sprūda bloķētājs atgriežas sākotnējās pozīcijās. Šī funkcija bloķē spēka

sprūdu un pārtrauc izstrādājuma darbību. Ūdens vārsts atkal ir aizvērtā pozīcijā.

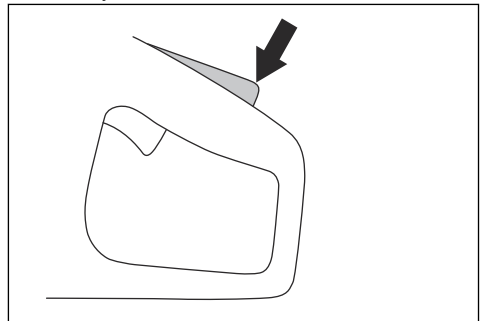


## Piedziņas mēlītes bloķētāja pārbaude

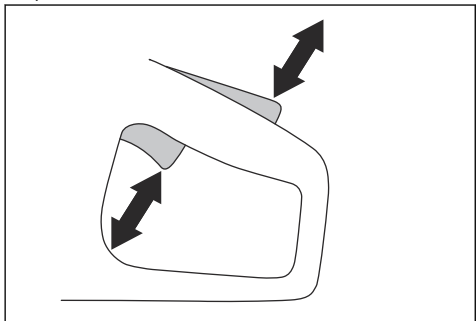
1. Pārliecinieties, vai piedziņas mēlīte fiksējas tukšgaitas stāvoklī, kad tiek atlaists tās bloķētājs.



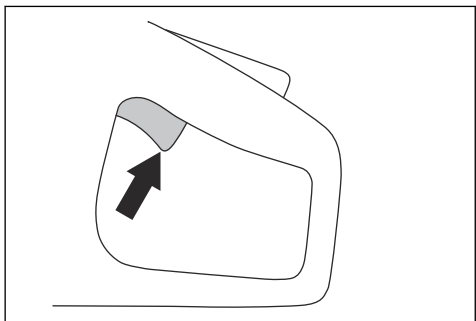
2. Nospiediet piedziņas mēlītes bloķētāju un pārbaudiet, vai pēc atlaišanas tas atgriežas sākotnējā stāvoklī.



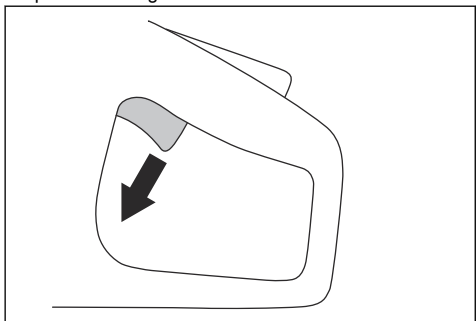
3. Pārbaudiet, vai piedziņas mēlīte un piedziņas mēlītes bloķētājs kustas brīvi un atgriežas atsperes darbības pareizi.



4. Ieslēdziet izstrādājumu un darbiniet maksimāla ātruma režīmā.



5. Atlaidiet jaudas slēdzi un pārbaudiet, vai dimanta ķēde apstājas mazāk nekā 10 sekunžu laikā un paliek nekustīga.



## X-Halt

**Piezīme:** Funkcija X-Halt ir saderīga tikai ar PP 70 un PP 8.

Funkcija X-Halt ir elektroniskā bremžu sistēma, kas tiek aktivizēta, ja notiek atsitiens. Funkcija nevar pilnībā novērst traumas no atsitienu, bet samazina to risku. Lai

novērstu atsitienu un samazinātu traumu risku, jāievēro droša darba tehnika.

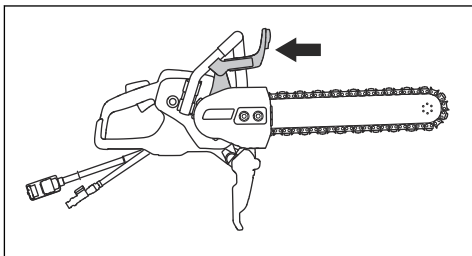
Ieslēdzot darbarīku, funkcija X-Halt vienmēr tiek ieslēgta automātiski.

## Rokas aizsargs



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms izstrādājuma iedarbināšanas pārbaudiet, vai rokas aizsargs ir uzstādīts pareizi. Nelietojiet šo izstrādājumu, ja rokas aizsargs nav uzstādīts, ir bojāts vai tajā ir plaisas.

Rokas aizsargs nepieļauj rokas traumas, ko darbojoties rada dimanta ķēde.



## Rokas aizsarga pārbaude



**BRĪDINĀJUMS:** Bojāts rokas aizsargs var radīt traumu.

1. Pārbaudiet, vai rokas aizsargs ir uzstādīts pareizi un tam nav bojājumu.
2. Pārbaudiet, vai rokas aizsargā nav plaisu un bojājumu.
3. Ja rokas aizsargs ir bojāts, nomainiet to.

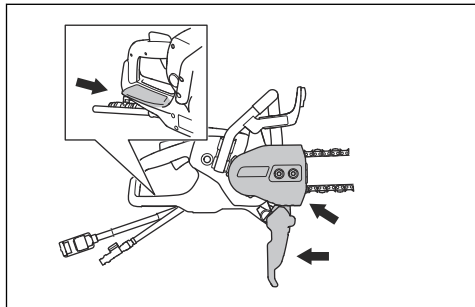
## Transmisijas pārsegs, šļakatu aizsargs un aizmugurējā roktura aizsargs



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms iedarbināt izstrādājumu, pārbaudiet, vai transmisijas pārsegs, šļakatu aizsargs un aizmugurējā roktura aizsargs ir uzstādīts pareizi. Nelietojiet šo izstrādājumu, ja šīs detaļas nav uzstādītas, tās ir bojātas vai tajās ir plaisas.

Transmisijas pārsegs un šļakatu aizsargs nepieļauj rokas traumas, ko darbojoties rada dimanta ķēde. Šļakatu aizsargs un aizmugurējais rokturis nepieļauj

traumu gūšanu, ja dimanta ķēde vai apstrādājamā materiāla gabali tiek izsviesti operatora virzienā.



### Transmisijas pārsega, šļakatu aizsarga un aizmugurējā roktura aizsarga pārbaude

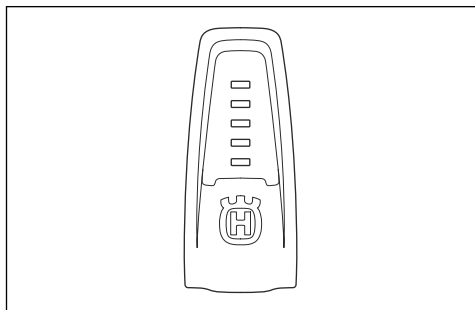


**BRĪDINĀJUMS:** Bojāts transmisijas pārsegs, šļakatu aizsargs vai aizmugurējā roktura aizsargs var radīt traumu.

1. Pārlicinieties, ka transmisijas pārsegs, šļakatu aizsargs un aizmugurējā roktura aizsargs ir uzstādīts pareizi, un nav redzamas bojājumu pazīmes.
2. Pārlicinieties, ka transmisijas pārsegs, šļakatu aizsargs un aizmugurējā roktura aizsargs nav saplaisājis vai bojāts.
3. Nomainiet transmisijas pārsegu, šļakatu aizsargu un aizmugurējā roktura aizsargu, ja tas ir bojāts.

### Iedarbināšana un aizsardzība pret pārslodzi

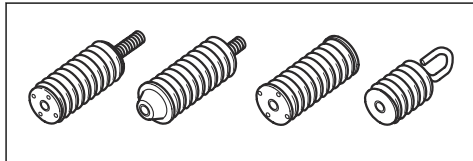
Motorzāģim ir elektroniski vadāma iedarbināšanas funkcija un aizsardzība pret pārslodzi, Elgard™. Ja dimanta ķēde nekustas brīvi, elektronika nekavējoties aptur darbību.



Gaismas indikatoru skaidrojumu skatiet tabulā, kas redzama šeit: *Gaismas indikatoru displejā lpp. 66.*

### Vibrāciju samazināšanas sistēma

Jūsu izstrādājums ir aprīkots ar vibrāciju slāpēšanas sistēmu, kas ir konstruēta, lai mazinātu vibrācijas un padarītu darbu ērtāku. Izstrādājuma vibrāciju slāpēšanas sistēma samazina vibrācijas, kas no motora bloka/ griešanas aprīkojuma pāriet uz izstrādājuma rokturi.



### Vibrāciju slāpēšanas sistēmas pārbaude



**BRĪDINĀJUMS:** Pārbaudiet, vai motors ir izslēgts un kontaktdakša ir atvienota.

1. Pārbaudiet, vai vibrāciju slāpēšanas bloki nav ieplaisājuši vai deformēti. Ja vibrāciju slāpēšanas bloki ir bojāti, tie ir jānomaina.
2. Pārbaudiet, vai vibrāciju slāpēšanas bloki ir pareizi piestiprināti motora blokam un roktura blokam.

### Norādījumi par drošu apkopi



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms sākat lietot šo izstrādājumu, izlasiet zemāk izklāstītos brīdinājumus.

- Pārbaudiet, vai motors ir izslēgts un kontaktdakša ir atvienota.
- Lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus. Skatiet *Individuālie aizsarglīdzekļi lpp. 56.*
- Ja apkope netiek veikta pareizi un regulāri, traumu gūšanas risks un bojājumu izstrādājumam risks palielinās.
- Veiciet tikai to apkopi, kas norādīta lietotāja rokasgrāmatā. Visu pārējo apkopi ļaujiet veikt pilnvarotam remonta un apkopes centram.
- Ļaujiet pilnvarotā Husqvarna servisa pārstāvim regulāri veikt izstrādājuma apkopi.
- Nomainiet bojātās, nodilušās un salūzušās detaļas.
- Vienmēr izmantojiet oriģinālos piederumus.

# Montāža

## Dimanta ķēde



**BRĪDINĀJUMS:** Vienmēr izmantojiet ieteikto virzītājsliedi un dimanta ķēdi.



**BRĪDINĀJUMS:** Dimanta ķēde var salūzt un radīt smagu traumu, ja ķēde tiek izsviesta operatora virzienā. Atsitienu risku palielina bojāts griešanas aprīkojums vai nepareiza virzītājsliedes un dimanta ķēdes kombinācija. Vienmēr izmantojiet ieteikto virzītājsliedi un dimanta ķēdes kombināciju.



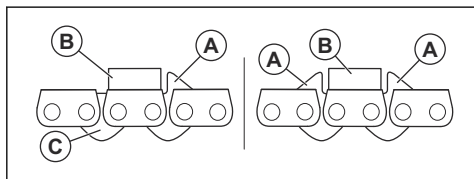
**BRĪDINĀJUMS:** Vienmēr atvienojiet barošanas kabeļa spraudni no barošanas avota, pirms veicat izstrādājuma tīrīšanu, apkopi vai montāžu.



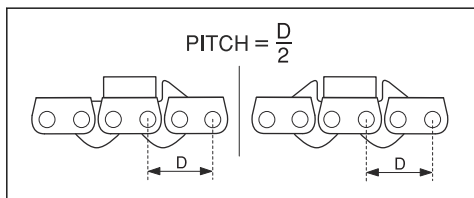
**BRĪDINĀJUMS:** Nelietojiet izstrādājumu koka vai plastmasas griešanai.

Pastāv divi dimanta ķēdes pamata veidi:

- Piedziņas posms ar izcilni (A).
- Zāģis ar dimanta segmentu (B).
- Piedziņas posms bez izcilņa (C).

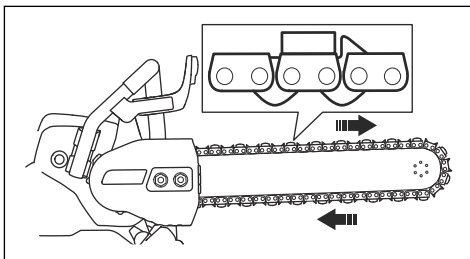


Dimanta ķēdes solis:



Lietojot dimanta ķēdi ar diviem izcilņiem, to var uzstādīt divos virzienos.

Lietojot dimanta ķēdi ar vienu izcilni, tā jāuzstāda pareizā virzienā. Skatiet nākamo ilustrāciju.

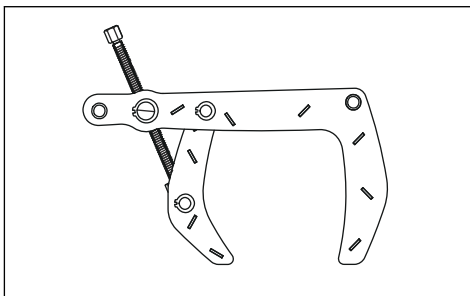


## Dimanta ķēdes pārbaude

- Pārliedzieties, vai dimanta ķēde ir labā stāvoklī un nav bojāta. Dimanta ķēdes segmentos nedrīkst būt brīvgājiens. Segmentu nodilumam un augstumam jābūt vienādam. Ja dimanta ķēde ir bojāta vai nodilusi, tā jāmaina.
- Noņemiet dimanta ķēdi no virzītājsliedes, lai to pārbaudītu šādos stāvokļos:
  - a) Pārmērīgs spiediens darbības laikā radījis dimanta ķēdes pārslodzi.
  - b) Dimanta ķēde ir iespiesta.

## Caurules skava

Caurules skava ir šī izstrādājuma piederums, kas palīdz veikt taisnus, precīzus griezumus betona caurulēs.



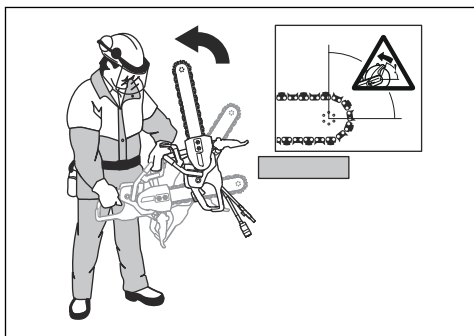
# Lietošana

## Atsitiens



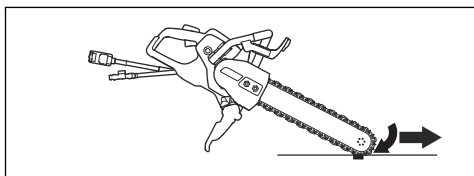
**BRĪDINĀJUMS:** Atsitienu ir pēkšņi un var būt ļoti spēcīgi. Griezējmašīna rotācijas kustībā var tikt pamesta uz augšu un atpakaļ pret lietotāju, radot smagas vai nāvējošas traumas. Pirms sākat lietot izstrādājumu, ir svarīgi saprast, kas rada atsitienu un kā no tā izvairīties.

Atsitiens ir pēkšņa kustība uz augšu, kas rodas, ja dimanta ķēde atsitienu zonā tiek iespiesta vai iestrēgst. Lielākā daļa atsitienu ir vāji un nerada lielu apdraudējumu. Taču atsitiens var būt arī ļoti spēcīgs un rotācijas kustībā griezējmašīna var tikt pamesta uz augšu un atpakaļ lietotāja virzienā, radot smagas vai nāvējošas traumas.



## Pretpēks

Griešanas laikā vienmēr rodas pretpēks. Spēks velk izstrādājumu dimanta ķēdes rotācijai pretējā virzienā. Lielākoties šis spēks ir nenozīmīgs. Tomēr, ja dimanta ķēde tiek iespiesta vai iestrēgst, pretpēks var būt liels, un pastāv iespēja, ka lietotājs nespēj vadīt griezējmašīnu.

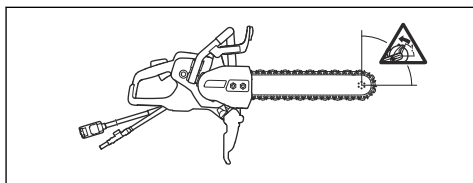


Nekādā gadījumā nepārvietojiet izstrādājumu, kad griešanas aprikojums griežas. Žiroskopiskā inerces var traucēt paredzētajai kustībai.

## Atsitienu zona

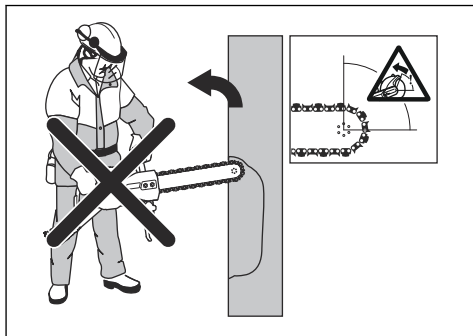
Nekādā gadījumā neizmantojiet virzītājsliedes atsitienu riska zonu griešanai. Ja dimanta ķēde tiek iespiesta vai iestrēgst atsitienu zonā, pretpēks rotējošā kustībā spiež

griezējmašīnu uz augšu un atpakaļ pret lietotāju, radot smagas vai pat nāvējošas traumas.



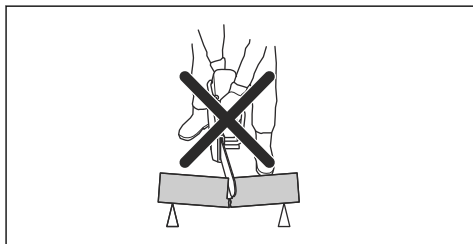
## Atsitiens uz augšu

Ja atsitienu zona tiek izmantota griešanai, pretpēks spiež virzītājsliedi ar dimanta ķēdi pārvietoties griezumā uz augšu. Neizmantojiet atsitienu zonu. Lai izvairītos no atsitienu, kas spiež ierīci uz augšu, izmantojiet virzītājsliedes apakšējo ceturtdaļu.



## Iespiešanas atsitiens

Iespiešana notiek, kad griezumam aizveras un iespiež griešanas aprikojumu. Taču, ja dimanta ķēde tiek iespiesta vai iestrēgst, pretpēks var būt liels, un pastāv iespēja, ka lietotājs nespēj vadīt griezējmašīnu.



Ja dimanta ķēde tiek iespiesta vai iestrēgst atsitienu zonā, pretpēks rotējošā kustībā spiež griezējmašīnu uz augšu un atpakaļ pret lietotāju, radot smagas vai pat nāvējošas traumas. Uzmanieties, lai apstrādājamais materiāls zāgēšanas laikā nepārvietojas un nenotiek nekas cits, kādēļ griešanas aprikojums var tikt iespiests materiālā.

## Cauruļu griešana

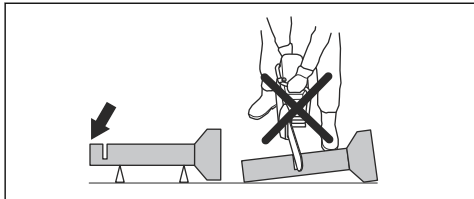


**BRĪDINĀJUMS:** Ja dimanta ķēde tiek iespiesta atsitienu zonā, notiks spēcīgs atsitiens.

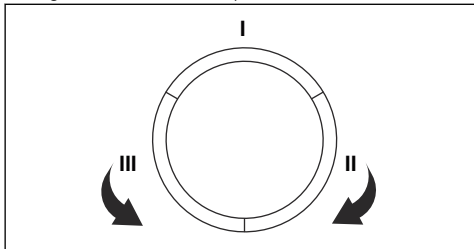
Griežot caurules, esiet īpaši piesardzīgi. Ja caurule nav pareizi atbalstīta un griezuma vieta griešanas laikā ir atvērta, virzītājsliede var tikt iespiesta. Īpaši uzmanieties, griežot cauruli ar paplašinātu galu vai cauruli tranšejā, jo, ja nav pareizi atbalstīta, tā var ieliekties un iespiest virzītājsliedi.

Ja caurulei ļauj ieliekties un noslēgt griezumu, virzītājsliede tiks iespiesta atsitienu zonā un var notikt spēcīgs atsitiens. Ja caurule ir atbalstīta pareizi, caurules gals pārvietojas uz leju, griezuma vieta atveras, un iespiešana nenotiek.

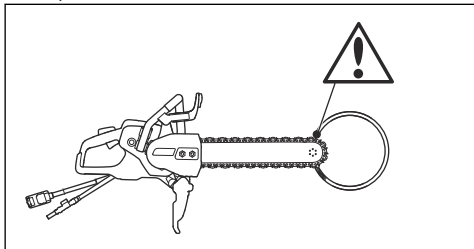
1. Nostipriniet cauruli, lai tā griešanas laikā neizkustētos.



2. Izgrieziet caurules "I" daļu.



3. Nodrošiniet, lai griezumā atveras, nepieļaujot iespiešanu.



4. Pāreijiet uz II pusi un griežiet no I daļas caurules apakšdaļas virzienā.
5. Pāreijiet uz III daļu un nogrieziet atlikušo caurules daļu līdz apakšai.

## Atsitienu novēršana



**BRĪDINĀJUMS:** Izvairieties no situācijām, kad pastāv atsitienu risks. Lietojot griezējmašīnu, ievērojiet piesardzību un raugieties, lai dimanta ķēde nekad netiktu iespiesta atsitienu zonā.



**BRĪDINĀJUMS:** Esiet uzmanīgi, ievietojot dimanta ķēdi griezumā.

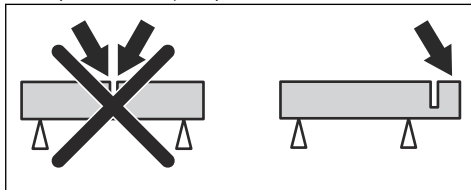


**BRĪDINĀJUMS:** Nodrošiniet, lai apstrādājamo materiālu griešanas laikā neizkustētos.



**BRĪDINĀJUMS:** Vienīgi jūs pats un pareizi darba paņēmieni var novērst atsitienu un ar tiem saistīto risku.

- Vienmēr atbalstiet apstrādājamo materiālu, lai griezumā griešanas laikā paliktu atvērta. Ja griezumā ir atvērta, nav atsitienu. Ja griezumā aizveras un iespiež dimanta ķēdi, pastāv atsitienu risks.



## Darbības, kas jāveic pirms izstrādājuma iedarbināšanas

- Uzmanīgi izlasiet lietotāja rokasgrāmatu un pārliecinieties, vai izprotat instrukcijas.
- Veiciet ikdienas apkopi. Skatiet *Apkopes grafiks lpp. 67*.
- Pārbaudiet, vai barošanas bloks ir pievienots iezemētai strāvas kontaktligzdai.
- Pārbaudiet, vai tīkla spriegums atbilst tam, kas norādīts uz izstrādājuma datu plāksnītes.
- Pārliecinieties, vai darba zonā atrodas tikai piederošas personas.
- Pārliecinieties, ka esat drošā un stabilā pozīcijā darbības laikā.
- Noteikti izmantojiet barošanas bloku ar RCD. Skatiet barošanas bloka lietotāja rokasgrāmatu.
- Pārbaudiet, vai ūdens savienotājs ir pievienots ūdens padevei. Skatiet *Ūdens avota pieslēgums lpp. 64*.

## Pamata darba paņēmieni



**BRĪDINĀJUMS:** Nevelciet izstrādājumu uz vienu pusi. Dimanta ķēde var salūzt un traumēt lietotāju vai citus tuvumā esošos.



**BRĪDINĀJUMS:** Neizmantojiet virzītājsliedes malu un dimanta ķēdi stiprēšanai. Virzītājsliede un dimanta ķēde var salūzt un traumēt lietotāju vai citus tuvumā esošos. Izmantojiet tikai griešanai paredzēto daļu.



**BRĪDINĀJUMS:** Pārbaudiet, vai dimanta ķēde ir uzstādīta pareizi un tai nav bojājumu.

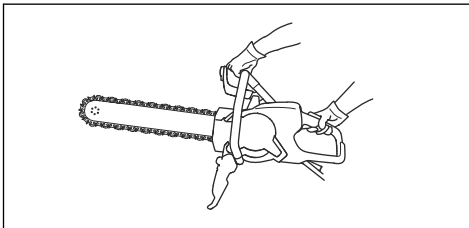


**BRĪDINĀJUMS:** Nelietojiet izstrādājumu koka vai plastmasas griešanai.



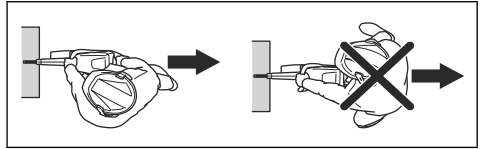
**BRĪDINĀJUMS:** Griežot metālu, rodas dzirksteles, kas var izraisīt aizdegšanos. Nelietojiet izstrādājumu ugunsnedrošu vielu vai gāzu tuvumā.

- Izstrādājums paredzēts betona, ķieģeļu un dažādu akmens materiālu griešanai. Nelietojiet izstrādājumu citiem uzdevumiem.
- Negrieziet azbesta materiālus.
- Gādājiet, lai darba zonā atrodas tikai piederošas personas.
- Nekad nepārvietojiet izstrādājumu, kad griežas griešanas aprīkojums.
- Turiet izstrādājumu ar abām rokām. Turiet šo izstrādājumu cieši satvertu, ar pirkstiem pilnībā aptverot izolētos plastmasas rokturus. Ar labo roku jātur aizmugurējais rokturis, bet ar kreiso roku — priekšējais rokturis. Visiem operatoriem jāizmanto šāds turēšanas veids. Griežējmašīnu nedrīkst darbināt, turot to tikai ar vienu roku.

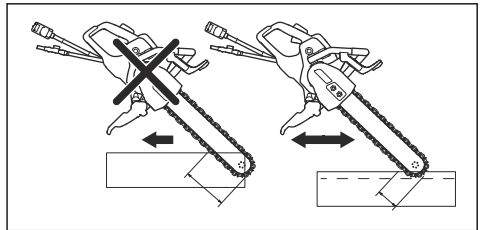


- Netuviniet ķermeni rotējošajai dimanta ķēdei. Saskare ar rotējošu dimanta ķēdi var radīt smagu vai nāvējošu traumu.

- Stāviet paralēli virzītājsliedei. Nestāviet tieši aiz tās. Notiekot atsitienam, zāģis pārvietosies pa virzītājsliedes plakni.



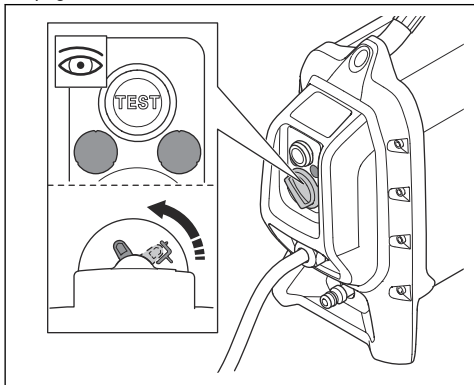
- Neatstāviet izstrādājumu bez uzraudzības, kad darbojas tā motors. Pirms atstājat izstrādājumu, apturiet tā motoru un pārliecinieties, vai nepastāv nejaušas iedarbināšanas risks.
- Neizmantojiet virzītājsliedes atsitiena riska zonu griešanai. Norādījumus skatiet šeit: *Atsitiena zona lpp. 61*.
- Apstrādājot stūrus un asas malas, esiet piesardzīgi. Nepieļaujiet materiālu lēkāšanu un ieliekšanos. Šādi var tikt zaudēta izstrādājuma vadība un notikt atsitieni.
- Šo izstrādājumu nedrīkst izmantot, iekams nav atbrīvota darba zona un jūsu kājas un ķermenis neatrodas stabilā stāvoklī.
- Nezaģējiet augstāk par plecu līniju.
- Nezaģējiet, stāvot uz kāpnēm. Ja jāzāģē augstāk par lecu līniju, izmantojiet platformu vai sastatnes. Nesniedzieties pārāk tālu.
- Stāviet ērtā attālumā no apstrādājamā materiāla.
- Gādājiet, lai griešanas aprīkojums var brīvi kustēties, iedarbinot motoru.
- Kad dimanta ķēde griežas lielā ātrumā (pilna jauda), lietojiet aprīkojumu uzmanīgi. Uzturiet pilnu ātrumu, līdz griešana tiek pabeigta.
- Ļaujiet izstrādājumam veikt darbu. Negrūdiet dimanta ķēdi.
- Virziet izstrādājumu vienā līnijā ar virzītājsliedi un dimanta ķēdi. Spiediens no sāniem var bojāt virzītājsliedi un dimanta ķēdi, kas ir ļoti bīstami.
- Lēnām virziet dimanta ķēdi uz priekšu un atpakaļ, lai nodrošinātu mazu kontaktvirsmu starp dimanta ķēdi un apstrādājamo materiālu. Šādi tiks pazemināta ķēdes temperatūra, un tas ir efektīvs griešanas veids.



## RCD pārbaude, 3. posms

1. Iedarbiniet izstrādājumu, skatiet *Izstrādājuma iedarbināšana lpp. 64*.

2. Skatieties pārbaudes atverēs un spiediet RCD testa pogu.



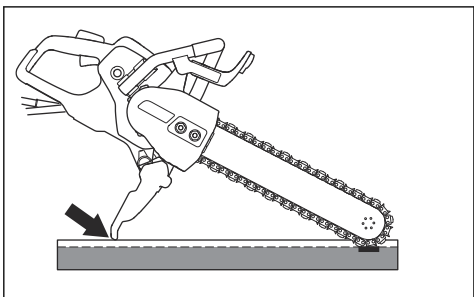
3. Pārlicinieties, ka RCD kustas un ka tas atvieno izstrādājumu no barošanas avota.
4. Pagrieziet RSD atiestatīšanas slēdzi, lai atiestatītu RSD.

## Šļakatu aizsarga regulēšana



**BRĪDINĀJUMS:** Šļakatu aizsargam vienmēr ir jābūt uzstādītam.

Aizmugurējai šļakatu aizsarga daļai jābūt vienā līnijā ar apstrādājamo materiālu.



1. Spiediet šļakatu aizsargu uz priekšu vai atpakaļ, lai to noregulētu.
2. Pirms izstrādājuma iedarbināšanas pārlicinieties, vai šļakatu aizsargs ir novietots pareizi.

## Ūdens avota pieslēgums

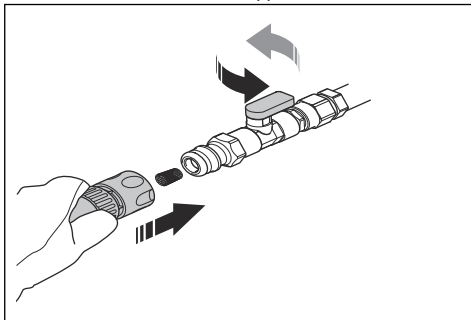


**IEVĒROJIET:** Lietojot motorzāģi, vienmēr izmantojiet ūdeni. Sausa zāģēšana izraisa pārkaršanu.



**IEVĒROJIET:** Izmantojiet pareizu ūdens spiedienu, lai zāģēšanas laikā dzesētu dimanta ķēdi un tās segmentus jeb posmus. Ja ūdens šļūtene atdalās no pievades avota, ūdens spiediens var būt pārāk augsts.

1. Pievienojiet ūdens pievadam ūdens savienotāju. Lai noskaidrotu, kāda ir mazākā atļautā ūdens plūsma, skatiet šeit: *Tehniskie dati lpp. 73.*



**Piezīme:** Zāģa šļūtenes uzgaļi ir filtrs.

2. Pagrieziet ūdens vārstu uz ūdens savienotāja, lai palaistu ūdens plūsmu.

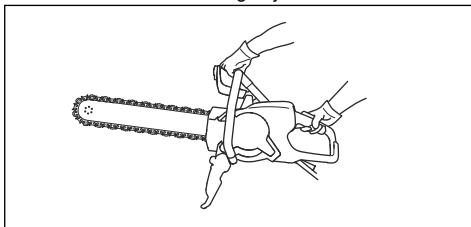
## Dimanta ķēdes asināšana

Dimanta ķēdes var kļūt neasas, ja tās izmanto ar nepareizu pievades spiedienu vai tādu materiālu kā cieta dzelzsbetona griešanai. Izmantojot neasu dimanta ķēdi, tā pārkarst un dimanta segmenti var kļūt vaļīgi.

- Iegrieziet mīkstā materiālā, piemēram, smilšakmenī vai ķieģelī, lai uzasinātu dimanta ķēdi.

## Izstrādājuma iedarbināšana

1. Ar labo roku turiet aizmugurējo rokturi.



2. Nospiediet piedziņas mēlītes bloķētāju un turiet piedziņas mēlīti.

## Apstiprinātie materiāli



**BRĪDINĀJUMS:** Nepārveidojiet izstrādājumu, lai grieztu citus materiālus, nevis betonu, ķieģeļus un dažādus akmeņus.

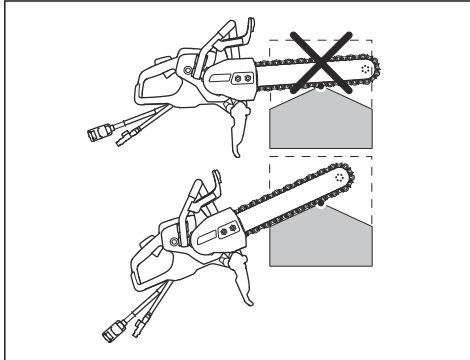


materiālus. Neuzstādiēt izstrādājumā koka zāga ķēdi.

Šis izstrādājums paredzēts betona, ķieģeļu un dažādu akmens materiālu griešanai. Nelietoiet izstrādājumu citu materiālu griešanai. Pretējā gadījumā segmenti vai dimanta ķēde var salūzt.

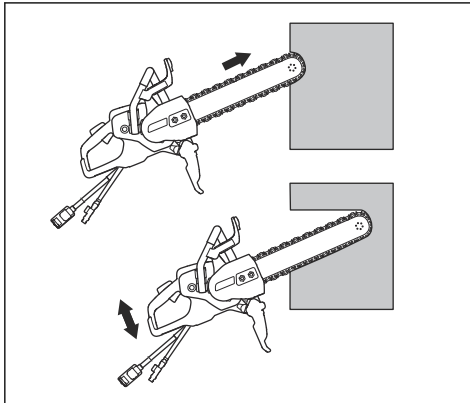
## Dzelzsbetona griešana

- Griežiet armatūru kopā ar iespējami vairāk betona. Šādi tiks samazināts dimanta ķēdes nodilums.



## legriešana biežā materiālā

1. Turiet izstrādājumu savvērtu, kā parādīts ilustrācijā.



2. Iebīdiet virzītājsliedes apakšējo galu 10 cm / 3,94 collas dziļi sienā. Vienlaikus celiet izstrādājuma korpusu, līdz virzītājsliede ir horizontāli.
3. Turpinot iebīdīt virzītājsliedi un dimanta ķēdi sienā, nolaidiet un paceliet izstrādājuma korpusu.

## Taisns griezum

1. Kā atbalstu piestipriniet paralēli griezuma līnijai garu, taisnu priekšmetu.

2. Lai panāktu labāko rezultātu, vispirms griežiet ar griezējmašīnu un Husqvarna īpašo priekšgriešanas asmeni.

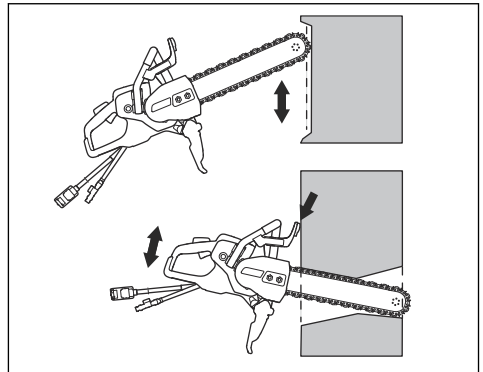


**BRĪDINĀJUMS:** Šāda veida pirmajai griešanai neizmantojiet griezējmašīnu ar standarta griezējasmēni. Standarta griezējasmēns izveidos griezumu, kas būs pārāk plāns. Kad griežat ar dimanta ķēdi, pārāk plāna atvere rada bīstama atsietiena un dimanta ķēdes iespīšanas risku.

3. Griežiet pilnu griezumu 2–3 cm/0,79–1,18 collas dziļi ar virzītājsliedes apakšējo galu. Turiet virzītājsliedi pret balstu, lai veiktu taisnu griezumu.
4. Izceliet virzītājsliedi un dimanta ķēdi no griezuma.
5. Pārejiet atpakaļ uz griezuma sākumu un vēlreiz veiciet 2–3 cm/0,79–1,18 collas dziļi griezumu, līdz pilna griezuma garuma dziļums ir 5–10 cm/1,97–3,94 collas.
6. Papildu norādījumus skatiet sadaļā *legriešana biežā materiālā lpp. 65*.

## Griešana ar augšupvērstu un lejupvērstu kustību

1. Izmantojiet augšupvērstu un lejupvērstu kustību, lai grieztu apstrādājamo materiālu. Šis izstrādājums tiek turēts taisni tikai griezumu galos.



2. Izmantojiet rokas aizsargu kā aizturi.

## Caurumu griešana



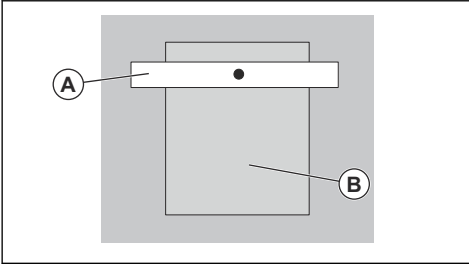
**BRĪDINĀJUMS:** Kad griežat, pārļiecinieties, vai lieli nogriezti gabali nevar nokrist uz operatora vai izstrādājuma.



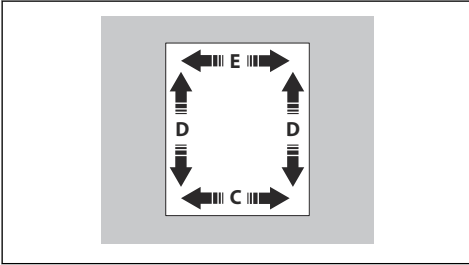
**IEVĒROJIET:** Ja griezumi tiek veikti nepareizā secībā, izgrieztie gabali var krist un izraisīt izstrādājuma bojājumus. Vienmēr

veiciet apakšējo horizontālo griezumu pirms augšējā horizontālā griezuma.

1. Piestipriniet atbalstu (A) pāri griežamai zonai (B) tā, lai izgrieztais gabals nevarētu nokrist.



2. Veiciet apakšējo horizontālo griezumu (C).

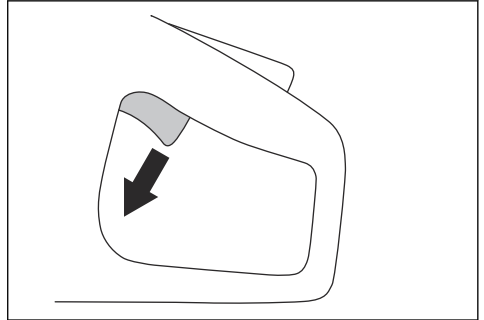


3. Veiciet 2 vertikālos griezumus (D).
4. Veiciet augšējo horizontālo griezumu (C).

## Izstrādājuma izslēgšana

Motora darbību var apturēt divējādi.

- Lai apturētu motoru, atlaidiet piedziņas mēlīti.



- Uz barošanas bloka nospiediet avārijas apturēšanas pogu. Skatiet barošanas bloka lietotāja rokasgrāmatu.

## Gaismas indikatori displejā

Stāvoklis	Cēlonis	Darbība
Viens indikators mirgo zaļā krāsā.	Darbarīks ir pievienots barošanas blokam un ir gatavs darbam.  Darbības laikā jauda ir mazāka nekā 70% no maksimālās iespējamās jaudas.	NAV PIEEJAMS
Divi indikatori mirgo zaļā krāsā	Darbības laikā jauda ir 70–90% no maksimālās iespējamās jaudas.	NAV PIEEJAMS
Trīs indikatori mirgo zaļā krāsā	Ir sasniegts optimālais griešanas ātrums.  Darbības laikā jauda ir 90% no maksimālās iespējamās jaudas.	NAV PIEEJAMS
Mirgo trīs zaļas krāsas un viens dzeltenas krāsas indikators.	Samazinās jauda.	Samaziniet slodzi.
Mirgo trīs zaļas krāsas, viens dzeltenas krāsas un viens sarkanās krāsas indikators.	Darbarīks ir pārāk sakarsis.	Lai pazeminātu temperatūru, samaziniet slodzi vai palieliniet ūdens plūsmu.

Stāvoklis	Cēlonis	Darbība
Mirgo visi indikatori.	Darbarīks ir pārāk sakarsis.	Lai pazeminātu temperatūru, samaziniet slodzi vai palieliniet ūdens plūsmu.
	Samazināta jauda.	Lai pazeminātu temperatūru, palieliniet ūdens vai gaisa plūsmu.
	Sistēma tiek automātiski atslēgta.	Novietojiet barošanas bloku vietā, kur ir zema temperatūra. Nomainiet gaisa filtru.
Iedegas dzeltenas krāsas indikators	Darbarīkam nepieciešama apkope.	Veiciet darbarīka tehnisko apkopi; skatiet šeit: <i>Apkopes grafiks lpp. 67.</i>

## Apkope

### Ievads



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms ķēdes zāga apkopes veikšanas izlasiet un izprotiet sadaļu par drošības pasākumiem.

nodrošinām profesionāla remonta un apkopes pieejamību. Ja jūsu izplatītājs nav servisa pārstāvis, vērsieties pie viņa, lai iegūtu informāciju par tuvāko servisa pārstāvi.

Lai iegādātos rezerves daļas, sazinieties ar Husqvarna izplatītāju vai servisa pārstāvi.

Lai veiktu visus izstrādājuma apkopes un remonta darbus, ir nepieciešama īpaša apmācība. Mēs

### Apkopes grafiks

Apkope	Katru dienu	Reizi nedēļā vai ik pēc 40 h
Nofīriet izstrādājuma ārējās daļas.	X	
Veiciet vispārīgu pārbaudi.	X	
Ieeļļojiet dimanta ķēdi un virzītājsliedi, lai nepieļautu koroziju.	X	
Pārbaudiet ūdens apgādes sistēmu.	X	
Pārbaudiet, vai piedziņas mēlīte un tās bloķētājs darbojas pareizi no drošības viedokļa.	X	
Pārbaudiet rokas aizsargu, aizmugurējo rokas aizsargu, transmisijas pārsegu un šļakatu aizsargu.	X	
Pārbaudiet virzītājsliedi un dimanta ķēdi.	X	
Pārbaudiet vibrācijas slāpēšanas sistēmu.		X
Pārbaudiet ķēdes rievu un gala zobratu, kad maināt dimanta ķēdi.	X	

### Ārēja tīrīšana



**BRĪDINĀJUMS:** Nemazgājiet ierīci ar augstspiediena mazgātāju.

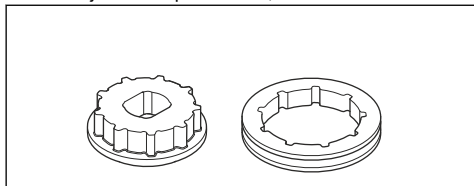
- Pēc katras lietošanas dienas noskalojiet šī izstrādājuma ārieni ar siltu ūdeni. Ja nepieciešams, lietojiet suku.

## Vispārējās pārbaudes veikšana

- Pārlicinieties, vai uzgriežņi un skrūves uz izstrādājuma ir cieši pievilkti.
- Pārbaudiet, vai produkta kabeli nav novietoti tā, ka tie var tikt bojāti.
- Pārbaudiet, nav bojātas elektriskās daļas. Nelietojiet izstrādājumu, ja tā elektriskās daļas ir bojātas.

## Ķēdes rievas un gala zobrata pārbaude

- Pārbaudiet, vai ķēdes rievā un gala zobrats nav nolietojies. Ja nepieciešams, nomainiet tos.

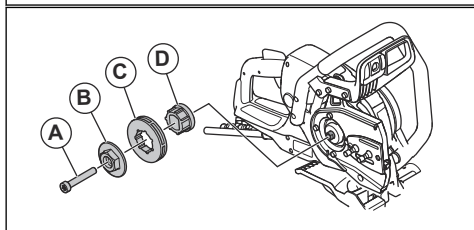
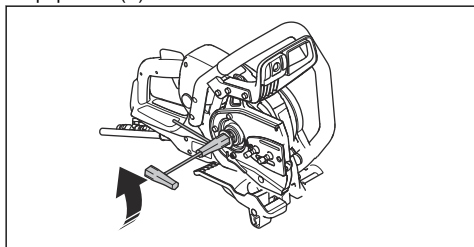


## Gala zobrata maiņa



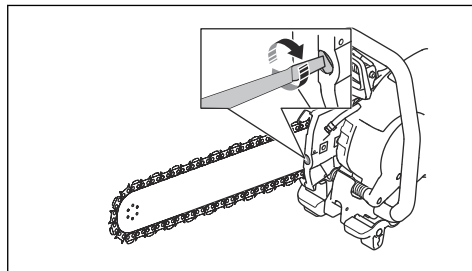
**BRĪDINĀJUMS:** Uzvelciet aizsargcimdus, lai nepieļautu dimanta ķēdes radītu traumu.

1. Atļaidiet slīdes uzgriežņus un noņemiet transmisijas pārsegu.
2. Izmantojot kombinēto uzgriežņu atslēgu, izskrūvējiet vidējo skrūvi (A) un noņemiet uzgriežņa aplāksni (B).

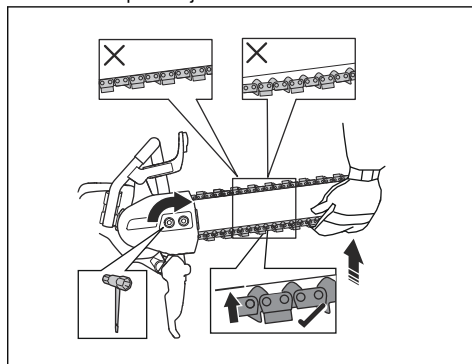


3. Noņemiet gala zobratu (C).
4. Uzstādiat izstrādājuma ķēdes rievā ar 7 rievām (D) jaunu gala zobratu (0,444 collu).
5. Uzstādiat uzgriežņa aplāksni, vidējo skrūvi un transmisijas pārsegu.

6. Uzlieciat transmisijas pārsegu un ar roku pievelciat slīdes uzgriežņus. Lai nospriegotu dimanta ķēdi, grieziat ķēdes spriegošanas skrūvi pulksteņrādītāju kustības virzienā.



7. Lai iegūtu pareizu dimanta ķēdes spriegojumu, turiet virzītājslīdes galu. Pēc tam pievelciat slīdes uzgriežņus ar kombinēto uzgriežņu atslēgu. Pārbaudiet, vai dimanta ķēdi ir iespējams viegli ar roku vilkt ap virzītājsliedi.

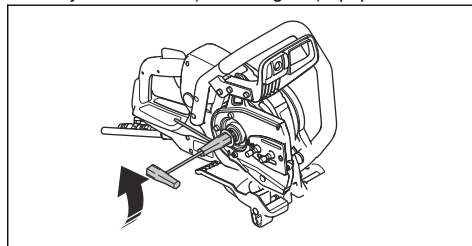


## Virzītājslīdes un dimanta ķēdes uzstādīšana

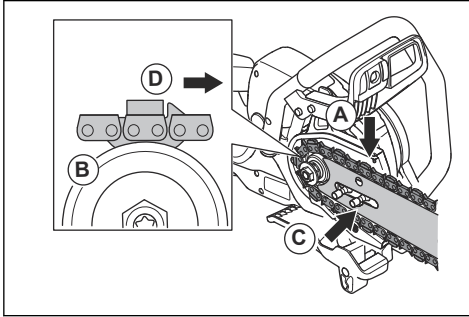


**BRĪDINĀJUMS:** Uzvelciet aizsargcimdus, lai nepieļautu dimanta ķēdes radītu traumu.

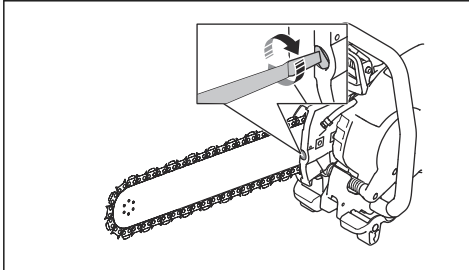
1. Atļaidiet slīdes uzgriežņus un noņemiet transmisijas pārsegu.
2. Izmantojot kombinēto uzgriežņu atslēgu, izskrūvējiet vidējo skrūvi un noņemiet uzgriežņa aplāksni.



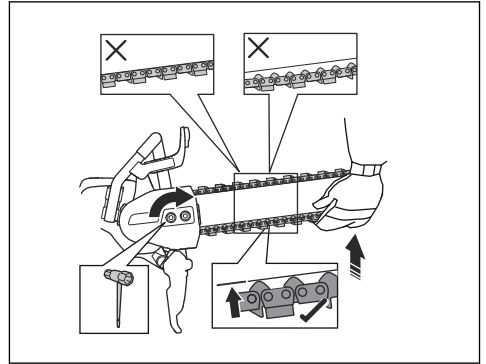
- Uzlieciet dimanta ķēdi uz virzītājsliedes. Sāciet ar virzītājsliedes augšpusi (A).



- Uzlieciet dimanta ķēdi uz gala zobratu (B).
- Uz sliedes skrūvēm novietojiet virzītājsliedi un dimanta ķēdi. Salāgojiet atveri virzītājsliedē ar dimanta ķēdes spriegojuma regulēšanas tapu. Pārbaudiet, vai dimanta ķēdes piedziņas posmi ir pareizi salāgojušies ar gala zobratu. Pārbaudiet, vai dimanta ķēde ir pareizi ievietota virzītājsliedes rievā (C).
- Pārlicinieties, vai izciļņi uz piedziņas posmiem virzītājsliedes (C) augšmalā griežas uz priekšu.
- Uzlieciet transmisijas pārsegu un ar roku pievelciet sliedes uzgriežņus. Lai nospriegotu dimanta ķēdi, grieziet ķēdes spriegošanas skrūvi pulksteņrādītāju kustības virzienā.



- Lai iegūtu pareizu dimanta ķēdes spriegojumu, turiet virzītājsliedes galu. Pēc tam pievelciet sliedes uzgriežņus ar kombinēto uzgriežņu atslēgu. Pārbaudiet, vai dimanta ķēdi ir iespējams viegli ar roku vilkt ap virzītājsliedi.



### Dimanta ķēdes spriegojuma regulēšana



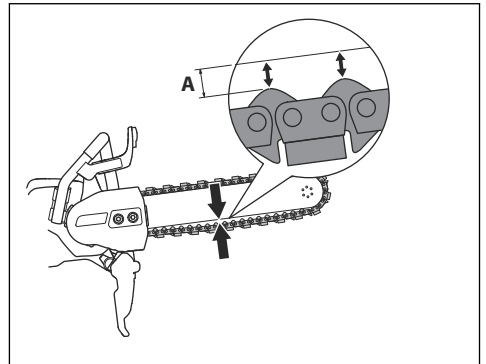
**BRĪDINĀJUMS:** Uzvelciet aizsargcimdus, lai nepieļautu dimanta ķēdes radītu traumu.



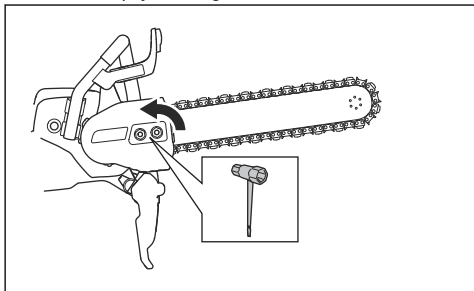
**BRĪDINĀJUMS:** Ja dimanta ķēde nav pareizi nospriegotā, tā var noslīdēt no virzītājsliedes un radīt smagas vai nāvējošas traumas.

Dimanta ķēde lietošanas laikā izstiepjas. Regulāri noregulējiet zāga ķēdi.

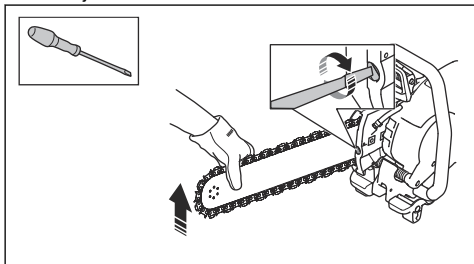
- Pārbaudiet brīvgājieni starp piedziņas posmu un virzītājsliedi. Ja brīvgājiens ir lielāks par  $\frac{1}{2}$  collas/12 mm (A), dimanta ķēde jāspriego.



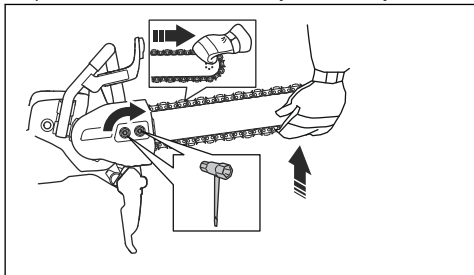
2. Izmantojot kombinēto uzgriežņu atslēgu, atlaidiet sliedes uzgriežņus. Tad pievelciet sliedes uzgriežņus ar roku iespējami stingrāk.



3. Paceliet virzītājsliedes priekšdaļu. Noregulējiet dimanta ķēdes spriegojumu ar ķēdes spriegošanas skrūvi. Nosprīgojiet dimanta ķēdi, līdz tā stingri turas virzītājsliedes apakšā. Pārbaudiet, vai dimanta ķēdi var brīvi pavilkt ar roku un tā nenokarājas no virzītājsliedes.

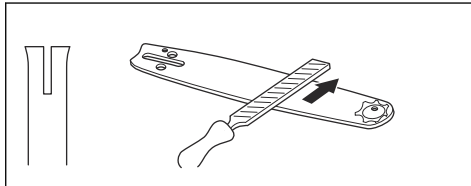


4. Kad ceļat virzītājsliedes priekšdaļu, izmantojiet kombinēto uzgriežņu atslēgu, lai pievilktu sliedes uzgriežņus. Pārbaudiet, vai dimanta ķēdi var brīvi pavilkt ar roku un tā nenokarājas no virzītājsliedes.

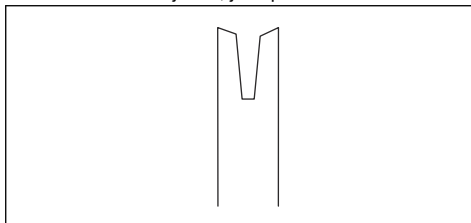


## Virzītājsliedes pārbaude

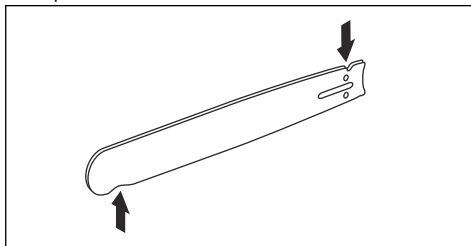
- Pārbaudiet, vai virzītājsliedes malas nav nelīdzenas. Notīriet atskarpes, izmantojot šablonu.



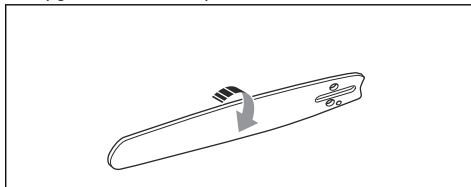
- Pārbaudiet, vai virzītājsliedes rieva nav nodilusi. Nomainiet virzītājsliedi, ja nepieciešams.



- Pārbaudiet, vai virzītājsliedes gals nav nelīdzens vai stipri nodilis.



- Lai paildzinātu virzītājsliedes darbību, katru dienu apgrieziet to uz otru pusi.



## Problēmu novēršana

Problēma	Iemesli	Risinājums
Izstrādājums nesāk darboties.	Barošanas kabelis ir atvienots vai ir bojāts.	Pievienojiet barošanas kabeli vai, ja nepieciešams, nomainiet to.
	Ir aktivizēta barošanas bloka avārijas apturēšanas poga.	Pagrieziet barošanas blokā esošo avārijas izslēgšanas pogu pulkstenrādītāju kustības virzienā, lai to izslēgtu.
Dimanta ķēde negriežas.	Pārāk ciešs dimanta ķēdes spriegojums. Dimanta ķēdei viegli jāgriežas ap virzītājsliedi, griežot ķēdi ar roku.	Regulējiet dimanta ķēdes spriegojumu.
	Dimanta ķēde nav uzstādīta pareizi.	Pārliedzinieties, vai dimanta ķēde ir uzstādīta pareizi.
Pārāk augsts vibrācijas līmenis.	Dimanta ķēde nav uzstādīta pareizi.	Pārbaudiet, vai dimanta ķēde un virzītājsliede ir uzstādīta pareizi. Pārliedzinieties, vai dimanta ķēde un virzītājsliede nav bojāta.
	Dimanta ķēde ir bojāta.	Nomainiet dimanta ķēdi.
	Bojātas vibrācijas slāpēšanas ierīces.	Sazinieties ar pilnvarotu apkopes pārstāvi.
Izstrādājums griež pārāk lēni.	Neasa dimanta ķēde.	Iegrieziet mīkstā materiālā, piemēram, smilšakmeņi vai kļieģeļi.
	Operators nepietiekami spiež uz izstrādājumu tā darbības laikā.	Pielieciet lielāku spiedienu izstrādājumam tā darbības laikā.
Dimanta ķēde, to lietojot, kļūst garāka.	Pārāk zems ūdens spiediens.	Palieliniet ūdens spiedienu.
Izstrādājuma temperatūra ir pārāk augsta.		
Dimanta ķēde salūzt vai noslid no sliedes.	Nepareizs dimanta ķēdes spriegojums.	Regulējiet dimanta ķēdes spriegojumu.
	Jūs griežat atverē, kas ir mazāka par dimanta ķēdes segmentiem.	Izmantojiet pareizus darba paņēmienus. Skatiet šeit: <i>Pamata darba paņēmieni lpp. 63.</i>
	Operators nepietiekami spiež uz izstrādājumu tā darbības laikā.	Pielieciet lielāku spiedienu izstrādājumam tā darbības laikā.

## Pārvadāšana, glabāšana un utilizēšana

### Pārvadāšana un uzglabāšana

- Pārvadāšanas laikā droši nostipriniet izstrādājumu, lai novērstu bojājumus un negadījumus.
- Glabājiet izstrādājumu noslēdzamā vietā, lai nepieļautu, ka tam var piekļūt bērni vai personas, kam tas nav atļauts.
- Glabājiet izstrādājumu sausā vietā, kur temperatūra ir virs nulles.

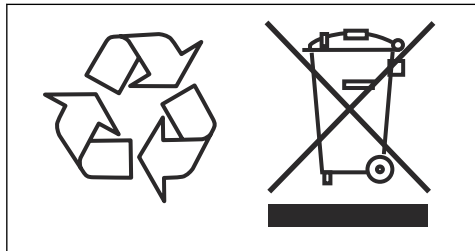
- Pārbaudiet, vai izstrādājumam nav radušies bojājumi, to pārvadājot vai glabājot.

### Atbrīvošanās no produkta

Simboli uz produkta vai tā iepakojuma norāda, ka no šī produkta nedrīkst atbrīvoties kā no sadzīves

atkritumiem. Tas ir jānodod atbilstošā elektrisko un elektronisko ierīču pārstrādes uzņēmumā.

Nodrošinot, ka šis izstrādājums tiek pareizi pārstrādāts, varat palīdzēt novērst iespējamo negatīvo ietekmi uz vidi un cilvēkiem. Pretējā gadījumā tiek veikta nepareiza šī izstrādājuma utilizēšana. Lai uzzinātu vairāk par šī izstrādājuma pārstrādi, sazinieties ar vietējo pašvaldību, atkritumu pārstrādes uzņēmumu vai veikalu, kurā iegādājāties šo izstrādājumu.





## Tehniskie dati

### Tehniskie dati

<b>Motors</b>	
Elektromotors	HF (augsta frekvence)
Maks. izejas vārpstas ātrums, apgr./min	8800
3 fāzes, motora jauda, maks. kW	5,5
1 fāze, motora jauda, maks. kW	3
1 fāze, V	120–240
<b>Atsvars</b>	
Spēka zāģis ar kabeļiem, bez zāģēšanas aprīkojuma, mārc./kg	20/9,1
<b>Ūdens dzesēšana</b>	
Motora ūdens dzesēšana	Jā
Zāģēšanas aprīkojuma ūdens dzesēšana	Jā
Ieteicamais ūdens spiediens, PSI/bāri	21,8–87/1,5–6
Min. ieteicamā ūdens plūsma, l/min, kv./min	4,5 ar ūdens temperatūru 15 °C, 4,7 ar ūdens temperatūru 59 F
Savienojuma uzgalis	Tips Gardena
<b>Trokšņa emisija <sup>7</sup></b>	
Skaņas jaudas līmenis, izmērītais dB (A)	110
Skaņas jaudas līmenis, garantētais dB (A)	112
<b>Skaņas līmeņi <sup>8</sup></b>	
Skaņas spiediena līmenis pie operatora auss, dB(A)	99
<b>Vibrācijas līmeņi, <math>a_{hv}</math> <sup>9</sup></b>	
Priekšējais rokturis, m/s <sup>2</sup>	2,7
Aizmugurējais rokturis, m/s <sup>2</sup>	2,1

<sup>7</sup> Trokšņa emisijas līmenis vidē ir noteikts kā skaņas jauda ( $L_{WA}$ ) atbilstoši standarta EN 60745-2-13 prasībām. Paredzamā mērījuma nenoteiktība: 3 dB(A).

<sup>8</sup> Skaņas spiediena līmenis atbilstoši standarta EN 60745-2-13 prasībām. Paredzamā mērījuma nenoteiktība: 2 dB(A).

<sup>9</sup> Vibrācijas līmenis atbilstoši standarta EN 60745-2-22 prasībām. Sniegtajos datos par vibrācijas līmeni tipiska statistiskā izkliede ir 1,0 m/s<sup>2</sup> (standartnovirze). Vibrācijas vērtības attiecas uz manuālu darbību.

## Ieteicamā griešanas aprīkojuma tehniskie dati

Virzītājsliede un dimanta ķēde	Dimanta ķēdes segmentu skaits	Dimanta ķēdes segmenta plātums, collas/mm	Dimanta ķēdes posma garums, collas/mm	Maks. griešanas dziļums, collas/mm	Dimanta ķēdes ātrums ar maks. dzinēja jaudas ātrumu, pēdas/s/m/s
12 collas/ 0,444 collas	25	0,22/5,7	0,444/11,582	14/350	85/26
14 collas/ $\frac{3}{8}$ collas	32	0,22/5,7	$\frac{3}{8}$ /9,525	16/400	79/24
16 collas/ 0,444 collas	29	0,22/5,7	0,444/11,582	18/450	85/26

## Ķēdes rievu kombinācijas dažādam griešanas aprīkojumam

Ķēdes rievā	Gala zobrats, collas	Virzītājsliede, collas	Dimanta ķēde, collas
Piegādāts ar K 7000 Chain	Iegādājams atsevišķi		
7 rievās	0,444	0,444	0,444
9 rievās	$\frac{3}{8}$	$\frac{3}{8}$	$\frac{3}{8}$

# Atbilstības deklarācija

## ES atbilstības deklarācija

Mēs, Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna,  
ZVIEDRIJA, tālr. +46-36-146500, ar pilnu atbildību  
apliecinām, ka šis izstrādājums:

<b>Apraksts</b>	<b>Pāmēsājams spēka zāģis</b>
<b>Zīmols</b>	HUSQVARNA
<b>Tips/modelis</b>	K 7000 Chain
<b>Identifikācija</b>	Ar sērijas numuriem no 2022 un turpmākiem sērijas numuriem

pilnībā atbilst šādām ES direktīvām un noteikumiem:

<b>Direktīva/regula</b>	<b>Apraksts</b>
2006/42/EC	"par mehānismiem"
2014/30/EU	"par elektromagnētisko savietojamību"
2011/65/EU	"par bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu"

un ir ievēroti tālāk norādītie saskaņotie standarti un/vai  
tehniskās specifikācijas;

EN ISO 12100:2010

EN 60745-2-22:2011/A11:2013

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

EN IEC 63000:2018

Partille, 2022-10-12



Fredrik Sandinge

Pētniecības un izstrādes nodaļas direktors

Betona zāģēšanas un urbšana aprīkojums

Husqvarna AB, Ceļniecības nodaļa

Atbildīgais par tehnisko dokumentāciju



# Содержание

Введение.....	76	Поиск и устранение неисправностей.....	98
Безопасность.....	78	Транспортировка, хранение и утилизация.....	99
Сборка.....	86	Технические данные.....	100
Эксплуатация.....	87	Декларация о соответствии.....	102
Техническое обслуживание.....	94		

## Введение

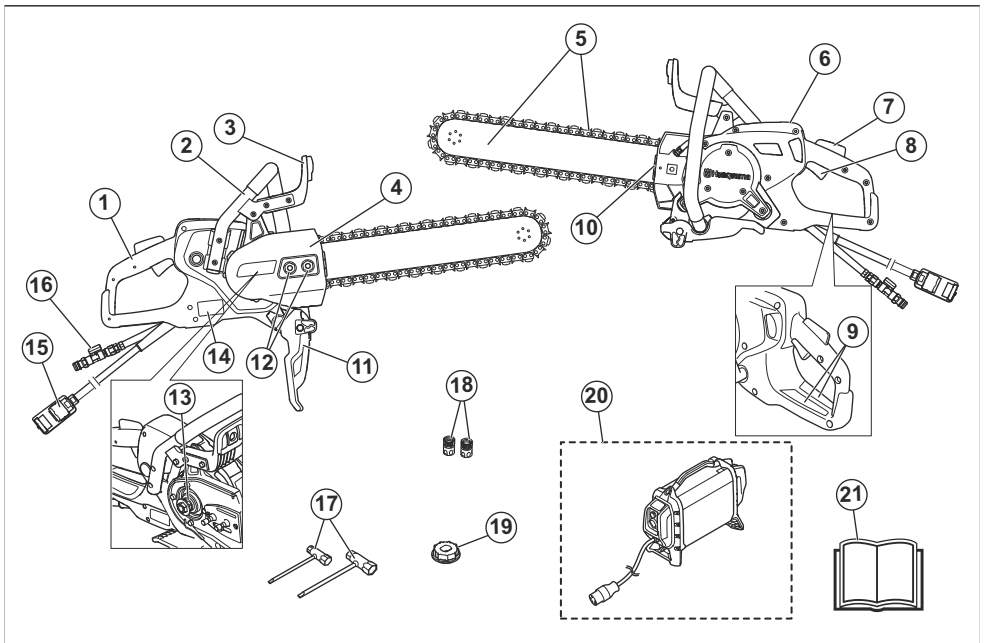
### Описание изделия

Husqvarna K 7000 Chain представляет собой портативный ручной резчик. Для работы изделие подключается к подходящему блоку питания.

### Назначение

Данное изделие предназначено для резки твердых материалов, например, камня или стали. Запрещается использовать изделие для других видов работ.

### Обзор изделия



1. Задняя ручка
2. Передняя рукоятка
3. Щиток для рук
4. Крышка трансмиссии

5. Направляющая шина и алмазная цепь (не входят в комплект)
6. Дисплей
7. Стопор переключателя
8. Переключатель

9. Информационная наклейка
10. Натяжитель алмазной цепи
11. Брызговик
12. Гайки шины
13. Шпоночный паз, 7 шлицев
14. Паспортная табличка
15. Разъем для подключения силовой станции
16. Впускной штуцер подачи воды с водяным клапаном
17. Комбинированный ключ
18. Штуцеры подачи воды
19. Шпоночный паз, 9 шлицев
20. Высокочастотная силовая станция Husqvarna (требуется, не входит в комплект)
21. Руководство по эксплуатации

## Условные обозначения на изделии



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Изделие может представлять опасность и стать причиной тяжелой травмы или смерти оператора или окружающих. Соблюдайте осторожность и правила эксплуатации изделия.



Перед началом работы с изделием внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и убедитесь, что понимаете приведенные здесь инструкции.



Используйте рекомендованный защитный шлем, средства защиты органов слуха, зрения и дыхания. См. раздел *Средства индивидуальной защиты на стр. 82*.



При резке образуется пыль. При вдыхании пыль может нанести вред вашему здоровью. Пользуйтесь одобренными средствами защиты органов дыхания. Всегда обеспечивайте надлежащую вентиляцию.



Искры от направляющей шины и алмазной цепи могут привести к возгоранию топлива, дерева, одежды, сухой травы или других легковоспламеняющихся материалов.



Внезапный резкий обратный удар может причинить опасные травмы. Прежде чем приступить к работе, внимательно прочитайте инструкции. См. раздел *Обратный удар на стр. 87*.



Убедитесь, что на алмазной цепи отсутствуют трещины или другие повреждения.



Не используйте алмазные цепи для резки дерева.



Данное изделие отвечает требованиям соответствующих директив ЕС.



**Обозначения, касающиеся охраны окружающей среды.** Данное изделие и его упаковка не могут быть утилизированы в качестве бытовых отходов. Изделие необходимо передать в пункт переработки электрического и электронного оборудования.

**Примечание:** Другие символы/наклейки на изделии относятся к специальным требованиям сертификации на определенных рынках.

## Паспортная табличка



Строка 1: Марка, модель (X, Y)

Строка 2: Идентификатор изделия

Строка 3: Серийный № с датой производства (Y, W, X): Год, неделя, порядковый №

Строка 4: Производитель

Строка 5: Адрес производителя

Строка 6: Выходная мощность, частота вращения режущего диска, диаметр режущего диска

Строка 7: Страна изготовления

## Повреждение изделия

Мы не несем ответственности за повреждение изделия в следующих случаях:

- ненадлежащий ремонт изделия;
- использование для ремонта изделия неоригинальных деталей или деталей, не одобренных производителем;
- использование неоригинальных дополнительных принадлежностей или принадлежностей, не одобренных производителем;
- ремонт изделия в неавторизованном сервисном центре или неквалифицированным специалистом.

## Безопасность

### Инструкции по технике безопасности

Предупреждения, предостережения и примечания используются для выделения особо важных пунктов руководства.



#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

Используется, когда несоблюдение инструкций руководства может привести к травмам или смерти оператора или находящихся рядом посторонних лиц.



**ВНИМАНИЕ:** Используется, когда несоблюдение инструкций руководства может привести к повреждению изделия, других материалов или прилегающей территории.

**Примечание:** Используется для предоставления дополнительных сведений о конкретной ситуации.

### Общие меры предосторожности при работе с электроинструментом



#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

**Ознакомьтесь со всеми предупреждениями, инструкциями, иллюстрациями и положениями, касающимися техники безопасности и прилагаемыми к данному электроинструменту.** Несоблюдение всех указанных ниже инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и/или тяжелым травмам.

**Сохраните все предупреждающие указания и инструкции для последующего обращения.** Под словом "электроинструмент" в данном документе понимается электрический инструмент, работающий от сети (проводной) либо от аккумулятора (беспроводной).

### Техника безопасности на рабочем месте

- **Рабочее место должно содержаться в чистоте и быть хорошо освещено.** Загромождения или отсутствие освещения могут стать причиной несчастных случаев.
- **Не пользуйтесь электроинструментами во взрывоопасной атмосфере, например в присутствии легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли.** Электроинструменты производят искры, которые могут воспламенить пыль или пары топлива.
- **Не позволяйте детям и посторонним лицам приближаться к вам во время использования электроинструмента.** Это может отвлечь ваше внимание и привести к потере управления.

### Электрическая безопасность

- **Штепсельная вилка электроинструмента должна соответствовать электрической розетке. Запрещается изменять конструкцию вилки.** Отсутствие изменений в конструкции вилок и их соответствие розеткам снижает опасность поражения электрическим током.
- **Избегайте контакта любых частей тела с заземленными поверхностями, такими как трубы, батареи отопления, кухонные плиты и холодильники.** Заземление тела увеличивает риск поражения электрическим током.
- **Не подвергайте электроинструмент воздействию воды или высокой влажности.** Попадание воды внутрь электроинструмента увеличивает риск поражения электрическим током.
- **Используйте шнур электроинструмента только по прямому назначению.** Никогда не носите и не тяните электроинструмент за шнур и не дергайте за него, чтобы выключить инструмент из розетки. Держите шнур вдали от источников тепла, масла, острых углов или движущихся деталей. Эксплуатация поврежденного или запутанного шнура увеличивает риск поражения электротоком.
- **При работе с электроинструментом вне помещения используйте специальный удлинительный шнур для наружных работ.** Это снижает риск поражения электрическим током.
- **Если неизбежно требуется применение электроинструмента во влажной среде,**

используйте источник питания, защищенный устройством защитного отключения (УЗО). Использование УЗО снижает риск поражения электрическим током



**ВНИМАНИЕ:** Не мойте агрегат под напором, т.к. вода может попасть в электрическую систему или электромотор и привести к повреждению агрегата или короткому замыканию.

## Личная безопасность

- При работе с электроинструментом будьте бдительны, следите за своими действиями и руководствуйтесь здравым смыслом. Не используйте электроинструмент, если вы устали или находитесь под воздействием наркотических средств, алкоголя или лекарств. Малейшая невнимательность может обернуться серьезными физическими травмами.
- Пользуйтесь средствами индивидуальной защиты. Всегда носите защитные очки. Специальные средства защиты, такие как респиратор, противоскользкая защитная обувь, каска или средства защиты органов слуха, существенно снижают риск получения травм.
- Примите меры по предотвращению случайного включения электроинструмента. Перед подключением инструмента к источнику питания и/или блоку аккумуляторов, его подъемом или переноской убедитесь, что переключатель находится в выключенном положении (OFF). Не переносите электроинструменты, держа палец на переключателе, а также не подавайте питание на электроинструменты с включенным переключателем, т.к. это может привести к несчастному случаю.
- Уберите все гаечные и регулировочные ключи, прежде чем включать питание. Ключ, оставленный на движущейся части электроинструмента, может стать причиной травмы.
- Не вытягивайте руки с устройством слишком далеко. Всегда сохраняйте равновесие и устойчиво ставьте ноги. Это позволит лучше контролировать электроинструмент в случае возникновения непредвиденной ситуации.
- Надевайте соответствующую одежду. Не надевайте свободную одежду или украшения. Не допускайте попадания волос, одежды и перчаток в движущиеся части инструмента. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут попасть в движущиеся части.
- Если инструмент оборудован дополнительными устройствами для сбора и удаления пыли, убедитесь, что они подключены и используются надлежащим образом. Такие устройства способствуют снижению опасностей, связанных с наличием пыли.

- Вибрации во время фактического использования электроинструмента могут отличаться от заявленного суммарного значения в зависимости от того, каким образом инструмент используется. Операторы должны определять меры безопасности для собственной защиты, основываясь на оценке воздействия в конкретных условиях эксплуатации (с учетом всех частей рабочего цикла, таких как время отключения инструмента и время вращения на холостом ходу в дополнение к триггеру).
- Во время работы электродвигателя не приближайтесь к режущему оборудованию.

## Эксплуатация и обслуживание электроинструмента

- Не перегружайте электроинструмент. Убедитесь, что он предназначен для выполнения конкретной задачи. Правильно подобранный электроинструмент лучше и надежнее справится с задачей, соответствующей его конструктивным характеристикам.
- Не пользуйтесь электроинструментом, если его переключатель не работает. Такой инструмент представляет опасность и подлежит обязательному ремонту.
- Прежде чем производить какую-либо настройку электроинструмента, заменяйте его части или убирать его на хранение, отключите инструмент от источника питания и/или блока аккумуляторов. Эти меры предосторожности позволяют исключить возможность случайного включения электроинструмента.
- Храните неиспользуемые электроинструменты в недоступном для детей месте и не позволяйте работать с инструментом лицам, не ознакомленным с ним и с данными правилами техники безопасности. Электроинструменты в руках неопытных пользователей являются источником опасности.
- Поддерживайте электроинструменты в исправном состоянии. Регулярно проверяйте, не застревают ли движущиеся части и не смещаются ли они со своего нормального положения; все ли части исправны, а также другие условия, влияющие на работу электроинструмента. В случае обнаружения какой-либо неисправности устранийте ее перед использованием инструмента. Многие несчастные случаи возникают из-за недостаточно тщательного ухода за электроинструментами.
- Поддерживайте остроту и чистоту режущих инструментов. Исправные режущие инструменты с острыми режущими краями меньше подвержены поломкам и более просты в управлении.
- Используйте электроинструменты, принадлежности, наконечники и т. д. в соответствии с данными инструкциями, принимая во внимание условия работы и

специфику выполняемой задачи. Применение электроинструмента не по назначению может создать опасные ситуации.

- **Рукоятки и поверхности захвата должны быть сухими и чистыми, без следов масла и смазки.** Скользкие рукоятки и поверхности захвата препятствуют безопасному обращению и управлению инструментом в непредвиденных ситуациях.
- **Внесение изменений в оригинальную конструкцию агрегата без разрешения производителя НЕ допускается.** Используйте только оригинальные запасные части. Внесение неразрешенных изменений и/или использование нерекондованных принадлежностей может привести к тяжелой травме или даже смерти оператора или других лиц.
- **Убедитесь, что в месте выполнения работ нет трубопроводов или электрической проводки.**
- **Всегда проверяйте и отмечайте маршруты прокладки газовых труб.** Работа с инструментом вблизи газовых труб представляет большую опасность. При работе в местах с потенциальной возможностью воспламенения убедитесь, что инструмент не искрит. Не теряйте бдительности. Небрежность может привести к серьезным травмам или даже смерти.

## Сервисное обслуживание

- **Сервисное обслуживание электроинструмента должны выполнять квалифицированные специалисты по ремонту с использованием только идентичных запчастей.** Это обеспечит безопасность электроинструмента.
- **Никогда не выполняйте обслуживание поврежденных аккумуляторных блоков.** Обслуживание аккумуляторных блоков должно выполняться только производителем или специалистами авторизованных сервисных центров.

## Меры предосторожности при использовании резчика

- **Номинальная частота вращения насадки должна быть по крайней мере равна максимальной частоте вращения, указанной на электроинструменте.** Вращение насадки со скоростью, превышающей ее номинальную частоту вращения, может привести к ее поломке и разлетанию осколков.
- **Пользуйтесь средствами индивидуальной защиты. В зависимости от выполняемой работы используйте защитную маску или защитные очки. При необходимости надевайте респиратор, средства защиты органов слуха, перчатки и рабочий фартук, подходящие для защиты от мелких частиц абразива и обрабатываемого материала.** Средства для защиты глаз должны обеспечивать защиту от разлетающихся частиц

при выполнении различных работ. Респиратор не должен пропускать частицы пыли, образующейся во время работы. Продолжительное воздействие сильного шума может привести к потере слуха.

- **Посторонние лица должны находиться на безопасном расстоянии от рабочей области. Лица, входящие в рабочую область, должны использовать средства индивидуальной защиты.** Частицы обрабатываемого материала или осколки сломавшегося диска могут отлететь за пределы рабочей области и причинить травму.
- **Во время работы держите электроинструмент только за изолированную поверхность захвата, поскольку режущий инструмент может соприкоснуться со скрытой проводкой.** При контакте режущего инструмента с проводом, находящимся под напряжением, выступающие металлические части тоже окажутся под напряжением и могут поразить оператора электрическим током.
- **Никогда не опускайте электроинструмент до тех пор, пока насадка не остановится полностью.** Вращающийся диск может коснуться поверхности и привести к потере контроля над электроинструментом.
- **Не запускайте электроинструмент, когда несете его рядом с собой.** При случайном контакте вращающаяся насадка может зацепиться за одежду и врезаться в тело.
- **Регулярно очищайте вентиляционные отверстия электроинструмента.** Вентилятор электродвигателя втягивает пыль в корпус, а большое скопление металлической пыли может привести к поражению электрическим током.
- **Не используйте электроинструмент вблизи горючих материалов.** Искры могут вызвать воспламенение таких материалов.

## Отдача и сопутствующие предупреждения

Отдача может возникнуть, когда конец или острое направляющей шины входит в контакт с каким-либо предметом или когда материал зацемяляет алмазную цепную пилу в прорези. В некоторых случаях контакт острия шины с предметом может привести к отдаче, отбрасывая направляющую шину вверх и назад на оператора. Защемление алмазной цепной пилы вдоль верхнего края направляющей шины может вызвать быстрое перемещение шины назад на оператора. Любая из этих реакций может привести к потере управления пилой с последующей тяжелой травмой. Не полагайтесь только на защитные устройства, которыми оснащена пила. Пользователь алмазной цепной пилы должен принять определенные меры, чтобы защитить себя от несчастных случаев и травм во время резки. Отдача является следствием неправильного использования алмазной цепной пилы и/или нарушения порядка или условий работы,



и исключить ее можно, принимая надлежащие меры предосторожности, которые представлены ниже:

- **Крепко обхватив всеми пальцами ручки алмазной цепной пилы, расположите тело и руки таким образом, чтобы противодействовать усилиям отдачи.** Оператор может управлять усилиями отдачи при условии соблюдения надлежащих мер предосторожности. Не выпускайте алмазную цепную пилу из рук.
- **Не вытягивайте руки с изделием слишком далеко и не выполняйте резку выше высоты плеч.** Это поможет предотвратить случайный контакт острия шины с предметами и обеспечит более надежное управление цепной пилой в непредвиденных ситуациях.
- **Используйте в качестве замены только направляющие шины и цепи, одобренные производителем.** Использование ненадлежащих запасных направляющих шин и цепей может привести к разрыву цепи и/или отдале.
- **Строго соблюдайте требования инструкций производителя по заточке и техническому обслуживанию цепи пилы.** Уменьшение высоты ограничителя глубины может привести к повышенной отдаче.

## Общие инструкции по технике безопасности



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступить к эксплуатации изделия.

- При неправильном или небрежном использовании бензорез может представлять собой источник повышенной опасности, что может привести к тяжелым травмам или смерти. Поэтому крайне важно внимательно прочитать и полностью понять инструкции настоящего руководства по эксплуатации. Помимо этого, перед эксплуатацией изделия рекомендуется провести инструктаж с демонстрацией для операторов.
- Не вносите изменения в данное изделие. Внесение изменений, не одобренных производителем, может привести к серьезным травмам или смерти.
- Не используйте изделие, если существует вероятность его модификации другими лицами.
- Используйте только оригинальные принадлежности и запасные части. Использование принадлежностей и запасных частей, не одобренных производителем, может привести к серьезным травмам или смерти.
- Содержите изделие в чистоте. Следите за тем, чтобы знаки и наклейки были легко читаемыми.

- Ни в коем случае не допускайте к работе с изделием детей и взрослых, не имеющих соответствующей подготовки.
- Не разрешайте пользоваться изделием людям, которые не изучили и не поняли содержание данного руководства по эксплуатации.
- К работе с изделием допускаются только лица, имеющие соответствующее разрешение.
- Во время работы данное изделие создает электромагнитное поле. В определенных обстоятельствах это поле может создавать помехи для пассивных и активных медицинских имплантатов. В целях снижения риска тяжелой или смертельной травмы лицам с медицинскими имплантатами рекомендуется проконсультироваться с врачом и изготовителем имплантатов, прежде чем приступить к эксплуатации данного изделия.
- Информация, приведенная в настоящем руководстве по эксплуатации, не подменяет собой знания и практический опыт специалиста. Если в какой-либо ситуации вы почувствуете себя неуверенно, прекратите работу и обратитесь за советом к специалисту. Обратитесь к своему дилеру по обслуживанию. Ни в коем случае не принимайтесь за работы, в которых вы чувствуете недостаточность своей квалификации!

## Инструкции по технике безопасности во время эксплуатации



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступить к эксплуатации изделия.

- Перед началом работы с бензорезом следует изучить, что такое обратный удар и как его можно предотвратить. См. раздел *Обратный удар на стр. 87*.
- Проверьте состояние защитных устройств и проводите техническое и сервисное обслуживание в соответствии с инструкциями руководства по эксплуатации. Некоторые работы по техническому и сервисному обслуживанию должны проводиться в авторизованном сервисном центре. См. раздел *График технического обслуживания на стр. 95*.
- Запрещается использовать изделие, если оно повреждено.
- Ни в коем случае не используйте изделие, если вы устали, больны или находитесь под воздействием спиртного, наркотических веществ или лекарственных препаратов. Эти условия могут негативно повлиять на ваше зрение, реакцию, координацию или оценку действительности.

- Искры от алмазной цепи могут стать причиной воспламенения горючих материалов, таких как бензин, газ, древесина, ткань и сухая трава.
- Запрещается резать материалы, содержащие асбест.

- Надевайте обувь со стальным носком и нескользкой подошвой.
- Обязательно имейте при себе аптечку первой медицинской помощи.

## Средства индивидуальной защиты



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступить к эксплуатации изделия.

- При работе необходимо всегда использовать рекомендованные средства индивидуальной защиты. Средства индивидуальной защиты не могут полностью исключить риск получения травмы, но при несчастном случае они снижают тяжесть травмы. За помощью в выборе продукции обращайтесь к своему дилеру по обслуживанию.
- Используйте рекомендованный защитный шлем.
- Всегда пользуйтесь защитными наушниками. Продолжительное воздействие шума может повлечь неизлечимое ухудшение слуха. При использовании средств защиты слуха обращайтесь внимание на предупреждающие сигналы или крики. Снимите наушники сразу после остановки двигателя.
- Используйте одобренные средства защиты органов зрения, чтобы снизить риск получения травмы от отлетающих предметов. При использовании защитной маски следует также надевать апробированные защитные очки. Под апробированными защитными очками подразумеваются очки, отвечающие нормативам ANSI Z87.1 для США или EN 166 для стран ЕС. Маска должна соответствовать стандарту EN 1731.
- Используйте прочные перчатки.
- Используйте одобренные средства защиты органов дыхания. Работа режущих, шлифовальных, бурильных, измельчающих и формующих агрегатов сопровождается образованием пыли и испарений, содержащих опасные химические вещества. Определите характер материала, подлежащего обработке, и используйте соответствующий респиратор.
- Используйте плотно прилегающую, прочную и удобную одежду, не стесняющую свободу движений. При резке образуются искры, которые могут привести к возгоранию одежды. Husqvarna рекомендует использовать одежду из огнестойкого хлопка или плотной хлопчатобумажной ткани. Не надевайте одежду, изготовленную из таких материалов, как нейлон, полиэфиновые волокна или искусственный шелк. При возгорании такие материалы плавятся и прилипают к коже. Не носите шорты.



- Алмазная цепь может быть источником искр. Обязательно имейте при себе средство пожаротушения.

## Техника безопасности в отношении вибрации



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступить к эксплуатации изделия.

- Во время работы вибрация изделия передается оператору. Регулярная и частая эксплуатация изделия может быть опасна для здоровья оператора и повышать степень тяжести травм. Существует опасность травмирования пальцев, рук, запястий, плеч и других частей тела, а также повреждений нервных окончаний и кровеносных сосудов. Травмы могут вызывать слабость и/или быть хроническими, с течением времени может повышаться степень их тяжести. К возможным травмам относятся нарушения кровообращения, нервной системы, повреждения суставов и других частей тела.
- Симптомы могут проявляться во время эксплуатации изделия или в другое время. При продолжении эксплуатации изделия проявившиеся симптомы могут усилиться или стать постоянными. При возникновении этих или иных симптомов обратитесь за медицинской помощью:
  - Онемение, потеря чувствительности, ощущение щекотки и покалывания, боль, в том числе пульсирующая, жжение, скованность движений, неповоротливость, упадок сил, изменения цвета или состояния кожных покровов.
- Симптомы могут сильнее проявляться при низких температурах. Надевайте теплую одежду, держите руки в тепле и сухими во время использования изделия при низких температурах.

- Выполняйте техническое обслуживание и используйте изделие в соответствии с инструкциями в руководстве по эксплуатации, чтобы поддерживать допустимый уровень вибрации.
- Изделие оснащено системой амортизаторов, которая снижает вибрацию, передаваемую от рукояток к оператору. Дайте изделию выполнить работу. Не давите на изделие. Слегка удерживайте изделие за рукоятки так, чтобы вы могли контролировать изделие и обеспечивать его безопасную эксплуатацию. Не вдавливайте рукоятки в концевые упоры больше, чем это необходимо.
- Держитесь руками только за ручку(-и). Держите остальные части тела на безопасном расстоянии от изделия.
- Немедленно остановите изделие в случае резкого возникновения сильных вибраций. Не продолжайте работу до тех пор, пока не будет устранена причина усиления вибрации.
- При резке гранита или твердого бетона воздействие вибрации на изделие выше, чем при резке мягкого бетона. Тупое, неисправное, несоответствующее или неправильно заточенное режущее оборудование увеличивает уровень вибрации

## Защитные устройства на изделии



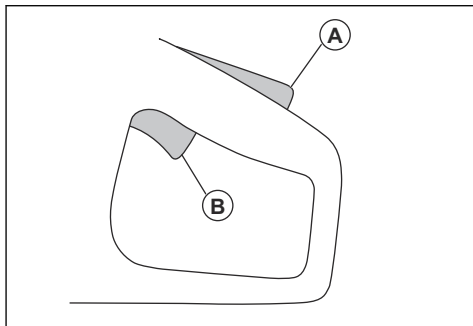
**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

- Не используйте изделие, если защитные устройства повреждены или работают неправильно.
- Регулярно выполняйте проверку защитных устройств. Если защитные устройства повреждены или работают неправильно, обратитесь в авторизованный сервисный центр Husqvarna.
- Не вносите никаких изменений в защитные устройства.
- Запрещается использовать изделие с поврежденными или отсутствующими защитными панелями, защитными кожухами, устройствами аварийного отключения и прочими защитными устройствами.

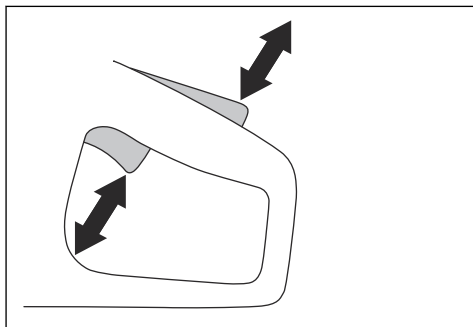
## Стопор переключателя и клапан включения/выключения подачи воды

Стопор переключателя предназначен для того, чтобы избежать непреднамеренного включения питания и срабатывания клапана включения/выключения подачи воды.

При охвате ручки рукой и нажатии на стопор переключателя (A) переключатель (B) разблокируется и откроется клапан подачи воды.

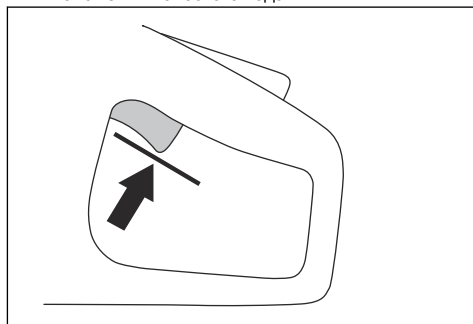


Когда вы отпускаете ручку, стопор переключателя и сам переключатель возвращаются в исходное положение. Эта функция позволяет заблокировать переключатель и остановить изделие. Клапан подачи воды возвращается в закрытое положение.

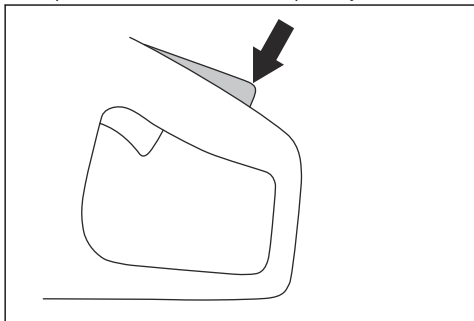


## Проверка стопора переключателя

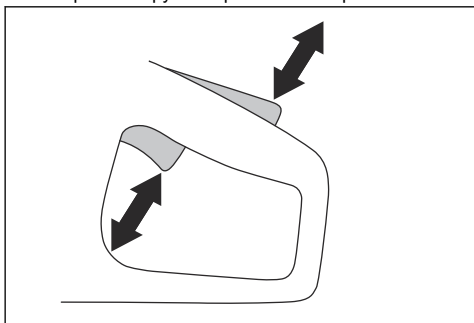
1. Убедитесь, что при отпускании стопора переключателя сам переключатель блокируется в положении холостого хода.



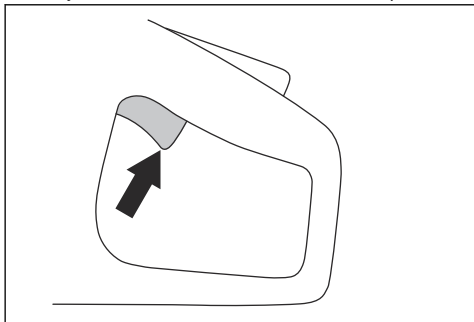
2. Нажмите стопор переключателя и удостоверьтесь, что он возвращается в первоначальное положение при отпускании.



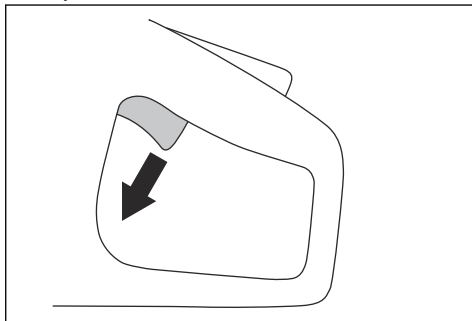
3. Убедитесь, что стопор переключателя и сам переключатель свободно перемещаются, а возвратные пружины работают исправно.



4. Запустите изделие на максимальной скорости.



5. Отпустите регулятор мощности и убедитесь, что алмазная цепь останавливается менее чем за 10 секунд и остается неподвижной.



## X-Halt

**Примечание:** Функция X-Halt совместима только с РР 70 и РР 8.

Функция X-Halt представляет собой электронную тормозную систему, которая включается в случае отдачи. Функция снижает риск получения травмы в случае отдачи, но не предотвращает его полностью. Для предотвращения отдачи и снижения риска получения травм необходимо строго соблюдать правила техники безопасности.

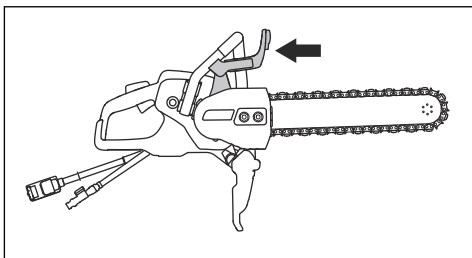
Функция X-Halt всегда активна на включенном изделии.

## Щиток для рук



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Перед запуском изделия проверьте правильность крепления щитка для рук. Запрещается использовать изделие, если щиток для рук отсутствует, поврежден или имеет трещины.

Щиток для рук предотвращает травмы рук во время работы алмазной цепи.



## Проверка щитка для рук



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Поврежденный щиток для рук может стать причиной травм.

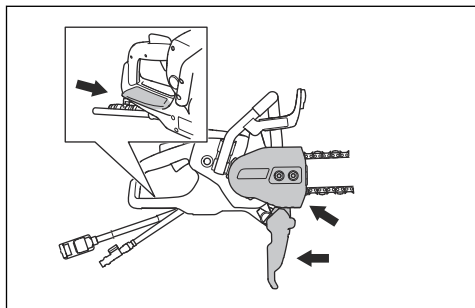
1. Проверьте правильность установки щитка для рук и убедитесь в отсутствии повреждений на нем.
2. Убедитесь, что на щитке для рук отсутствуют трещины и повреждения.
3. В случае повреждения щитка для рук замените его.

## Крышка трансмиссии, брызговик и щиток на задней ручке



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Перед запуском изделия убедитесь, что крышка трансмиссии, брызговик и щиток на задней ручке установлены правильно. Запрещается использовать изделие, если эти компоненты отсутствуют, повреждены или имеют трещины.

Крышка трансмиссии и брызговик предотвращают травмы рук во время работы алмазной цепи. Брызговик и задняя ручка предотвращают травмы, если алмазная цепь или фрагменты срезанного материала отбрасываются в направлении оператора.



## Проверка крышки трансмиссии, брызговика и щитка на задней ручке



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

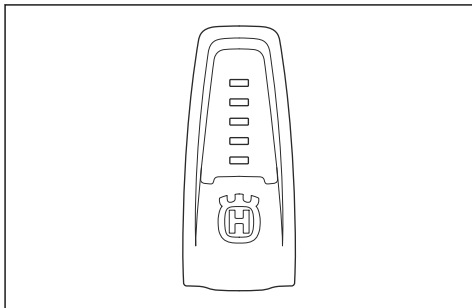
Поврежденные крышка трансмиссии, брызговик или щиток на задней ручке могут стать причиной травмы.

1. Убедитесь, что крышка трансмиссии, брызговик и щиток на задней ручке установлены правильно и на них нет признаков повреждений.

2. Убедитесь, что на крышке трансмиссии, брызговике и щитке на задней ручке отсутствуют трещины и повреждения.
3. Замените крышку трансмиссии, брызговик и щиток на задней ручке, если они повреждены.

## Защита от запуска и перегрузки

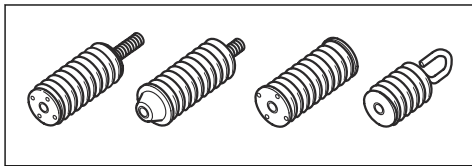
Изделие оснащено электронной системой защиты от запуска и перегрузки Elgard™. Электронная система мгновенно отключает питание, если алмазная цепь не вращается свободно.



Значение индикаторов см. в таблице в разделе *Индикаторы на дисплее на стр. 93.*

## Система гашения вибраций

Ваше изделие оснащено системой гашения вибраций на рукоятках, которая снижает вибрацию до минимальных значений и упрощает работу с изделием. Система гашения вибраций изделия сокращает передачу вибраций между электромотором, режущим оборудованием и рукояткой.



## Проверка системы гашения вибраций



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Убедитесь, что электромотор выключен, а штекер отсоединен.

1. Убедитесь в отсутствии трещин или деформации на виброгасящих элементах. В случае повреждения замените виброгасящие элементы.
2. Убедитесь, что виброгасящие элементы надежно закреплены между блоком электромотора и рукояткой.

## Инструкции по технике безопасности во время технического обслуживания



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступить к эксплуатации изделия.

- Убедитесь, что электромотор выключен, а штекер отсоединен.
- Пользуйтесь средствами индивидуальной защиты. См. раздел *Средства индивидуальной защиты на стр. 82.*

## Сборка

### Алмазная цепь



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Всегда используйте рекомендованную направляющую шину и алмазную цепь.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Поломка алмазной цепи может привести к серьезной травме, если алмазная цепь будет отброшена в направлении оператора. Неисправность режущего оборудования или неверное сочетание направляющей шины и алмазной цепи увеличивают риск отдачи. Всегда используйте рекомендованные сочетания направляющей шины и алмазной цепи.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Всегда отключайте вилку от источника питания перед очисткой, обслуживанием или сборкой изделия.

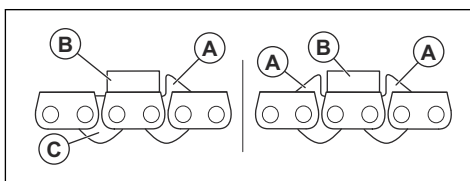


**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Запрещается использовать изделие для резки древесины или пластмассовых материалов.

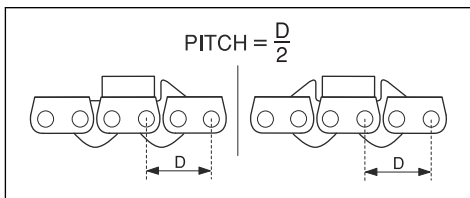
Существует 2 основных типа алмазных цепей:

- Ведущее звено с амортизатором (A).
- Фреза с алмазным сегментом (B).
- Ведущее звено без амортизатора (C).

- При несоблюдении правил и сроков выполнения техобслуживания риск получения травмы или повреждения изделия возрастает.
- Выполняйте техобслуживание строго в соответствии с инструкциями, приведенными в руководстве по эксплуатации. Для проведения всех других работ по обслуживанию обращайтесь в сервисный центр.
- Регулярно обращайтесь в авторизованный сервисный центр Husqvarna для проведения техобслуживания изделия.
- Замените поврежденные, сломанные или изношенные детали.
- Всегда пользуйтесь только оригинальными принадлежностями.

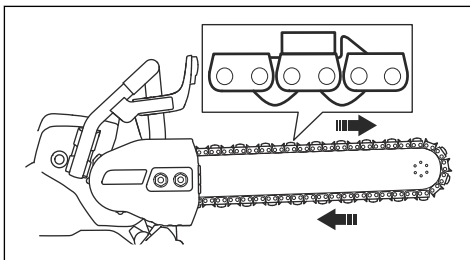


Шаг алмазной цепи:



Алмазную цепь с 2 амортизаторами можно устанавливать в двух направлениях.

Алмазную цепь с 1 амортизатором можно устанавливать только в правильном направлении. См. рисунок ниже.



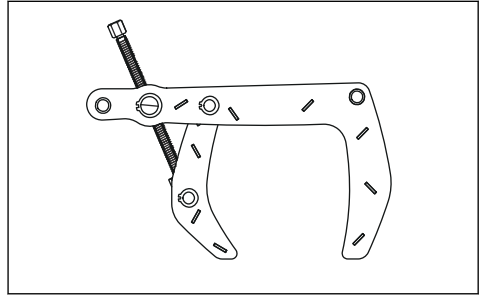
## Проверка алмазной цепи

- Убедитесь, что алмазная цепь находится в хорошем состоянии и не повреждена. В сегментах алмазной цепи не должно быть зазора. Сегменты должны иметь одинаковый износ и высоту. Если алмазная цепь повреждена или изношена, ее необходимо заменить.
- Снимите алмазную цепь с направляющей шины для проверки в следующих случаях:
  - а) Слишком высокое давление во время работы вызвало перегрузку алмазной цепи.
  - б) Алмазная цепь зажата.

## Трубный зажим

Трубный зажим является дополнительной принадлежностью для данного изделия, которая

помогает выполнять прямые и точныерезы в бетонных трубах.



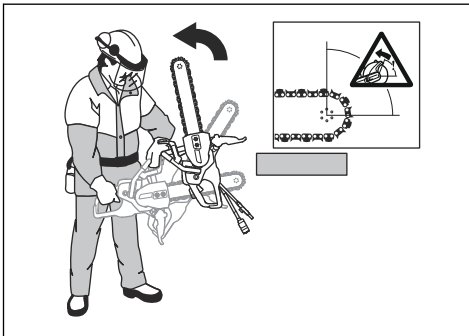
## Эксплуатация

### Обратный удар



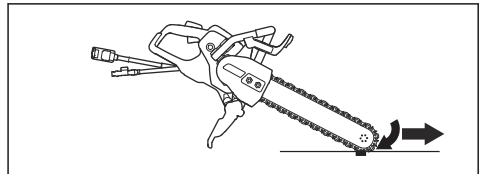
**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Обратный удар происходит внезапно и может быть очень сильным. При этом агрегат отбрасывается вверх и назад к оператору вращательным движением, что может стать причиной тяжелых и даже смертельных травм. Крайне важно понимать причины обратного удара и как его избежать при работе с изделием.

Отдача — это внезапное движение вверх, которое может произойти, когда алмазная цепь оказывается зажата или застревает в зоне отдачи. В большинстве случаев обратный удар слабый и не представляет большой опасности. Тем не менее, обратный удар может быть очень сильным и отбросить резчик вверх и назад к пользователю вращательным движением, что может стать причиной тяжелых и даже смертельных травм.



### Реактивная сила

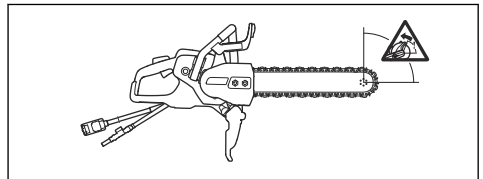
Во время резки всегда присутствует сила реакции. Эта сила действует на изделие в направлении, противоположном направлению вращения алмазной цепи. Большую часть времени эта сила невелика. Но если алмазная цепь оказывается зажата или застревает, сила реакции будет настолько велика, что вы можете не удержать ручной резчик.



Запрещается передвигать изделие с вращающимся режущим диском. Гирскопические силы могут затруднить движение в выбранном направлении

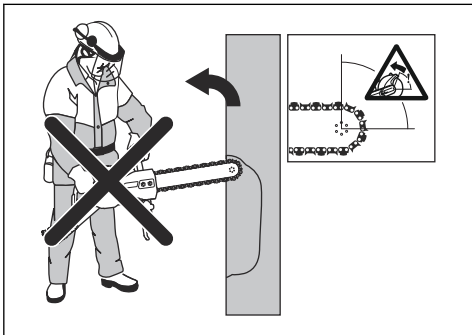
### Зона обратного удара

Никогда не выполняйте резку в зоне отдачи направляющей шины. Если алмазная цепь зажата или застряла в зоне отдачи, сила реакции будет толкать ручной резчик вверх и назад к оператору вращательным движением, что может стать причиной серьезных или даже смертельных травм.



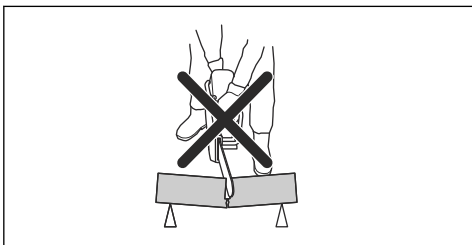
## Восходящий обратный удар

Если резка выполняется в зоне отдачи, сила реакции заставляет направляющую шину с алмазной цепью подниматься вверх в разрезе. Запрещается работать в зоне обратного удара. Используйте нижний квадрант направляющей шины, чтобы избежать восходящей отдачи.



## Обратный удар после заклинивания

Зажимание происходит, когда разрез соединяется и зажимает режущее оборудование. Но если алмазная цепь оказывается зажата или застревает, сила реакции будет настолько велика, что вы можете не удержать ручной резчик.



Если алмазная цепь зажата или застряла в зоне отдачи, сила реакции будет толкать ручной резчик вверх и назад к оператору вращательным движением, что может стать причиной серьезных или даже смертельных травм. Будьте внимательны, если заготовка несколько передвинулась или произошло что-либо другое, что заставило бы разрез соединиться и зажать режущее оборудование.

## Резка труб



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

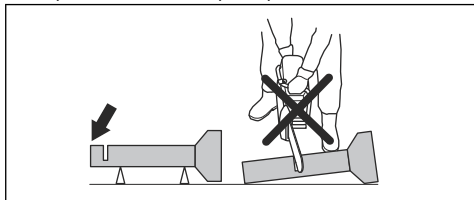
Застревание алмазной цепи в зоне отдачи приведет к возникновению сильного обратного удара.

Будьте особенно осторожны при резке труб. Если отсутствует надежная опора трубы и разрез не фиксируется в открытом положении в течение всего

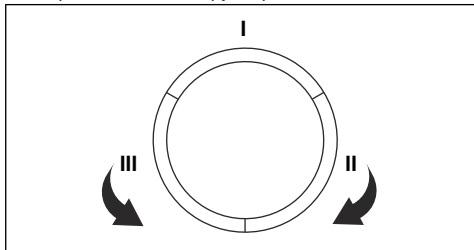
процесса резки, направляющая шина может быть зажата. Соблюдайте особую осторожность при резке труб с коническими концами или труб, находящихся в траншее. При неправильной опоре такие трубы могут провиснуть и зажать направляющую шину.

Если труба провиснет и закроет отверстие, направляющая шина будет зажата в зоне отдачи, что может привести к сильному обратному удару. При наличии правильной опоры концы труб сместятся вниз и разрез раскроется, предотвращая заклинивание режущего диска.

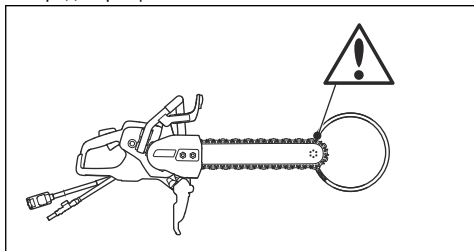
1. Закрепите трубу так, чтобы она не двигалась и не перекатывалась во время резки.



2. Отрежьте часть "I" трубопровода.



3. Убедитесь, что разрез раскрывается, предотвращая заклинивание.



4. Переместитесь к участку II и выполните разрез от участка I до нижней части трубы.
5. Переместитесь к участку III и разрежьте оставшуюся часть трубы до ее низа.

## Предотвращение обратного удара



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Избегайте ситуаций с повышенным риском обратного удара. Соблюдайте осторожность при использовании ручного



резчика и не допускайте защемления алмазной цепи в зоне обратного удара.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Будьте осторожны при вводе алмазной цепи в уже имеющийся разрез.

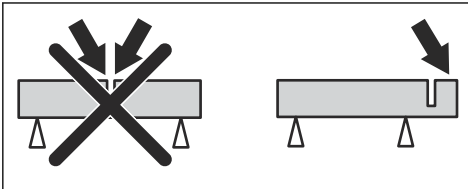


**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Во время резки обрабатываемый материал должен оставаться неподвижным.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Только вы сами и выбранный вами правильный метод работы могут исключить обратный удар и связанные с ним риски.

- Обязательно обеспечивайте опору обрабатываемой детали так, чтобы разрез оставался открытым при прорезании. При открытом разрезе обратного удара не происходит. Если края разреза сходятся и зажимают алмазную цепь, возникает опасность отдачи.



## Перед началом эксплуатации изделия

- Внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и убедитесь, что понимаете приведенные здесь инструкции.
- Выполняйте ежедневное техническое обслуживание. См. раздел *График технического обслуживания на стр. 95*.
- Убедитесь, что силовая станция подсоединена к заземленной розетке.
- Убедитесь, что напряжение в сети соответствует значению, указанному на паспортной табличке изделия.
- Убедитесь, что в рабочей зоне находятся только лица, имеющие соответствующее разрешение.
- Убедитесь, что вы занимаете устойчивое и безопасное положение во время работы.
- Всегда используйте силовую станцию с УЗО. См. руководство по эксплуатации силовой станции.
- Убедитесь, что штуцер подключения водяного шланга подсоединен к системе водоснабжения. См. раздел *Подключение подачи воды на стр. 91*.

## Основные принципы работы



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Запрещается тянуть изделие вбок. Алмазная цепь может сломаться и нанести травму оператору или посторонним лицам.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Не выполняйте шлифовку боковой стороной направляющей шины и алмазной цепи. Направляющая шина и алмазная цепь могут сломаться и нанести травму оператору или посторонним лицам. Пользуйтесь только режущей частью.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Убедитесь в отсутствии повреждений на алмазной цепи и правильности ее установки.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Запрещается использовать изделие для резки древесины или пластмассовых материалов.

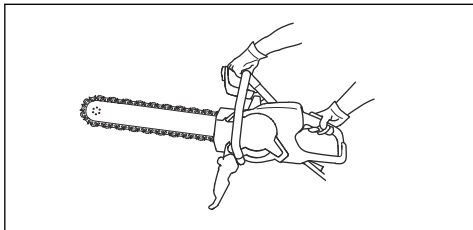


### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

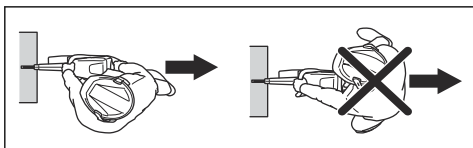
При резке металла возможно образование искр, которые могут стать причиной пожара. Не пользуйтесь изделием вблизи легковоспламеняющихся материалов или газов.

- Данное изделие предназначено для резки бетона, кирпича и различных каменных материалов. Запрещается использовать изделие для других видов работ.
- Запрещается резать материалы, содержащие асбест.
- Убедитесь, что в рабочей зоне находятся только лица, имеющие соответствующее разрешение.
- Запрещается двигать изделие во время вращения режущего оборудования.
- Держите изделие обеими руками. Крепко удерживайте изделие таким образом, чтобы пальцы образовывали "замок" вокруг пластиковых ручек с изоляцией. Держите правую руку на задней рукоятке, а левую — на передней.

Все операторы должны использовать такой хват. Запрещается управлять бензорезом одной рукой.



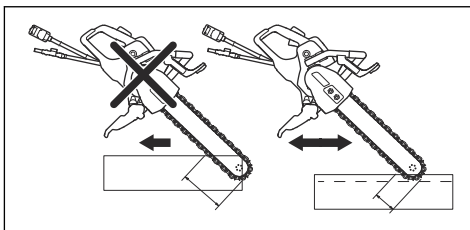
- Не приближайтесь к вращающейся алмазной цепи. Контакт с вращающейся алмазной цепью может привести к серьезным травмам или смерти.
- Стойте параллельно направляющей шине. Старайтесь не стоять прямо позади диска. При обратном ударе изделие будет двигаться вдоль плоскости направляющей шины.



- Запрещается оставлять изделие с работающим электродвигателем без присмотра. Перед тем как отойти от изделия, остановите электродвигатель и убедитесь, что риск случайного запуска отсутствует.
- Запрещается выполнять резку в зоне отдачи направляющей шины. Инструкции см. в разделе *Зона обратного удара на стр. 87*.
- Соблюдайте осторожность при обработке углов и острых краев. Избегайте раскачивания и застревания материалов. Это может стать причиной потери управления и отдачи.
- Не эксплуатируйте изделие, пока рабочая зона не будет свободна и ваши ноги и тело не будут в устойчивом положении.
- Не выполняйте резку на уровне выше плеча.
- Не работайте на лестнице. При выполнении работ на высоте выше уровня плеч используйте платформу или леса. Не вытягивайте руки с агрегатом слишком далеко.
- Вы должны стоять на удобном расстоянии от разрезаемого объекта.
- Убедитесь, что режущее оборудование может свободно вращаться при запуске двигателя.
- Соблюдайте особую осторожность при работе алмазной цепью на максимальной скорости (полной мощности). Сохраняйте максимальную скорость до завершения резки.
- Дайте изделию выполнить работу. Не давите на алмазную цепь.
- При опускании изделие должно находиться на одной линии с направляющей шиной и алмазной

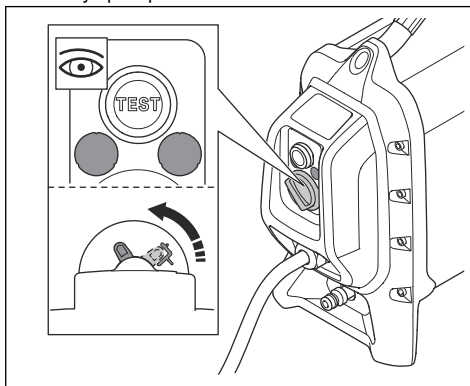
цепью. Боковое давление может привести к повреждению направляющей шины и алмазной цепи и представляет собой опасность.

- Медленно водите алмазной цепью вперед и назад, чтобы уменьшить контактную поверхность между цепью и обрабатываемым материалом. Такой способ резки позволяет снизить температуру цепи и является эффективным.



## Проверка 3-фазного УЗО

1. Запустите изделие (см. *Запуск изделия на стр. 91*).
2. Загляните в смотровые отверстия и нажмите кнопку проверки УЗО.



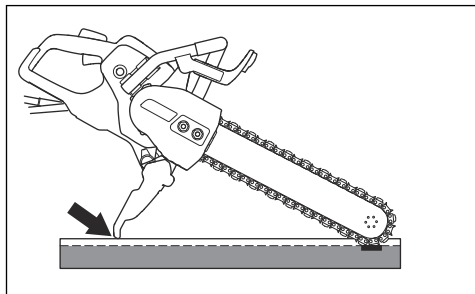
3. Убедитесь, что УЗО перемещается и отключает изделие от источника питания.
4. Чтобы выполнить сброс УЗО, поверните соответствующую рукоятку.

## Регулировка брызговика



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Брызговик должен быть всегда установлен на изделии.

Задняя секция брызговика должна находиться на одной линии с обрабатываемой деталью.



1. Чтобы отрегулировать брызговик, сдвиньте его вперед или назад.
2. Перед началом работы с изделием убедитесь, что брызговик правильно установлен.

## Подключение подачи воды

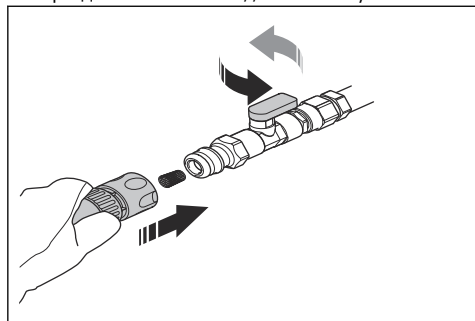


**ВНИМАНИЕ:** Всегда используйте воду при работе с изделием. Сухая резка приводит к перегреву.



**ВНИМАНИЕ:** Используйте соответствующее давление воды, чтобы алмазная цепь и сегменты охлаждались во время резки. Если водяной шланг отсоединился от источника воды, давление подачи воды может быть слишком высоким.

1. Подсоедините штуцер подачи воды к источнику воды. Минимальный допустимый расход воды см. в разделе *Технические данные на стр. 100*.



**Примечание:** Ниппель шланга изделия оснащен фильтром.

2. Поверните водяной клапан на штуцере, чтобы открыть подачу воды.

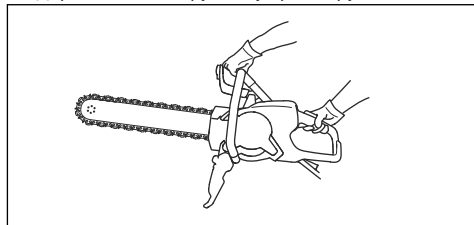
## Заточка алмазной цепи

Алмазные цепи могут затупиться при неправильном давлении подачи или при резке таких материалов, как железобетон высокой твердости. При использовании затупившейся алмазной цепи она сильно нагревается, что может привести к ослаблению алмазных сегментов.

- Заточка алмазной цепи выполняется резанием мягкого абразивного материала, например песчаника или кирпича.

## Запуск изделия

1. Держите заднюю рукоятку правой рукой.



2. Нажмите на стопор переключателя и удерживайте переключатель.

## Одобренные материалы

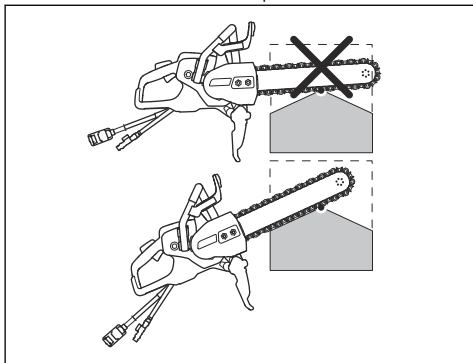


**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не вносите изменения в изделие для резки материалов, отличных от бетона, кирпича и различных каменных материалов. Не устанавливайте на изделие цепь для распилки дерева.

Данное изделие предназначено для резки бетона, кирпича и различных каменных материалов. Запрещается использовать изделие для других материалов. Сегменты или алмазная цепь могут сломаться.

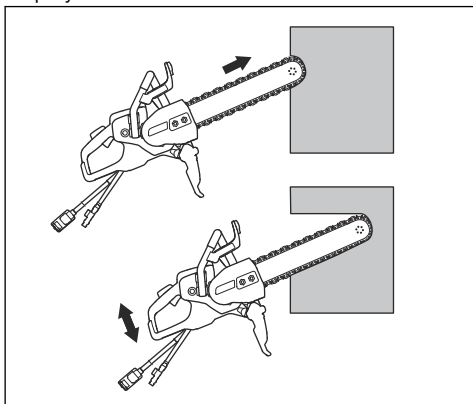
## Резка железобетона

- Старайтесь производить резку арматуры с как можно большим количеством бетона. Это снижает износ алмазной цепи.



## Резка толстых предметов

1. Держите изделие под углом, как показано на рисунке.



2. Вставьте нижний конец направляющей шины в стену на 10 см / 3,94 дюйма. Одновременно поднимите корпус изделия так, чтобы направляющая шина была расположена горизонтально.
3. Опускайте и поднимайте корпус изделия, продолжая вводить направляющую шину и алмазную цепь в стену.

## Выполнение прямого реза

1. Прикрепите длинный прямой объект в качестве опоры вдоль линии, по которой будет выполняться рез.
2. Для достижения оптимального результата сначала выполните резку с помощью ручного резчика со специальным диском начальной резки Husqvarna.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

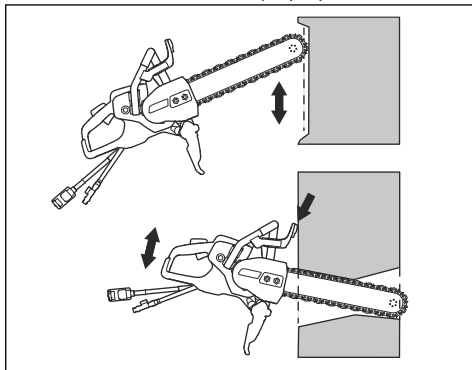
Никогда не используйте ручной резчик со стандартным режущим диском для выполнения первого реза. Стандартный режущий диск делает слишком тонкий рез.

При последующей резке алмазной цепью слишком тонкий рез может стать причиной опасной отдачи и защемления алмазной цепи.

3. Нижним концом направляющей шины выполните рез по всей длине до глубины 2-3 см / 0,79-1,18 дюйма. Удерживайте направляющую шину у опоры, чтобы сделать рез прямым.
4. Поднимите направляющую шину и алмазную цепь из разреза.
5. Вернитесь к началу и снова выполните рез на глубину 2-3 см / 0,79-1,18 дюйма, чтобы глубина всего реза была 5-10 см / 1,97-3,94 дюйма.
6. Для получения дополнительных инструкций перейдите в раздел *Резка толстых предметов на стр. 92*.

## Резка движением вверх и вниз

1. Для разреза заготовки выполняйте движение вверх и вниз. Изделие удерживается в прямом положении только на концах разрезов.



2. Используйте щиток для рук в качестве опоры.

## Резка отверстий



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Убедитесь, что во время резки крупные отрезаемые куски не могут упасть на оператора или изделие.

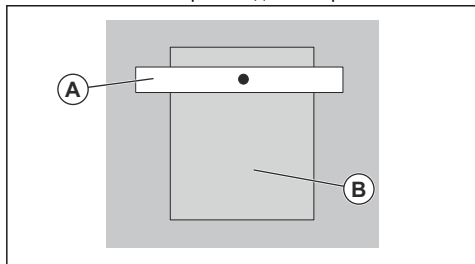


## ВНИМАНИЕ:

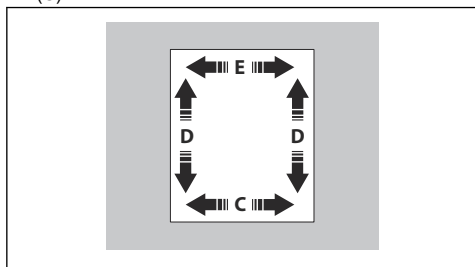
Отрезанные части могут упасть и повредить изделие при нарушении последовательности выполнения реза. Всегда выполняйте

сначала нижний, потом верхний  
горизонтальный рез.

1. Установите опору (А) вдоль области резки (В), чтобы исключить риск падения отрезанной части.



2. Сначала выполните нижний горизонтальный рез (С).

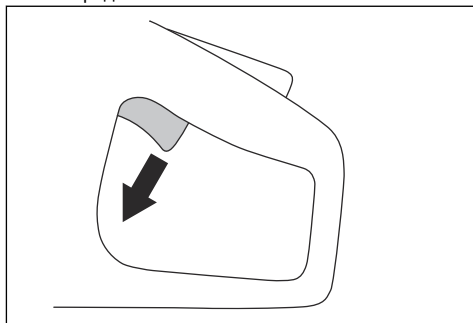


3. Выполните 2 вертикальных реза (D).
4. Выполните верхний горизонтальный рез (E).

## Остановка изделия

Существует 2 способа остановки электродвигателя.

- Отпустите переключатель, чтобы остановить электродвигатель.



- Нажмите кнопку аварийного останова на силовой станции. См. руководство по эксплуатации силовой станции.

## Индикаторы на дисплее

Тип индикации	Причина	Действие
1 зеленый индикатор мигает.	Изделие подключено к блоку питания и готово к работе.  Выходная мощность менее 70% от максимальной мощности, доступной во время работы.	Н/Д
2 зеленых индикатора мигают.	Выходная мощность составляет 70–90% от максимальной мощности, доступной во время работы.	Н/Д
3 зеленых индикатора мигают.	Оптимальная скорость резки.  Выходная мощность составляет 90% от максимальной мощности, доступной во время работы.	Н/Д
3 зеленых и 1 желтый индикатор мигают.	Снижение выходной мощности.	Снизьте нагрузку.
3 зеленых, 1 желтый и 1 красный индикатор мигают.	Перегрев изделия.	Уменьшите нагрузку или увеличьте расход воды или поток воздуха, чтобы снизить температуру.

Тип индикации	Причина	Действие
Все индикаторы мигают.	Перегрев изделия.	Уменьшите нагрузку или увеличьте расход воды или поток воздуха, чтобы снизить температуру.
	Снижение мощности.	Увеличьте расход воды или поток воздуха, чтобы снизить температуру.
	Система отключается автоматически.	Разместите блок питания в месте с низкой температурой. Замените воздушный фильтр.
Желтый индикатор горит	Требуется обслуживание изделия.	Выполните техническое обслуживание изделия, см. раздел <i>График технического обслуживания на стр. 95.</i>

## Техническое обслуживание

### Введение



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Перед техническим обслуживанием изделия внимательно изучите раздел техники безопасности.

Для выполнения любых работ по сервисному обслуживанию и ремонту изделия необходимо

пройти специальное обучение. Мы гарантируем доступность услуг по профессиональному ремонту и сервисному обслуживанию. Если ваш дилер не занимается сервисным обслуживанием, обратитесь к нему для получения информации о ближайшем сервисном центре.

По вопросам приобретения запасных частей обратитесь к дилеру или в сервисный центр Husqvarna.

## График технического обслуживания

Техническое обслуживание	Ежедневно	Еженедельно или каждые 40 часов
Очистите наружные части изделия.	X	
Выполните общий осмотр.	X	
Смажьте алмазную цепь и направляющую шину для предотвращения коррозии.	X	
Проверьте систему подачи воды.	X	
Убедитесь, что переключатель и стопор переключателя работают в соответствии с требованиями безопасности.	X	
Проверьте щиток для рук, задний щиток для рук, крышку трансмиссии и брызговики.	X	
Проверьте направляющую шину и алмазную цепь.	X	
Проверьте систему гашения вибраций.		X
При замене алмазной цепи проверьте шпоночный паз и кольцевую звездочку.	X	

### Наружная очистка



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не используйте мойку высокого давления для очистки изделия.

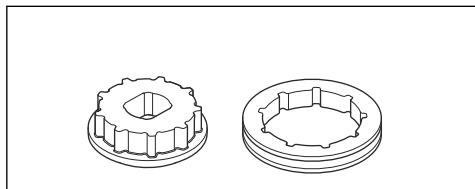
- После каждого рабочего дня промывайте изделие чистой водой снаружи. При необходимости используйте щетку.

### Выполнение общего осмотра

- Проверьте затяжку гаек и винтов на изделии.
- Убедитесь, что расположение кабелей не допускает возможности их повреждения.
- Проверьте электрические компоненты на наличие повреждений. Запрещается использовать изделие с поврежденными электрическими компонентами.

### Проверка шпоночного паза и кольцевой звездочки

- Проверьте шпоночный паз и кольцевую звездочку на наличие износа. В случае необходимости замените их.

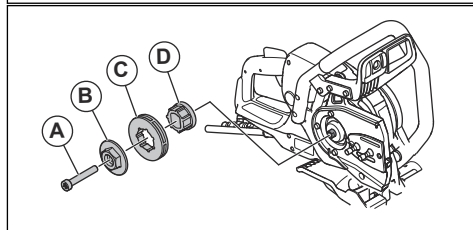
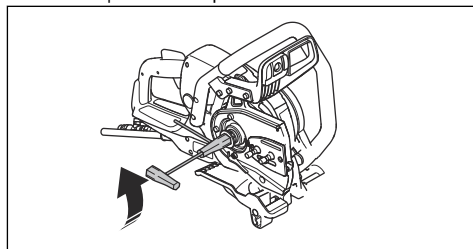


### Замена кольцевой звездочки

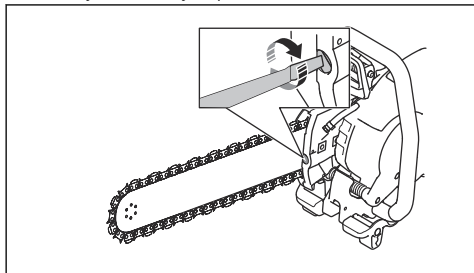


**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Используйте защитные перчатки для предотвращения травм от контакта с алмазной цепью.

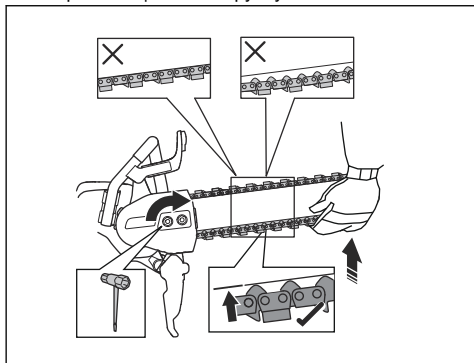
1. Ослабьте гайки крепления шины и снимите крышку трансмиссии.
2. Снимите центральный винт (A) и шайбу гайки (B) с помощью комбинированного ключа.



3. Снимите кольцевую звездочку (C).
4. Установите новую кольцевую звездочку (0,444 дюйма) на шпоночный паз с 7 шлицами (D) на изделии.
5. Установите шайбу гайки, центральный винт и крышку трансмиссии.
6. Установите крышку трансмиссии и от руки затяните гайки крепления шины. Поверните винт натяжения цепи по часовой стрелке, чтобы натянуть алмазную цепь.



7. Для обеспечения правильного натяжения алмазной цепи удерживайте конец направляющей шины. Затем затяните гайки шины комбинированным ключом. Убедитесь, что алмазную цепь можно легко прокрутить по направляющей шине вручную.



### Установка направляющей шины и алмазной цепи

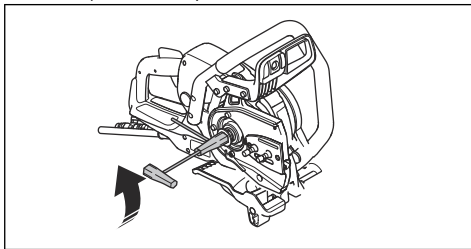


#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

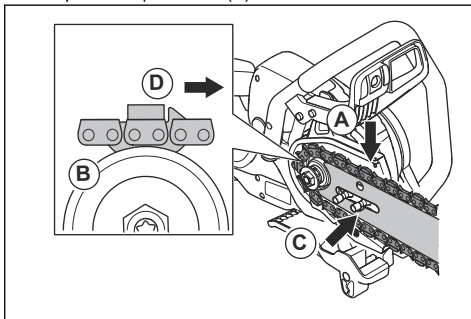
Используйте защитные перчатки для предотвращения травм от контакта с алмазной цепью.

1. Ослабьте гайки крепления шины и снимите крышку трансмиссии.

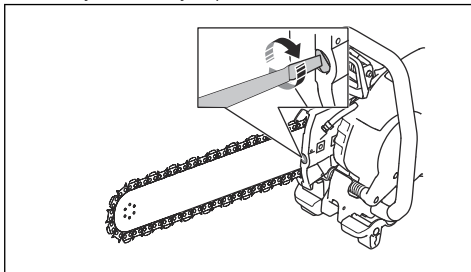
2. Снимите центральный винт и шайбу гайки с помощью комбинированного ключа.



3. Установите алмазную цепь на направляющую шину. Начиная с верхней стороны направляющей шины (A).

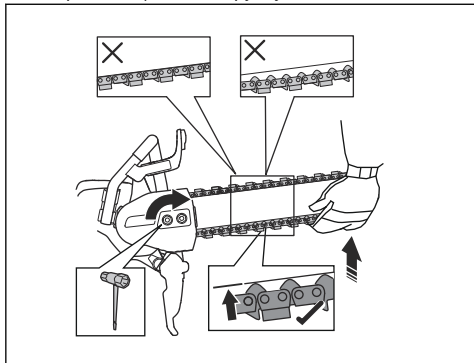


4. Установите алмазную цепь на кольцевую звездочку (B).
5. Установите направляющую шину и алмазную цепь на болты шины. Совместите отверстие в направляющей шине со штифтом натяжителя алмазной цепи. Убедитесь, что ведущие звенья алмазной пилы правильно установлены на кольцевую звездочку. Убедитесь, что алмазная цепь правильно вставлена в паз на направляющей шине (C).
6. Убедитесь, что амортизаторы ведущих звеньев направлены вперед на верхней стороне направляющей шины (D).
7. Установите крышку трансмиссии и от руки затяните гайки крепления шины. Поверните винт натяжения цепи по часовой стрелке, чтобы натянуть алмазную цепь.





- Для обеспечения правильного натяжения алмазной цепи удерживайте конец направляющей шины. Затем затяните гайки шины комбинированным ключом. Убедитесь, что алмазную цепь можно легко прокрутить по направляющей шине вручную.



### Регулировка натяжения алмазной цепи



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Используйте защитные перчатки для предотвращения травм от контакта с алмазной цепью.

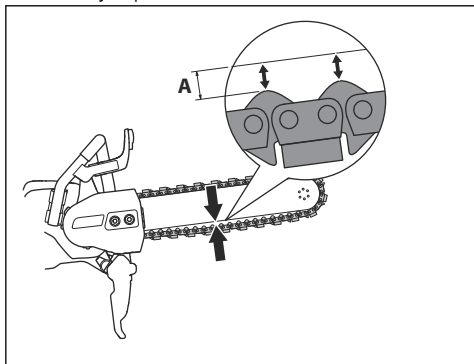


#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

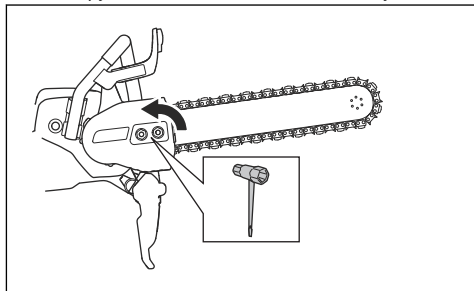
Ненадлежащее натяжение алмазной цепи может привести к тому, что цепь сойдет с направляющей шины, в результате чего возникнет риск тяжелой травмы или летального исхода.

По мере использования алмазная цепь растягивается. На регулярной основе регулируйте цепь пилы.

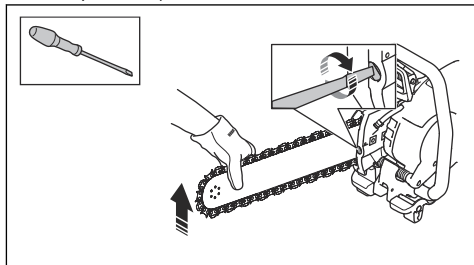
- Проверьте зазор между ведущим звеном и направляющей шиной. Если зазор превышает 12 мм / ½ дюйма (A), необходимо натянуть алмазную цепь.



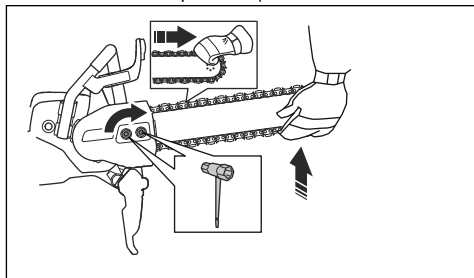
- Ослабьте гайки шины с помощью комбинированного ключа. После этого затяните гайки рукой с максимально возможным усилием.



- Поднимите переднюю часть направляющей шины. Отрегулируйте натяжение алмазной цепи с помощью винта натяжителя цепи. Натяните алмазную цепь таким образом, чтобы она плотно прилегала к нижней части направляющей шины. Убедитесь, что алмазная цепь свободно протягивается рукой и не свисает с направляющей шины.

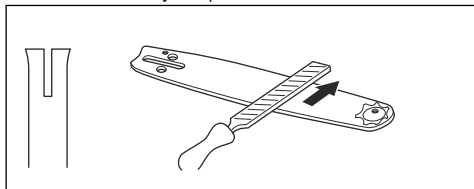


- Поднимая переднюю часть направляющей шины, затяните гайки шины с помощью комбинированного ключа. Убедитесь, что алмазная цепь свободно протягивается рукой и не свисает с направляющей шины.

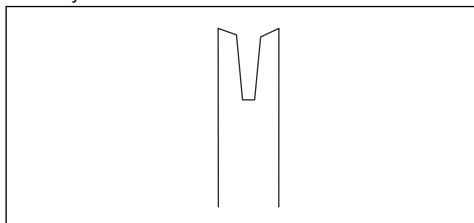


## Проверка направляющей шины

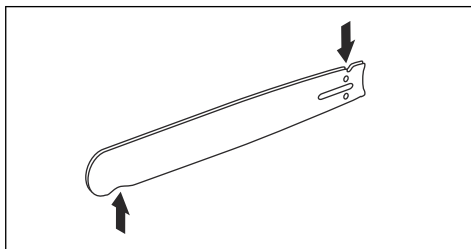
- Проверьте наличие заусенцев на ребрах направляющей шины. С помощью напильника сточите все заусенцы.



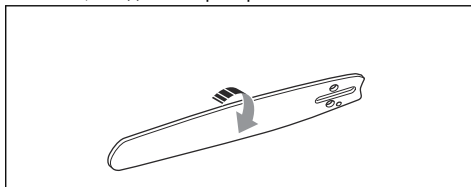
- Проверьте паз в направляющей шине на износ. При необходимости замените направляющую шину.



- Проверьте конец шины на шероховатости и сильный износ.



- Чтобы продлить срок службы направляющей шины, ежедневно проворачивайте ее.



## Поиск и устранение неисправностей

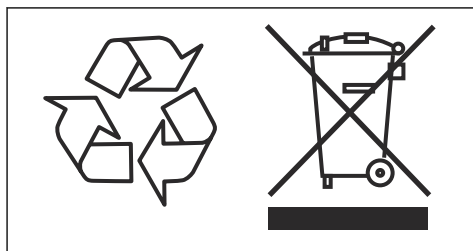
Проблема	Причины	Решение
Изделие не запускается.	Шнур питания отсоединен или поврежден.	Подсоедините шнур питания или при необходимости замените его.
	Нажата кнопка аварийного останова на силовой станции.	Поверните кнопку аварийного останова на силовой станции по часовой стрелке, чтобы отключить ее.
Алмазная цепь не вращается.	Слишком сильное натяжение алмазной цепи. Алмазная цепь должна легко проворачиваться по направляющей шине вручную.	Отрегулируйте натяжение алмазной цепи.
	Алмазная цепь установлена неправильно.	Убедитесь в правильности установки алмазной цепи.
Слишком высокие уровни вибрации.	Алмазная цепь установлена неправильно.	Убедитесь, что алмазная цепь и направляющая шина установлены правильно. Убедитесь, что алмазная цепь и направляющая шина не повреждены.
	Алмазная цепь повреждена.	Замените алмазную цепь.
	Амортизаторы неисправны.	Обратитесь в авторизованный сервисный центр.
Изделие режет слишком медленно.	Алмазная цепь не заточена.	Выполните резание мягкого абразивного материала, например песчаника или кирпича.
	Оператор не прикладывает к изделию достаточного давления во время работы.	Во время работы прикладывайте к изделию большее давление.

Проблема	Причины	Решение
По мере использования алмазная цепь растягивается.	Слишком низкое давление воды.	Увеличьте напор.
Перегрев изделия.		
Алмазная цепь ломается или соскальзывает.	Неправильное натяжение алмазной цепи.	Отрегулируйте натяжение алмазной цепи.
	Вы работаете с разрезом, который меньше сегментов алмазной цепи.	Используйте правильные методы работы. См. раздел <i>Основные принципы работы на стр. 89.</i>
	Оператор не прикладывает к изделию достаточного давления во время работы.	Во время работы прикладывайте к изделию большее давление.

## Транспортировка, хранение и утилизация

### Транспортировка и хранение

- Обеспечьте безопасность изделия на время транспортировки во избежание повреждений и несчастных случаев.
- Храните изделие в запечатом помещении для предотвращения доступа к изделию детей или посторонних лиц.
- Храните изделие в сухом, защищенном от низких температур месте.
- Осмотрите изделие на предмет повреждений после транспортировки и хранения.



### Утилизация

Обозначения на изделии или его упаковке указывают, что данное изделие не может быть утилизировано в качестве бытовых отходов. Оно должно быть передано в соответствующий пункт для переработки электрического и электронного оборудования.

Соблюдая правила утилизации, вы сможете предотвратить возможное отрицательное воздействие на окружающую среду и здоровье людей, которые могут пострадать в результате неправильной утилизации изделия. Подробнее о правилах утилизации подобных изделий можно узнать в местном муниципалитете и/или службах, занимающихся переработкой бытовых отходов, либо в магазине, где вы приобрели изделие.

## Технические данные

### Технические данные

<b>Двигатель</b>	
Электродвигатель	HF, высокочастотный
Максимальная частота вращения выходного вала, об/мин	8800
3-фазное питание, выходная мощность двигателя — макс., кВт	5,5
1-фазное питание, выходная мощность двигателя — макс., кВт	3
1-фазное питание, В	120–240
<b>Вес</b>	
Режчик с комплектом кабелей, без режущего оборудования, фунт / кг	20 / 9,1
<b>Водяное охлаждение</b>	
Водяное охлаждение электродвигателя	Да
Водяное охлаждение режущего оборудования	Да
Рекомендуемое давление воды, фунт/кв. дюйм / бар	21,8–87 / 1,5–6
Мин. рекомендуемый расход воды, л/мин, кварт./мин	4,5 при температуре воды 15 °С, 4,7 при температуре воды 59 °F
Соединительный ниппель	Тип Gardena
<b>Излучение шума</b> <sup>10</sup>	
Уровень звуковой мощности, измеренный, дБ(А)	110
Уровень звуковой мощности, гарантированный, дБ(А)	112
<b>Уровни шума</b> <sup>11</sup>	
Уровень звукового давления на уровне уха пользователя, дБ(А)	99
<b>Уровни вибрации, <math>a_{hv}</math></b> <sup>12</sup>	
На передней рукоятке, $m/c^2$	2,7
На задней рукоятке, $m/c^2$	2,1

<sup>10</sup> Излучение шума в окружающую среду, измеренное как звуковая мощность ( $L_{WA}$ ) в соответствии с EN 60745-2-13. Ожидаемая погрешность измерений 3 дБ(А).

<sup>11</sup> Уровень звукового давления в соответствии с EN 60745-2-13. Ожидаемая погрешность измерений 2 дБ(А).

<sup>12</sup> Уровень вибрации в соответствии с EN 60745-2-22. Указанные данные об уровне вибрации имеют типичный статистический разброс (стандартное отклонение) 1,0  $m/c^2$ . Значения вибрации действительны для работы вручную.

## Спецификации рекомендуемого режущего оборудования

Направляющая шина / алмазная цепь	Количество сегментов алмазной цепи	Ширина сегмента алмазной цепи, дюйм / мм	Шаг алмазной цепи, дюйм / мм	Макс. глубина резки, дюйм / мм	Скорость алмазной цепи при максимальной мощности двигателя, фут/с / м/с
12" / 0,444"	25	0,22 / 5,7	0,444 / 11,582	14 / 350	85 / 26
14" / 3/8"	32	0,22 / 5,7	3/8 / 9,525	16 / 400	79 / 24
16" / 0,444"	29	0,22 / 5,7	0,444 / 11,582	18 / 450	85 / 26

## Комбинации шпоночного паза для различного режущего оборудования

Шпоночный паз	Кольцевая звездочка, дюйм	Направляющая шина, дюйм	Алмазная цепь, дюйм
Поставляется с K 7000 Chain	Приобретается отдельно		
7 шлицев	0,444	0,444	0,444
9 шлицев	3/8	3/8	3/8

# Декларация о соответствии

## Декларация соответствия требованиям ЕС

Мы, Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, ШВЕЦИЯ,  
тел.: +46-36-146500, с полной ответственностью  
заявляем, что изделие:

Описание	Портативный резчик
Марка	HUSQVARNA
Тип/Модель	К 7000 Chain
Идентификация	Серийные номера начиная с 2022 года и далее

полностью соответствует следующим директивам и  
нормативам ЕС:

Директива/Норматив	Описание
2006/42/EC	"О механическом оборудовании"
2014/30/EU	"Об электромагнитной совместимости"
2011/65/EU	"Об ограничении содержания вредных веществ"

а также требованиям следующих стандартов и/или  
технических регламентов:

EN ISO 12100:2010

EN 60745-2-22:2011/A11:2013

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN 61000-3-2:2014

EN 61000-3-3:2013

EN IEC 63000:2018

Partille, 2022-10-12



Фредрик Сандинге (Fredrik Sandinge)

Директор отдела разработок

Оборудование для резки и бурения бетона

Husqvarna AB, подразделение строительной техники

Ответственный за техническую документацию

Дистрибьютор: ООО "Хускварна", 141400,  
Московская область, г. Химки, ул. Ленинградска, вл.  
39, стр. 6, "Химки Бизнес Парк", зд. II, этаж 4. Тел.  
(495) 797 26 70 www.husqvarna.ru





[www.husqvarnaconstruction.com](http://www.husqvarnaconstruction.com)

Originaaljuhend  
Originalios instrukcijos  
Lietošanas pamācība  
Оригинальные инструкции

1142144-40 Rev. B



2024-04-29